

PLATE-FORME DE TRAVAIL À CRÉMAILLÈRE

PEC 120

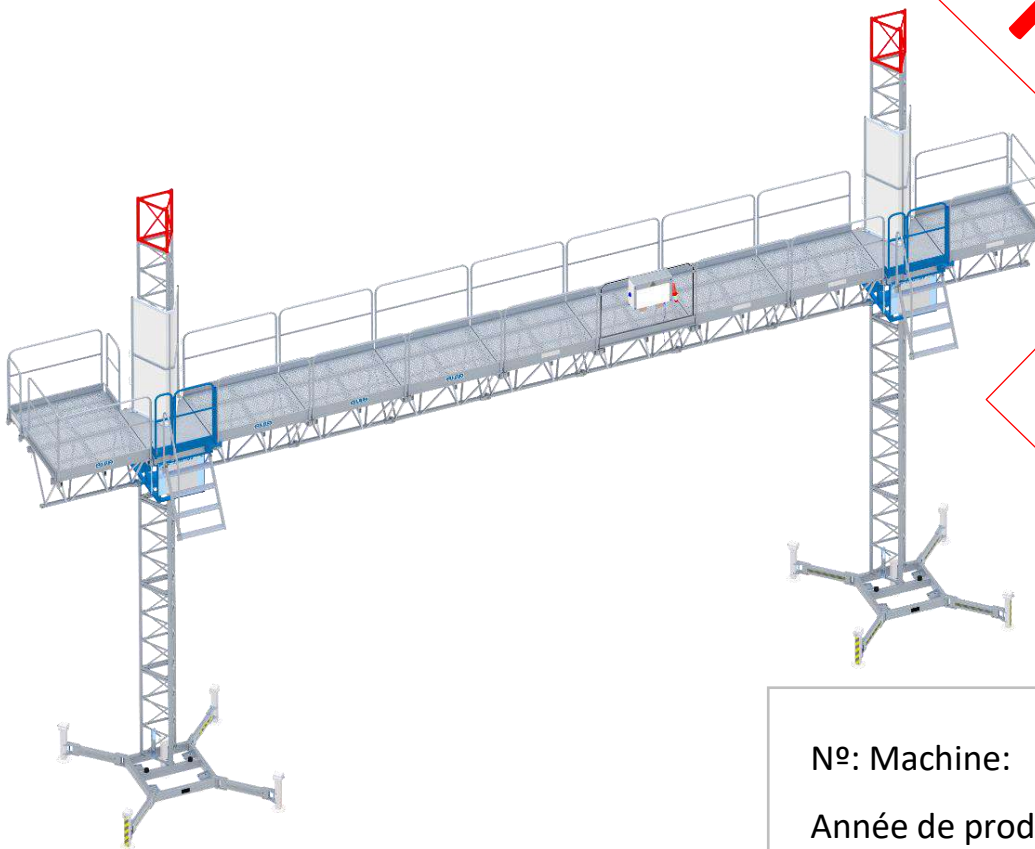
MANUAL DE L'OPERATEUR

- INSTRUCTIONS DE MONTAGE, D'UTILISATION ET MAINTENANCE
- LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES

CE

FRANCAIS

COPIE



Nº: Machine:

Année de production:

Connexion électrique:

CONSERVER LE MANUEL POUR DE FUTURES RÉFÉRENCES

INDEX

1. DESCRIPTION DE LA MACHINE	3
1.1 Introduction	3
1.2 Informations générales.....	4
1.3 Caractéristiques techniques de la plate-forme.....	5
1.4 Principaux composants.....	6
1.5 Poids et dimensions principales	9
1.6 Systèmes de sécurité de la plate-forme	14
2. MONTAGE DE LA MACHINE	15
2.1 Introduction.....	15
2.2 Transport de la machine	15
2.3 Procédure d'assemblage de la machine	16
Étape 1. Positionnement de la base au sol.....	16
Étape 2. Mise à niveau de base et vérin centrale	19
Étape 3. Installation des plateformes	20
Étape 4. Installation de rambardes, porte et l'échelle	24
Étape 5. Installation d'extensions et de protection sur le côté intérieur.....	25
Étape 6. Connexion de l'équipement électrique	29
Étape 7. Ajustement du système de mise à niveau	30
Étape 8. Montage de la colonne de mâts	31
Étape 9. Montage des ancrages de mât	32
Étape 10. Montage des cames de fin de course et du mât final.....	36
Étape 11. Montage du protecteur de mât	37
Étape 12. Certificat d'installation de la plate-forme de travail	37
2.4 Démontage de la plate-forme	38
3. UTILISATION DE LA MACHINE	39
3.1 Introduction	49
3.2 Utilisation du panneau de contrôle	40
3.3 Arrêt d'urgence	41
3.4 Descente d'urgence manuelle	41
3.5 Liste de contrôle d'opération avant mise en service	43
3.6 Mettre en hors service.....	44
3.7 Conditions environnementales pour travailler en toute sécurité.....	44
3.8 Applications prévues	45
3.9 Modes d'utilisation interdite	45
4. MANTENANCE DE LA MACHINE.....	47
4.1 Maintenance QUOTIDIENNE.....	47
4.2 Maintenance PÉRIODIQUE	48
4.3 Instructions de dépannage	59
4.4 Registre des révisions effectuées sur la plate-forme	63
4.5 Registre des pannes.....	62
ANNEXE I: Diagramme de charges	
ANNEXE II: Modèle de certificat d'installation	
ANNEXE III: Compatibilité de montage avec les PEC 120 antérieurs à 2009	
CERTIFICAT DE D'ESSAI	
DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ	
SCHÉME ÉLECTRIQUE	
COMPOSANTS ÉLECTRIQUES	
LISTE DE PIÈCES DÉTACHÉES	

Le manuel de l'opérateur doit être conservé dans de bonnes conditions. Ce document contient 64 pages.
Canopy brands Europe S.L.U. se réserve le droit d'ajouter à tout moment contenus et modifications, afin d'améliorer la machine et l'information là concernant



Droits réservés © ~~CANOPY BRANDS~~Canopy brands Europe S.L.U.
Rev. 06 : Janvier 2025

1. DESCRIPTION DE LA MACHINE

1.1. Introduction

Il est impératif de lire ce manuel avant de procéder au montage et à l'utilisation de la machine. Il est important de le lire attentivement afin de respecter en détail toutes les normes de sécurité.

Ce manuel accompagne la plate-forme élévatrice de travail et il a pour objectif d'exposer les indications à suivre pour une correcte manipulation de la machine pendant son transport, pour son montage et sa maintenance, conformément aux dispositions de la directive européenne 2006/42/CE relative aux machines. Ce manuel d'instructions envisage les opérations à suivre pour un usage adéquat de la machine ainsi que celles relatives à son montage et son entretien.

Le fabricant se réserve le droit de procéder à des modifications afin d'incorporer les améliorations réalisées sur la machine, ce qui pourrait entraîner des différences dans certains détails exposés dans ce manuel. Dans tous les cas, le fabricant s'engage à adapter immédiatement le manuel en cas d'amélioration.

Responsabilité :

CANOPY BRANDS EUROPE, S.L.U. n'est pas responsable des dommages qui pourraient découler d'une mauvaise utilisation de la machine, et qui seraient dus au non-respect des indications contenues dans ce manuel. En particulier, n'est pas responsable de dommages dus :

- Au non-respect des normes contenues dans ce manuel.
- À une utilisation inappropriée de la machine.
- À une utilisation de pièces de rechange autres que celles d'origine (indiquées dans la section correspondante de ce manuel).
- À des modifications de la machine sans autorisation du fabricant.
- À une manipulation de la machine par des personnes n'ayant pas suivi de formation adéquate.

L'utilisation de la machine ne doit être assignée qu'à du personnel dûment formé et toute manipulation d'un composant de la machine doit être effectuée par des techniciens spécialisés ayant une bonne connaissance de la machine.

L'utilisateur doit toujours garder ce manuel à portée de main, afin de pouvoir le consulter immédiatement au besoin. Pour le conserver en parfait état, il est recommandé d'en faire une copie et de toujours la conserver près de la plate-forme de travail. Dans tous les cas, ce manuel est destiné à améliorer les connaissances et à servir de pense-bête aux utilisateurs qui auront été préalablement formés par des techniciens ou des responsables, possédant eux-mêmes une bonne connaissance de la machine.

1.2. Informations générales

La plate-forme de chariot élévateur est basée sur le principe de transmission par moto-réducteur qui actionne un mécanisme pignon/crémaillère. Ses composants sont modulaires et faciles à installer. Utilisation dans la construction de la façade est confortable et sûr, réduisant considérablement l'assemblage et le temps de travail.

Cette machine est conçue pour l'installation temporaire dans les travaux à entreprendre des travaux dans la version mono mât ou bi mât selon la durée du travail pour couvrir. Son principal avantage est qu'il permet d'accéder à tous les points de travail de façon rapide et sécuritaire de travail pour les travailleurs, leurs équipements et des matériaux. Les principaux points à prendre en compte avant d'installer et d'utiliser l'appareil sont les suivants.

- La plate-forme est conçue pour le levage de **personnes**, ainsi que **leurs équipements et matériaux**
- La machine à un parcours vertical à engrenages sur la crémaillère éclair du mât et est guidé avec rouleaux d'appui.
- La gestion de la plate-forme doit être effectuée par les **personnes désignées** par le chef de la machine au travail qui ont été formés à l'utilisation de la machine.
- Tâches de montage, démontage, réparation et maintenance seront effectuera sous la supervision d'une personne ayant une formation adéquate pour lui permettre de le faire et seront effectuera par le **personnel technique**, qui ont reçu une formation adéquate et spécifique pour les opérations prévues, en particulier :
 - Compréhension du Plan de montage, de démontage ou de transformation de la plate-forme. Sécurité lors du montage, démontage ou la conversion des tâches.
 - Mesures de prévention de chute de personnes ou d'objets.
 - Les mesures de sécurité en cas de changement des conditions météorologiques, ce qui pourraient nuire à la sécurité de la plate-forme de travail.
 - Conditions de charge admissible et d'autres risques de ces opérations.
- Le responsable du montage établira un plan d'installation de la plate-forme qu'est créé avec les instructions du fabricant générales contenues dans ce manuel et s'achèvera avec le certificat d'installation (voir annexe III), qui comprendra les caractéristiques et les fonctionnalités spécifiques del montage donné. Toutes les informations sur les montages spéciaux ne figurant pas dans les Généralités s'ajouteront en annexe pour le plan de montage.

La machine est conçue pour regarder à des intervalles appropriés à une structure porteuse, comme les étages de chantier, une structure métallique, ou similaire. ALBA inclut dans le manuel de la machine de l'information concernant les charges transmises à la structure de support vertical et au sol. C'est la responsabilité des techniciens en charge au lieu de l'installation pour s'assurer que la structure de soutien et de terrain aide les charges prévues par le fabricant.

1.3. Caractéristiques techniques de la plate-forme.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES :

	MONO MÂT	BI MÂT
Longueur max. :	9,99 m	32,11 m
Charge max. autorisé :	1.800 Kg	4.100 Kg
Vitesse de levage :	7,5 m/min (50 Hz) 9 m/min (60 Hz)	
Largeur max :	1.200 mm	
Largeur d'extension :	· Standard : 1.000 mm · Max : 2.000 mm ^(*)	
Puissance des moteurs :	2 x 2,2 KW (50 Hz) 2 x 2,65 KW (60 Hz)	4 x 2,2 KW (50 Hz) 4 x 2,65 KW (60 Hz)
Hauteur max :	120 m	
Ancrages tous les (max.):	6 m	
Hauteur sur le dernier ancrage :	1,5 m	
Hauteur 1 ^{er} ancrage (max.):	6 m	
Hauteur de chargement :	1.500 mm	
Référence normative :	2006/42/CE, EN-1495	
Mât :	Triangulaire	
Longueur :	1,5 m	
Poids :	47 Kg	

(*) Dans le cas d'une extension de plancher plus longue, demander au fabricant

CARACTERISTIQUES ELECTRIQUES :

	MONO MÂT		BI MÂT	
	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz
Puissance moteur :	2 x 2,2 KW	2 x 2,65 KW	4 x 2,2 KW	4 x 2,65 KW
Tension d'alimentation :	400 V – 50Hz	460 V – 60Hz ^(*)	400 V – 50Hz	460 V – 60Hz ^(*)
Puissance d'alimentation :	4,4 KW	5,3 KW	8,8 KW.	10,6 KW
Ampérage d'alimentation :	12 A		24 A	
Puissance de ligne nécessaire :	10 KVA		20 KVA	
Ampérage de démarrage :	66 A		132 A	
Interrupteur de protection ^(**)	4 x 32 A			
Protection différentielle ^(**)				
Calibre :	32 A			
Sensibilité :	300 mA			
Tension de commande :	48 V			
Prise outils portatifs :	230 V – 50Hz 16 A 265 V – 60Hz 16 A			
Câble d'alimentation :	5 x 4 mm ²		5 x 6 mm ²	

(*) Transformateur 220-460V disponible pour alimentation principale 220V-60Hz. Demander au fabricant

(**) Requis dans le panneau électrique auquel la machine est connectée

1.4. Principaux composant

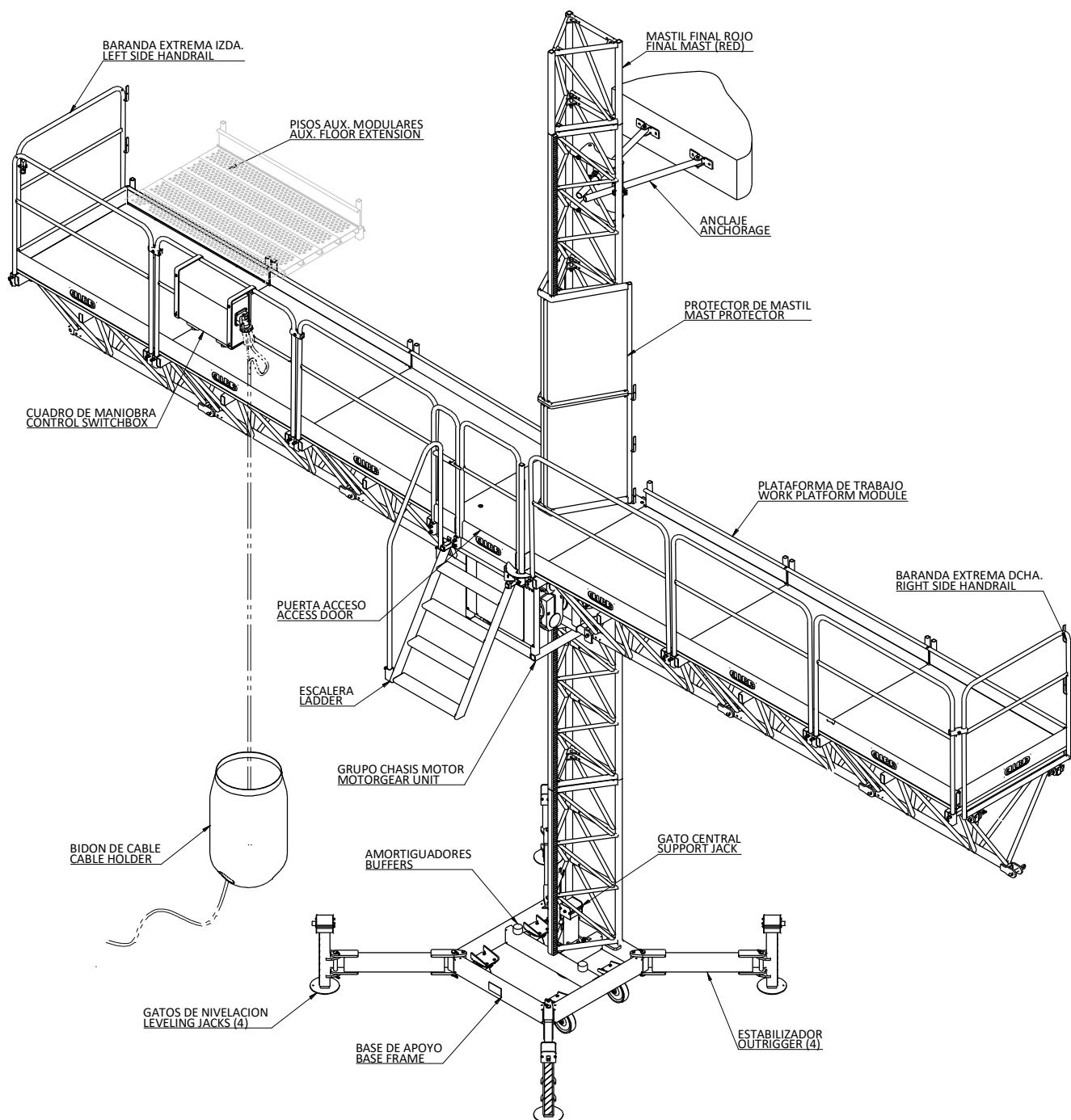


PLATE-FORME MONOMÂT

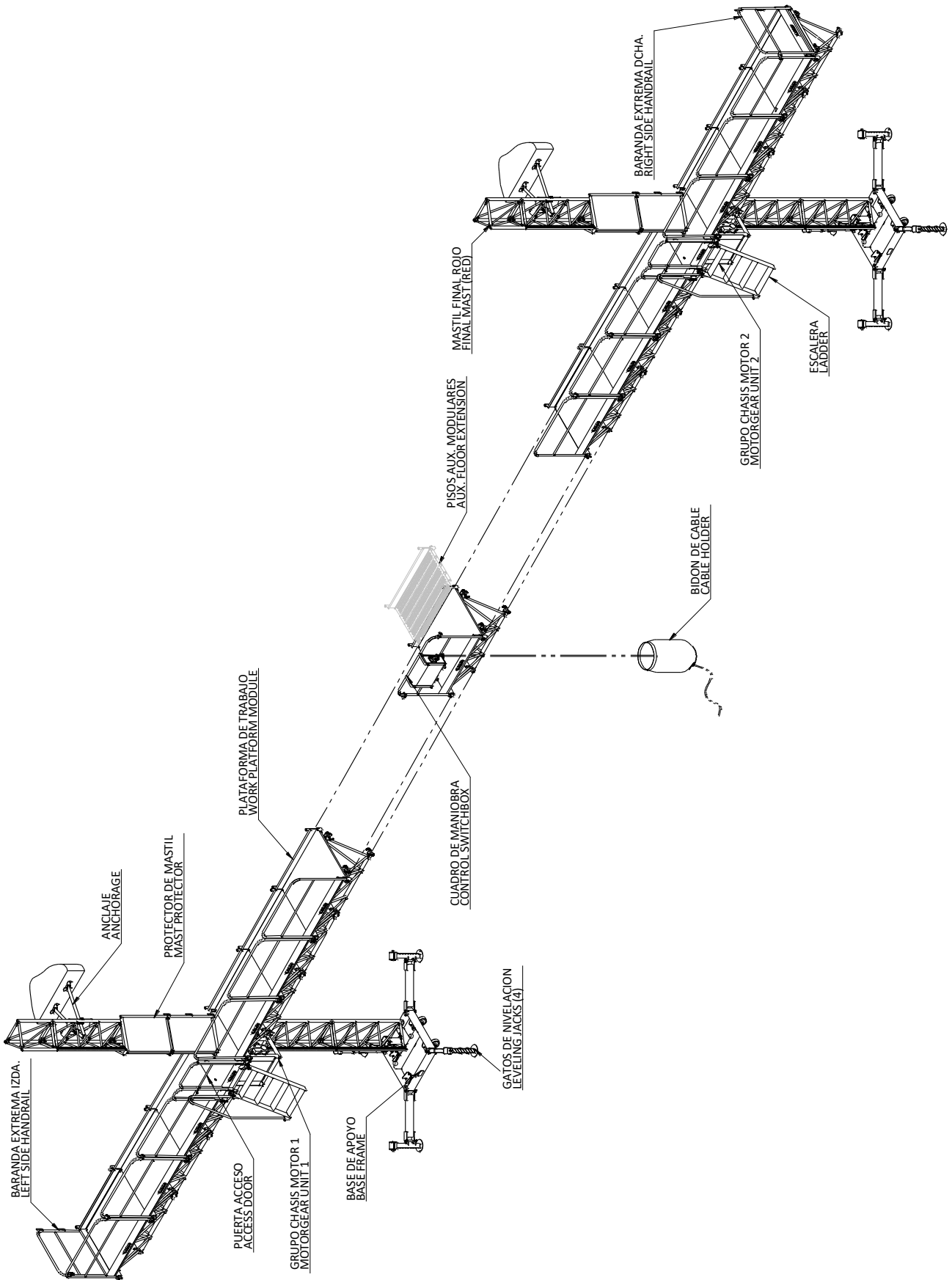


PLATE-FORME BIMÂT

- **BASE D'APPUI :**
Structure d'appui sur le terrain qui sert de support pour le groupe de l'élévation et la colonne des mâts, transmettant les efforts générés au sol. Il est doté de prises d'appui réglable pour un bon soutien et pivotant stabilisateurs pour votre mise à niveau. La base intègre également des coussins pour éviter la plate-forme avec la base.
- **MÂT :**
Structure modulaire pour la descente de la montée de la machine. Il est composé d'une série de modules de structure triangulaire 1,5 m de longueur avant une crémaillère soudé pour le déplacement de la plate-forme à travers d'elle. Ils sont conçus pour leur union avec de vis et de l'ancrage à une structure verticale de l'appui à des intervalles.
- **GROUPE MOTEUR :**
Structure qui intègre le moteur et le système d'engrenage au mât-crémaillère, et qui donne le mouvement à la plate-forme. Il intègre les moteurs et les systèmes de sécurité pour contrôler le déplacement de la machine. Il a aussi une protection pour empêcher l'accès au mât pendant le fonctionnement normal et la porte d'accès à la plateforme.
- **PLATE-FORME :**
Structure modulaire qui compose la plate-forme de travail, composé de modules de différentes longueurs qui sont fixes par les pins et goupilles de sécurité. Elles se composent d'une structure tubulaire en réseau triangulaire avec un plancher métallique sur le dessus qui sert comme un espace de travail. Il dispose des endroits pour garde-corps de périmètre et de supports pour installer un plancher auxiliaire modulaire si nécessaire.
- **RAILS EXTRÊMES :**
Gardes latérales aux extrémités de la plate-forme de se rencontrer, ainsi que les rails des plates-formes, le long du périmètre extérieur de la plate-forme. Accessoires disponibles pour attacher à la plate-forme et pour compléter le périmètre de la plate-forme dans des cas nécessitant de fenêtre.
- **ANCRAGES :**
Systèmes de fixation du mât à une structure d'appui extérieur. Il se compose d'un support fixé à l'arrière du cou et d'armes unies avec pinces au support et bridé à la structure portante.
- **TABEAU DE COMMANDE :**
Il contient les principales composantes et l'équipement électrique de la commande de la machine et communique avec le point d'alimentation avec un câble (non fourni) qui est enroulé dans le tambour de câble fourni.
- **ENROULEUR DE CÂBLE :**
Il est utilisé pour le stockage et pour assurer le fil d'alimentation de la machine pendant le mouvement. L'enrouleur de câble stocke le câble d'alimentation en l'enroulant à l'intérieur.
- **FINAL DE MÂT :**
Module de mât sans fermeture à glissière qui est installé dans l'extrémité de la colonne des mâts. Il empêche la machine de dépasser la limite supérieure du mât et est rouge pour identification immédiate.

1.5. Poids et dimensions principales

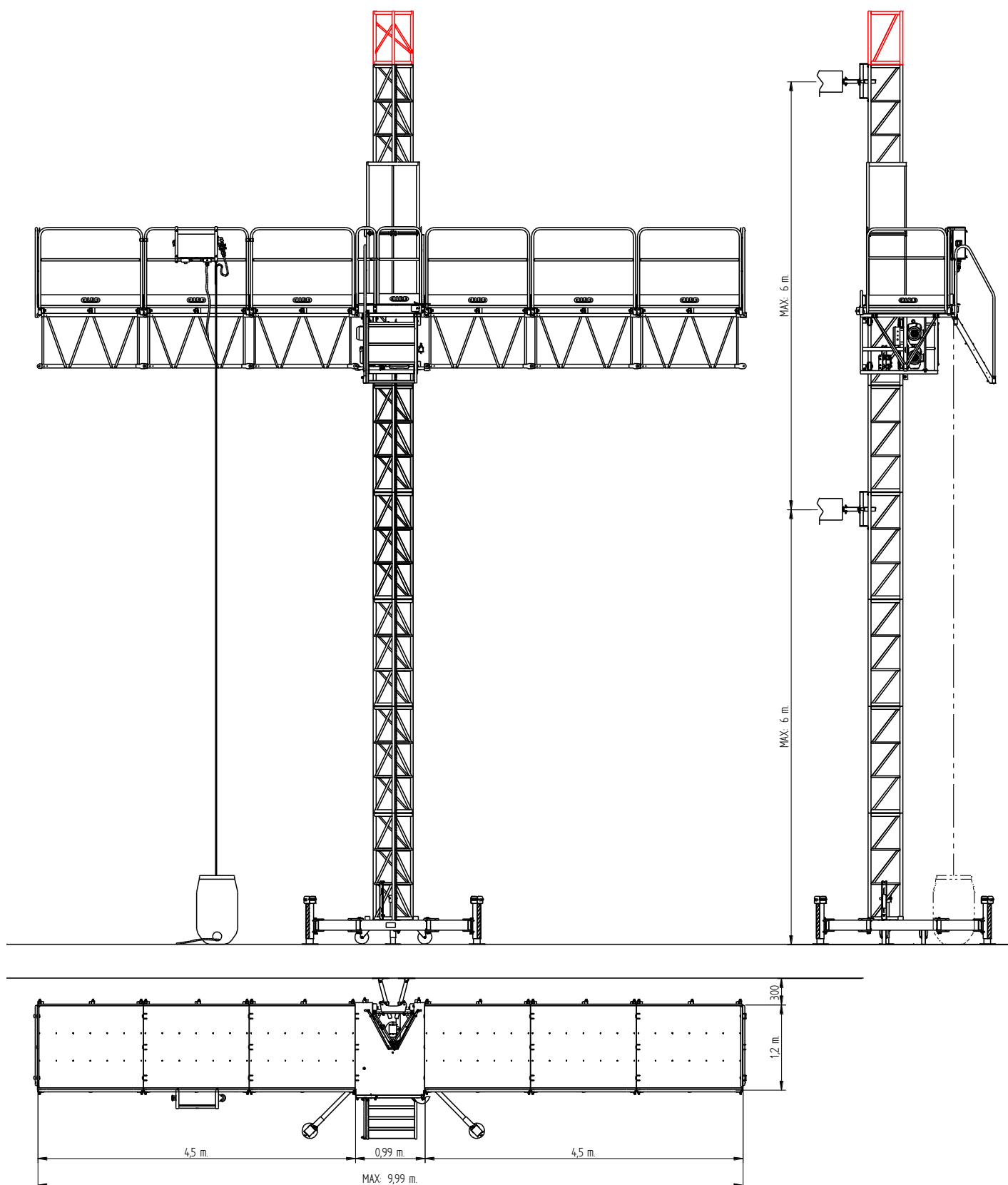


PLATE-FORME MONOMÂT

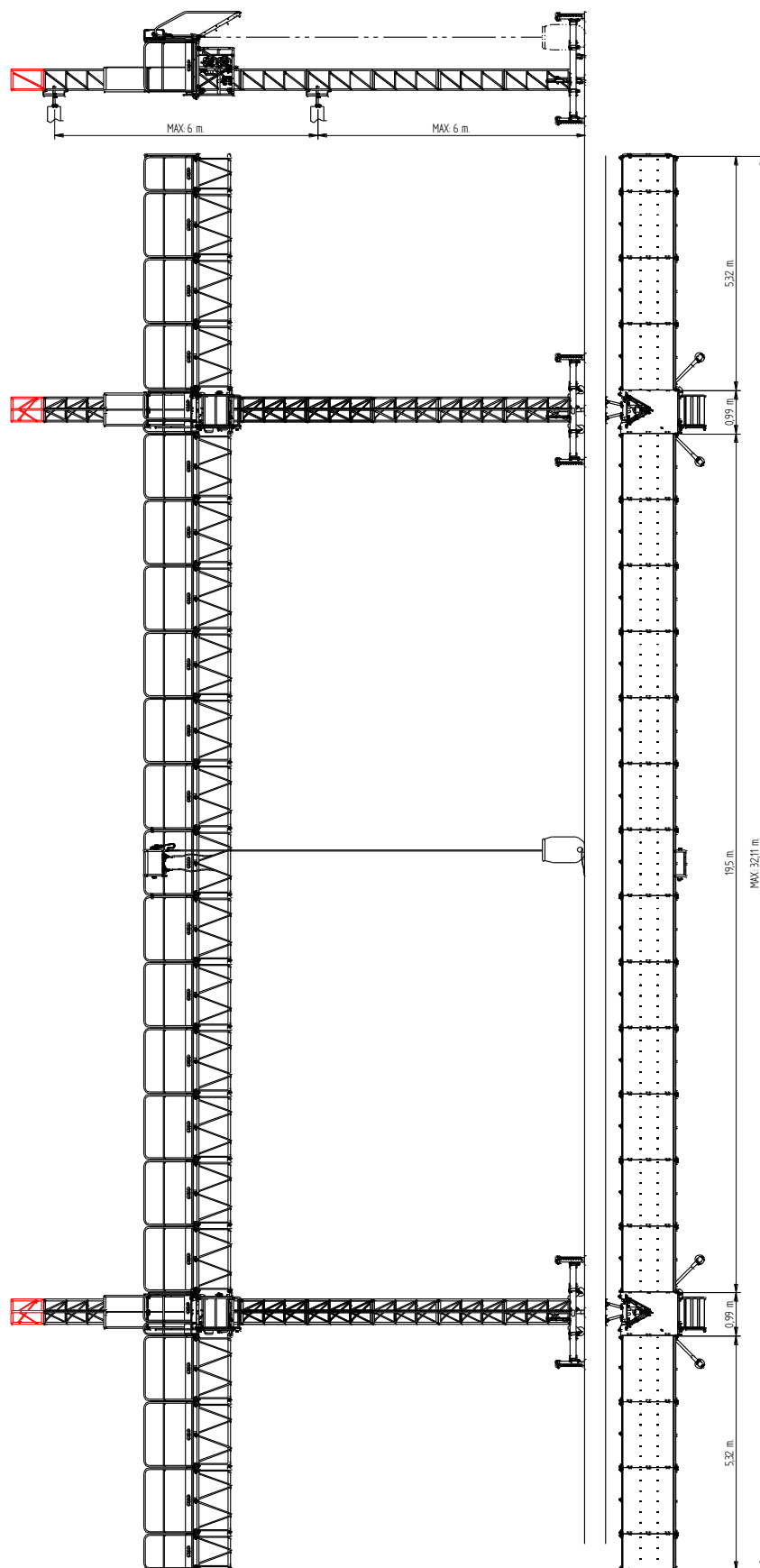
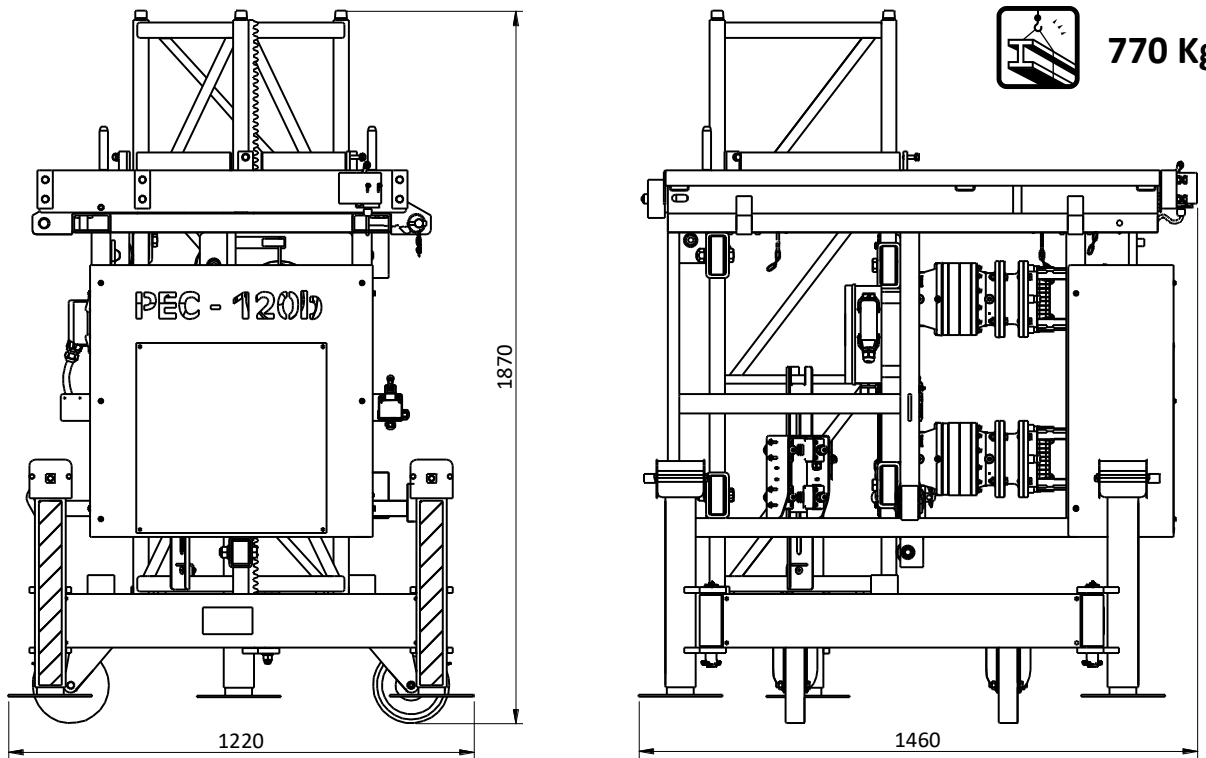
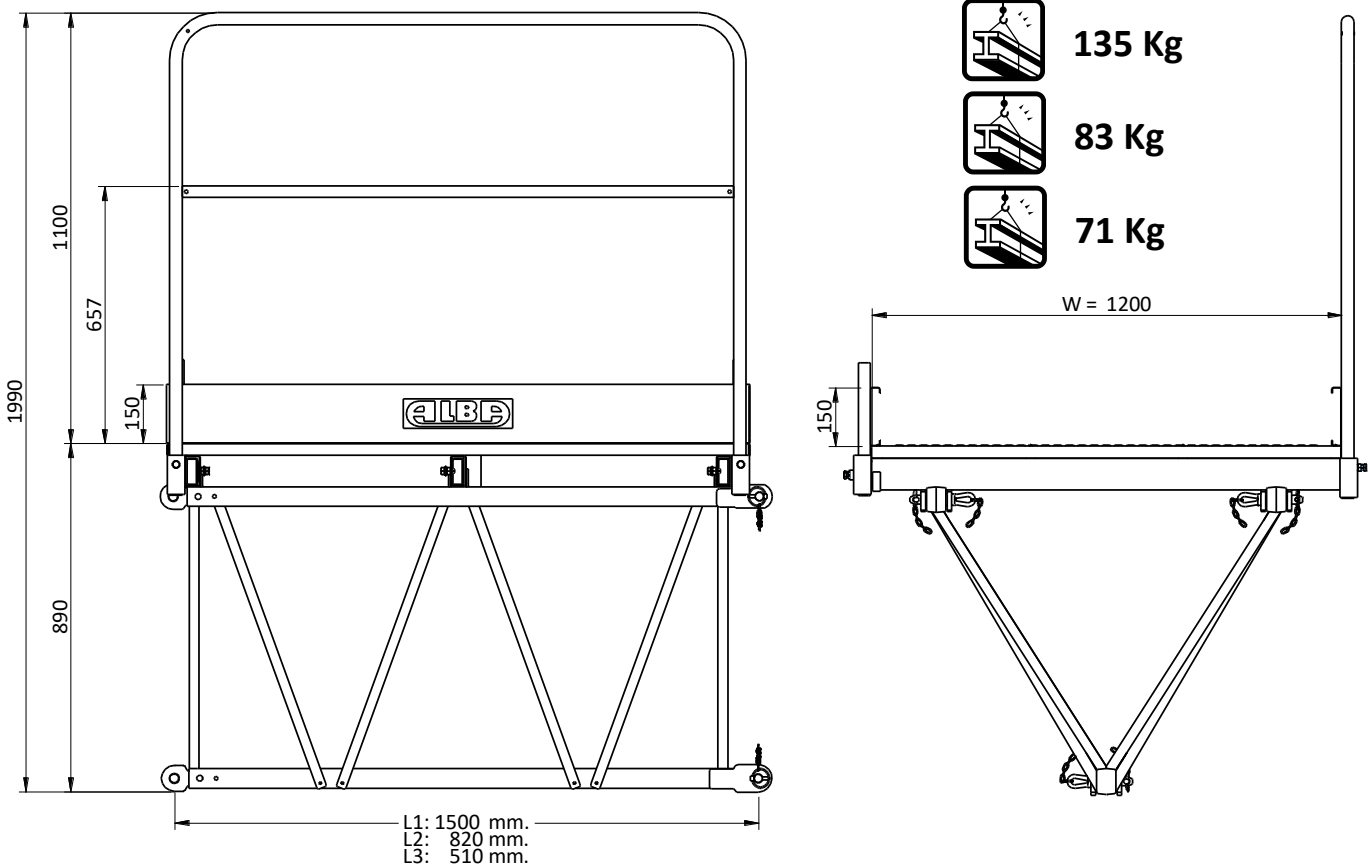


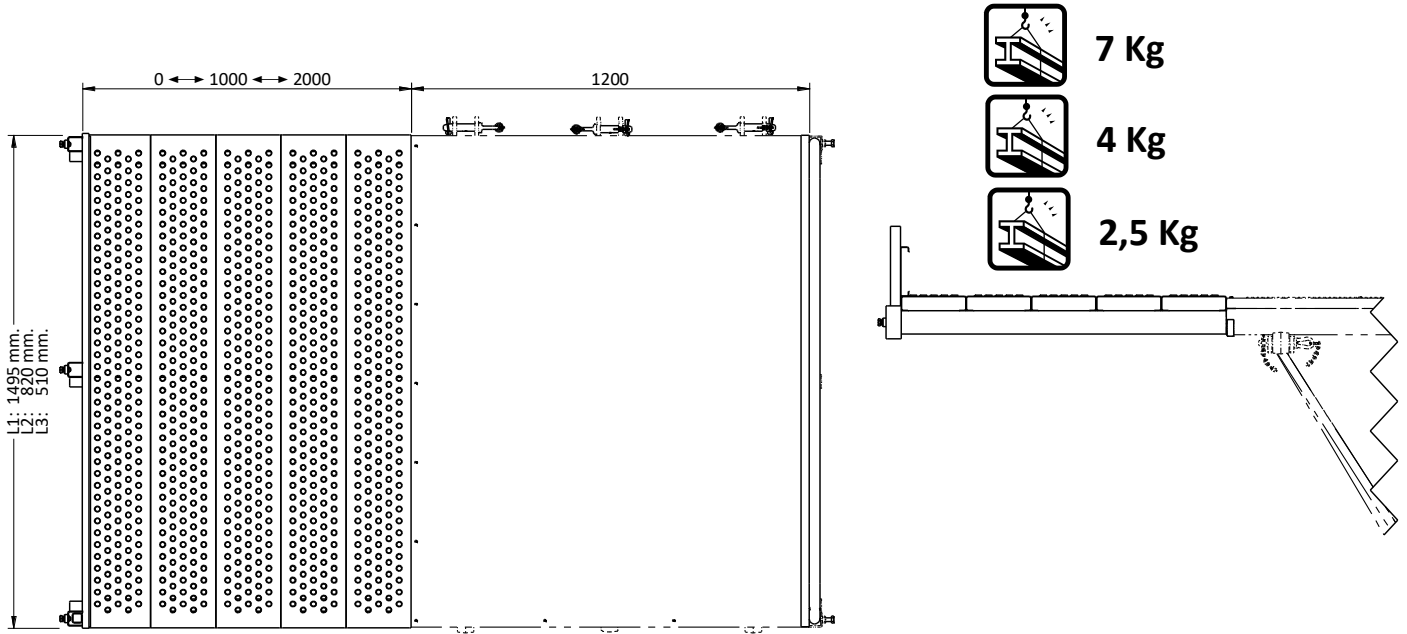
PLATE-FORME BI-MÂT



SET DE BASE (EXPÉDITIONS)



SET DE PLATE-FORME



EXTENSIONS DE LA PLATE-FORME



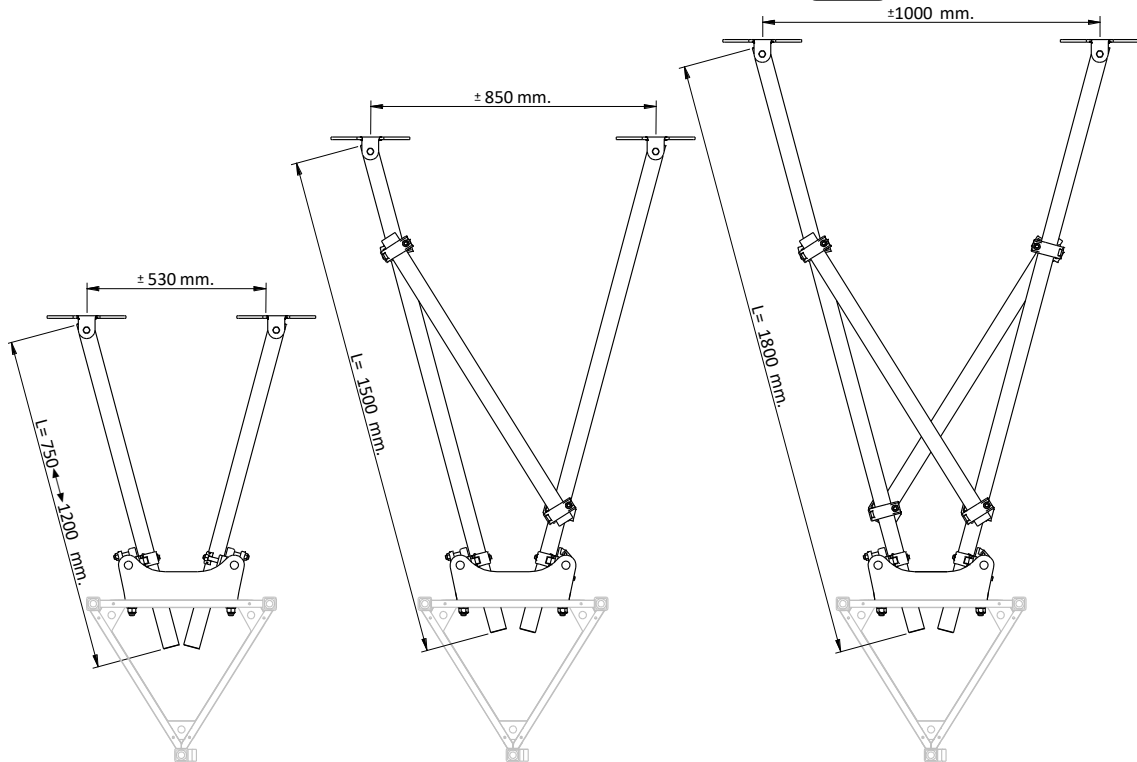
20...25 Kg



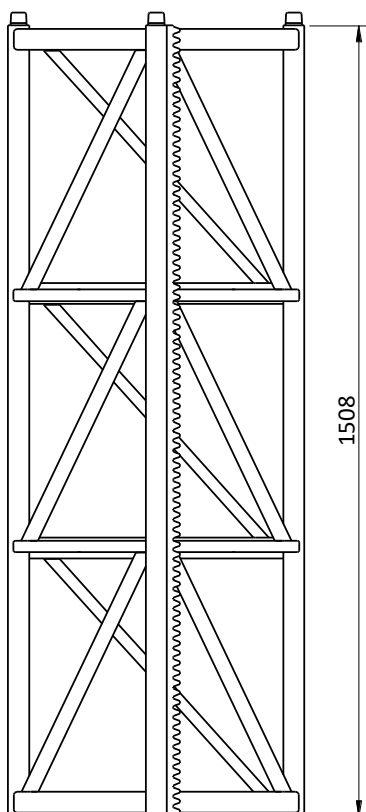
30 Kg



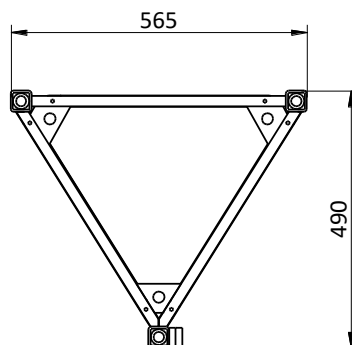
36 Kg



SET DE ANCRAGE



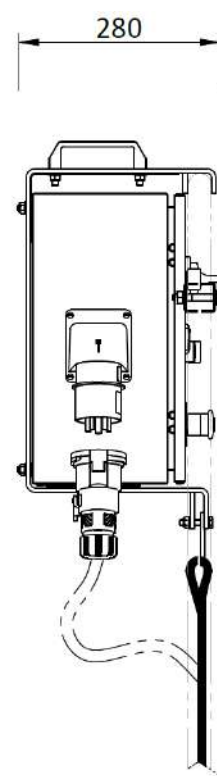
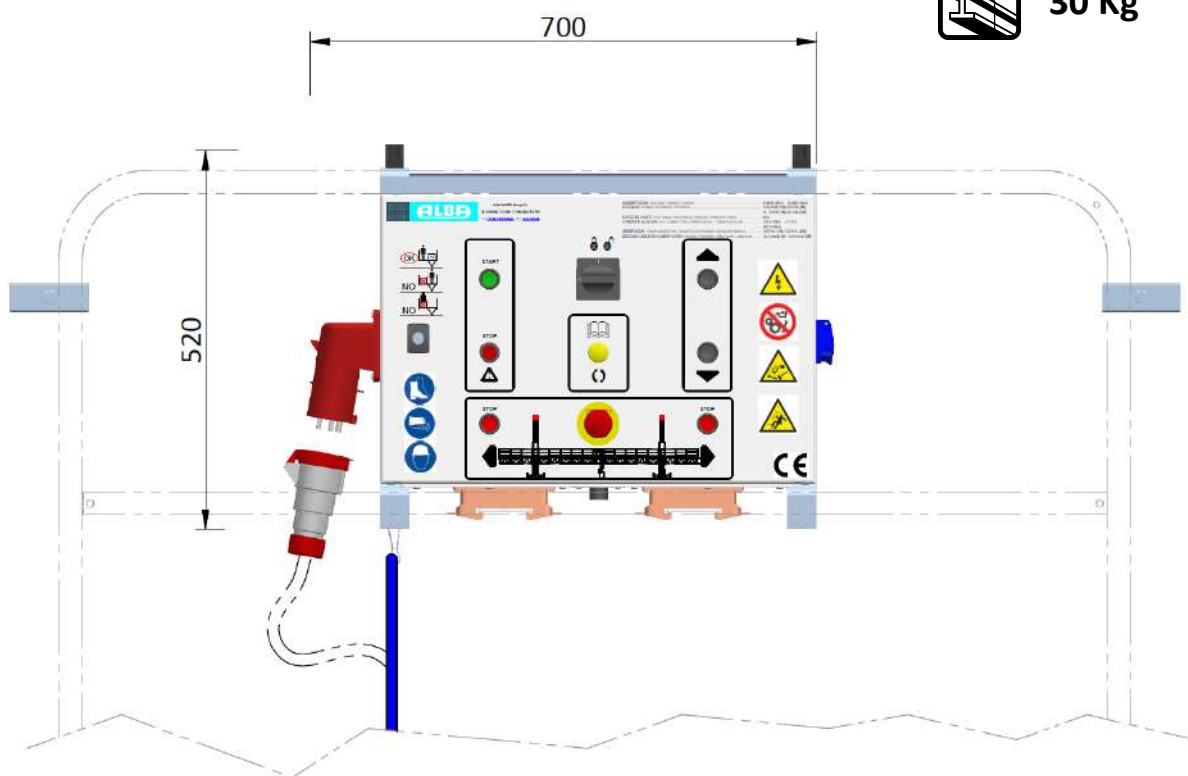
47 Kg



SET DE MÂT



30 Kg



PANNEAU DE COMMANDE

1.6. Systèmes de sécurité de la plate-forme

- a) Moteurs à **frein électromagnétique** (à friction) capables de freiner des vitesses de 7 m/min (voire une vitesse allant au-delà de 25 %) avec un retard allant de 0,1 à 0,2 g avec une charge maximum.
- b) Buffers en caoutchouc pour l'amortissement au niveau des bases. Amortissent un éventuel coup du châssis sur la base.
- c) Interrupteurs de fin de course sur le premier tronçon et sur l'avant-dernier tronçon de mât. Stoppent un mouvement de montée ou de descente de la plate-forme lorsqu'elle arrive à la butée inférieure ou supérieure.
- d) Interrupteurs de limite finale supérieure et inférieure. Fonctionnent en cas de panne de l'interrupteur d'arrêt supérieur ou inférieur.
- e) Interrupteurs de détection des extensions arrière du châssis. Ils arrêtent la machine lorsqu'elle passe par un ancrage, dans le cas où les extensions entre le mât et la façade n'auraient pas été retirées.
- f) Détecteur inductif qui détecte la présence du mât, utile notamment pour le montage des mâts.
- g) Instrument de **mise à niveau automatique** de la plate-forme. Évite les inclinaisons du plancher de la plate-forme pendant la montée ou la descente. Dupliqué afin d'éviter les défaillances. Si le second se met en marche, la machine est bloquée.
- h) **Descente d'urgence** manuelle en cas de chute électrique, avec contrôle de vitesse par frein centrifuge.
- i) Rambarde avec plinthe sur toute la plate-forme et plinthe pour le côté façade.
- j) Surface de la plate-forme avec un plancher en acier antidérapant.
- k) Interrupteur de contrôle de porte d'accès ouverte. Empêche la mise en marche de la machine si la porte est ouverte.
- l) Échelle d'accès à la plate-forme. Permet un accès facile et sécurisé à la plate-forme.
- m) Protecteur de mât. Évite d'éventuels happements lorsque la machine est en mouvement.
- n) Tronçon final (rouge) sans crémaillère, afin d'éviter la sortie totale de la machine en cas de défaillance des autres systèmes.

LES VALEURS D'ÉMISSION SONORA DÉCLARÉES COMBINÉES

	Condition Le poste de contrôle
Niveau de pression acoustique d'émission pondéré A, L_{pA}:	70 dB
Valeurs déterminées conformément à l'essai l'acoustique dans la norme en 12159 en utilisant les règles de base internationales EN ISO 3744 y EN ISO 4871.	
Remarque : Valeurs d'émission sonore « Déclaré combinée » sont la somme des valeurs mesurées et incertitude. Ils représentent une limite supérieure de l'intervalle dans lequel les valeurs mesurées sont susceptibles de l'être.	

2. MONTAGE DE LA MACHINE

2.1. Introduction.

Le chapitre suivant est consacré au montage de la machine dans les conditions optimales de sécurité. L'installation de la machine ne peut être réalisée que par PERSONNEL TECHNIQUE, qu'ils ont reçu la formation spécifiée



AVERTISSEMENT :

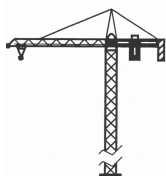
POUR LE MONTAGE DE LA PLATE-FORME, UTILISER UN EQUIPEMENT DE PROTECTION CONTRE LES CHUTES DANS LE VIDE (CONFORMEMENT AUX NORMES EN 358, EN 361 ET EN 364) ET PORTER SYSTEMATIQUEMENT UN CASQUE DE PROTECTION (CONFORMEMENT A LA NORME EN 397) AINSI QUE DES MOYENS DE PROTECTION SUPPLEMENTAIRES.



C'est important de suivre les instructions détaillées ci-après afin d'éviter toute prise de risque lors du processus de montage et de démontage de la machine. L'utilisateur doit détecter toutes les sources de risque supplémentaires auxquelles il peut être exposé et auxquelles toutes les personnes se trouvant à proximité sont exposées. Il doit également respecter toutes les normes de sécurité exigées par le type d'équipement employé.

2.2. Transport de la machine.

La plate-forme est livrée démontée, selon les ensembles qui sont spécifiés dans le point.1.5. Indique également les dimensions et le poids des principales assemblées pour être gérées pendant l'installation.



IMPORTANT :

POUR L'ASSEMBLAGE DE COMPOSANTS ET MONTAGE PLATEFORME EST RECOMMANDÉ D'UTILISER UN CAMION-GRUE INTÉGRÉE, OU S'IL EST DISPONIBLE, LA GRUE-TOUR EN CHANTIER.

S'IL N'EST PAS DISPONIBLE, 3 PERSONNES SONT NÉCESSAIRES POUR MANIPULER LES COMPOSANTS.



2.3. Procédure d'assemblage de la machine.

**IMPORTANT :**

AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE IL EST TRES IMPORTANT DE PLANIFIER LA POSITION ADÉQUATE DE PLATE-FORME SUR LE LIEU D'INSTALLATION, AVEC UNE ATTENTION PARTICULIÈRE AUX :

- **LONGUEUR ET LA CONFIGURATION DE LA PLATE-FORME PRÉVUE.**
- **UTILISATION PRÉVUE DE LA PLATE-FORME.**
- **DISTANCE À LA FAÇADE MIN. de 20 cm.**
- **INSTALLATION D'EXTENSIONS AUXILIAIRES.**
- **POINTS D'ANCRAGE ET LA DISTANCE ENTRE LES POINTS D'ANCRAGE.**
- **LONGUEUR PRÉVU DES BRAS DE L'ANCRE.**
- **....**

**MISE EN GARDE :**

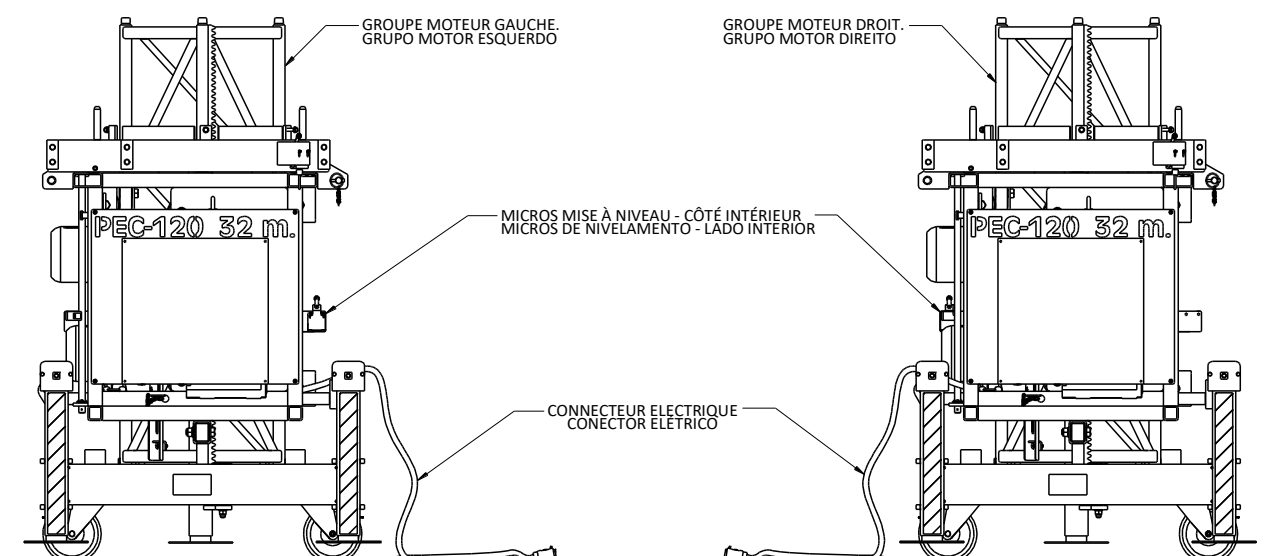
VÉRIFIER QUE LA CHOISIE DE POSITION POUR L'INSTALLATION PERMET LE MONTAGE DE LA PLATE-FORME SANS ABORDER N'IMPORTE QUEL POINT DANGEREUX DANS SA TRAJECTOIRE VERTICALE.

LA DISTANCE MINIMUM D'INSTALLATION ENTRE DEUX PLATES-FORMES ADJACENTES EST 0,5 m. POUR ÉVITER LES RISQUES POUR LES UTILISATEURS.



EN CAS DE BESOIN UNE CONFIGURATION SPÉCIALE DE MACHINE, OU LA MODIFICATION DES CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE, DEMANDEZ LES DESSINS DE FABRICANT DANS LES DIMENSIONS ET LES CARACTÉRISTIQUES SPÉCIFIQUES ET JOINDRE À LE PLAN DE MONTAGE.

• **Étape 1. Positionnement de la base au sol.**

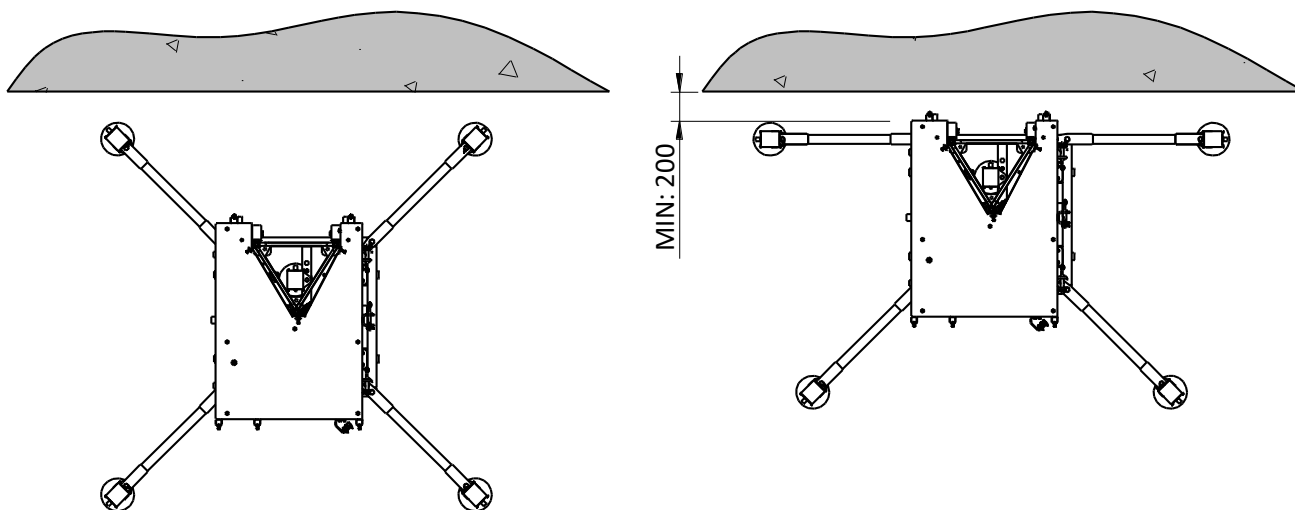


POSITIONNEMENT DES GROUPES SUR LE TERRAIN



ATTENTION :
PLACEZ LE GROUPE MOTEUR AUX POINTS PRÉVUS POUR L'INSTALLATION AVEC UNE ATTENTION PARTICULIÈRE À LA POSITION DU CONNECTEUR ÉLECTRIQUE

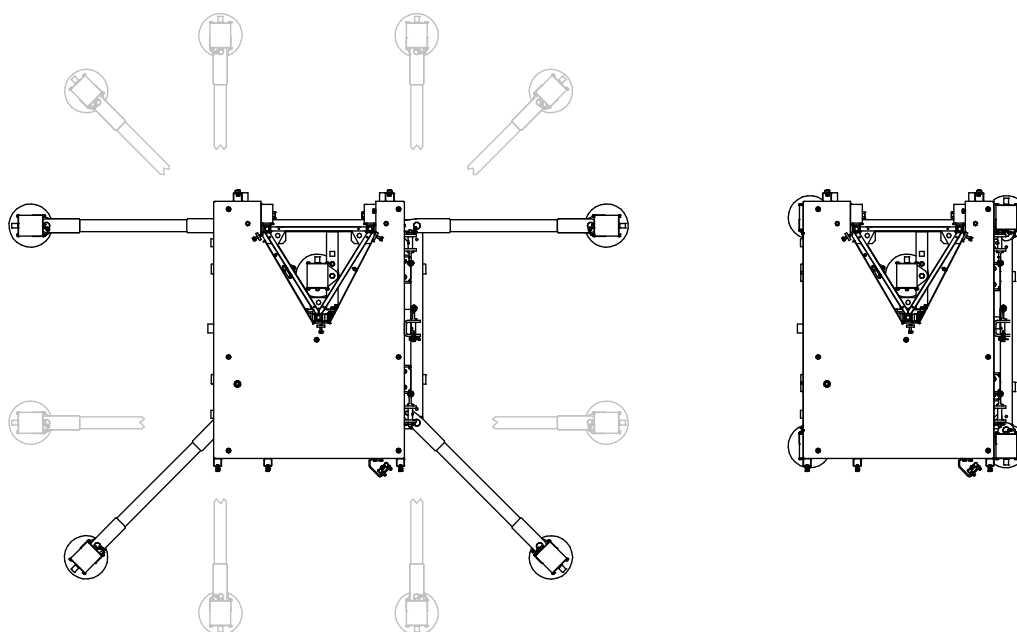
- **CASO BIMÂT : POSITIONNER LE GROUPE MOTEUR D'UNE MANIÈRE QUI LES MICROS DE NIVELLEMENT ET CONNECTEURS SONT CONFRONTÉS À L'INTÉRIEUR. (OÙ LES DEUX GROUPES SONT ÉGAUX, LES MICROS ET LA POSITION DEL CONECTEUR DANS DOIVENT ÊTRE CHANGÉS)**
- **CASO MONOMÂT : INSTALLEZ L'UNE OU L'UN AUTRE GROUPE**



LES POSITIONS POSSIBLES DE LA BASE



MISE EN GARDE :
LA BASE PEUT ÊTRE MONTÉE AVEC LES STABILISATEURS DANS DIVERSES POSITIONS. SI POSSIBLE, CHOISIR LA POSITION DES SUPPORTS PLUS SÉPARÉS. SI LES STABILISATEURS NE SONT PAS MONTÉS, LE PREMIER ANCRAGE EST DE 2 m.



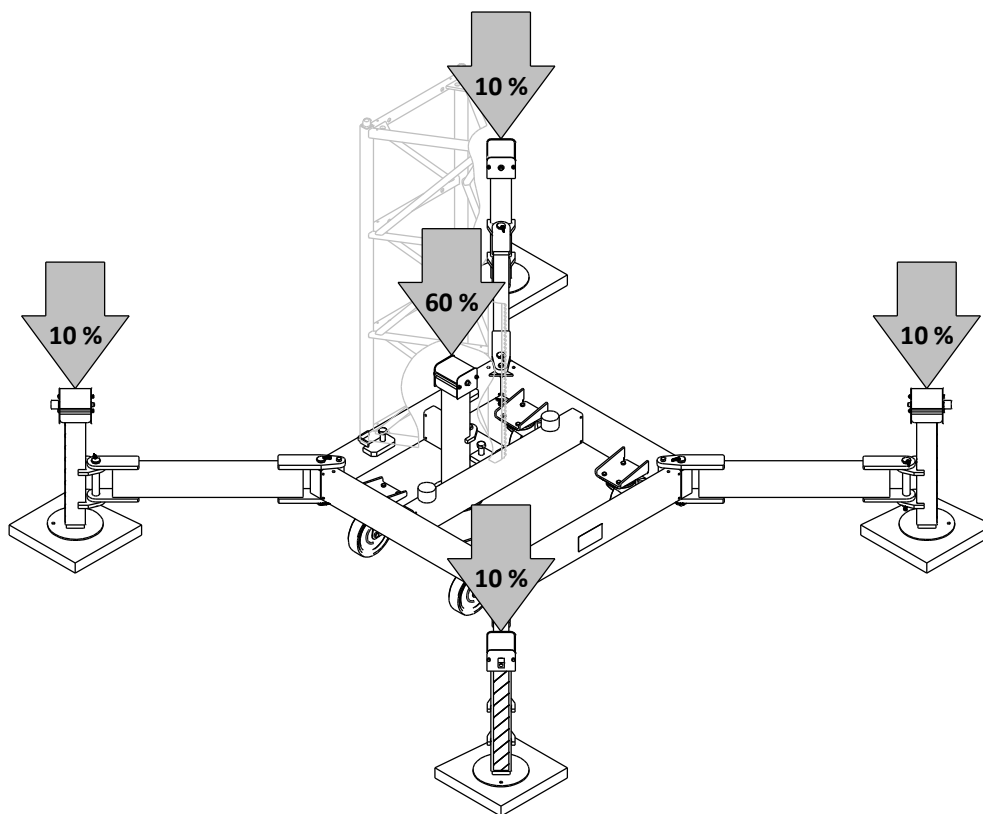
MONTAGE AVEC STABILISATEURS

MONTAGE SANS STABILISATEURS



IMPORTANT :
VÉRIFIER LA RÉSISTANCE DU SOL AUX CHARGES MAXIMUM PAR LA MACHINE AU COURS DUE FONCTIONNEMENT.
IL EST RECOMMANDÉ D'UTILISER DES PLAQUES EN BOIS DE 40x40 cm. POUR L'APPUI DE CHARGE CORRECTE DU VERINS.

ATTENTION PARTICULIÈRE À LES VERINS PLUS PROCHES DU MÂT, SUR QUI REPOSE LE POIDS PRINCIPAL DE LA MACHINE, VEILLER À CE QU'IL SUPPORTE



RÉPARTITION DE LA CHARGE SUR LES SUPPORTS



MISE EN GARDE :

PICS DE CHARGE TRANSMISES AU SOL PAR LA PLATE-FORME

	CHARGE TOTALE (EST.) [KN]	CHARGE TOTALE (DIN.) [KN]
MONOMÂT	72,5	82,5
BIMÂT	153	175,5

(x225) = [lbf]

LES VALEURS CI-DESSUS PERMET DE VÉRIFIER QUE LE SOL EST CAPABLE DE SUPPORTER LES CHARGES TRANSMISES À CHAQUE POINT.

POUR LES CAS DE MONTAGES SPÉCIAUX, CONTACTEZ LE FABRICANT.

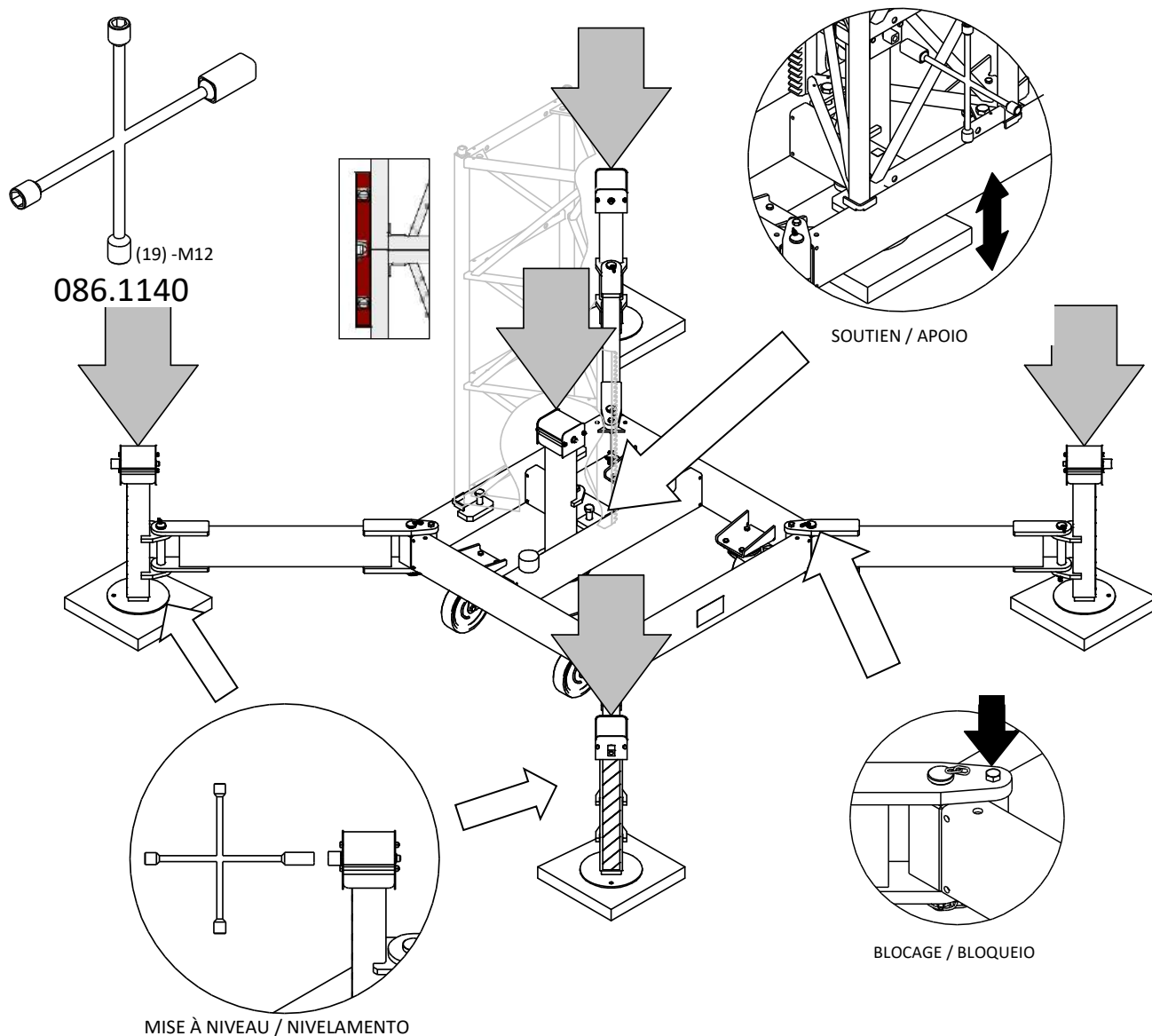
EXEMPLES DE RÉSISTANCE DU SOL

MATÉRIEL	PRESSIION MÁX
ROCHE SOLIDE	20.000 Kgf/m ²
ROCHE SÉDIMENTAIRE	1000 Kgf/m ²
PIERRES OU GRAVIER	1000 Kgf/m ²
SABLE OU GRAVIER ARGILEUX	700 Kgf/m ²
ARGILE, DE SABLE OU DE BOUE	450 Kgf/m ²


ATTENTION :

EN CAS DE DOUTE SUR LES CARACTÉRISTIQUES DU SOL D'APPUI, SONT RECOMMANDÉS LES PLAQUES DE DISTRIBUTION DE CHARGE POUR LE SUPPORT. EN CAS D'INSTALLATION DE LA MACHINE SUR UN PLANCHER CREUX OU AVEC SOUS-SOL ACCESSIBLE, CONSOLIDER LE FOND DANS LE ZONE DE L'APPUI.

• Étape 2. Mise à niveau de base et vérins centrales


DÉTAIL DE NIVELLEMENT DE LA BASE

ATTENTION :

NIVEAU VERTICALEMENT LA BASE STATUANT SUR LES VÉRINS DE MISE À NIVEAU. UTILISEZ UN NIVEAU À BULLE LONG SUR LES DEUX FACES PERPENDICULAIRES DE MÂT INITIALE.


ATTENTION :

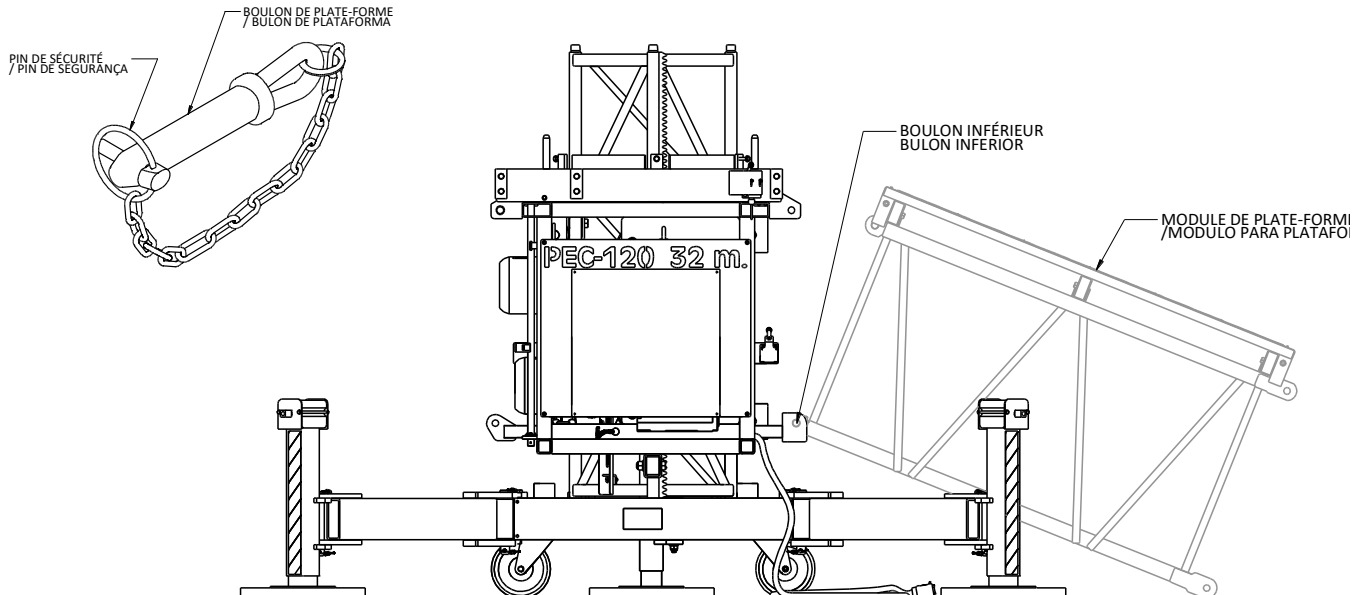
UNE FOIS QUE LA BASE EST A NIVEAU, APPUYER FERMEMENT LES QUATRE APUIS CENTRALES À LA BASE DE LA PLATE-FORME. BLOQUER LE STABILISATEURS DANS LE POSITION FINALE AVEC LE PIN.

• Étape 3. Installation des plateformes

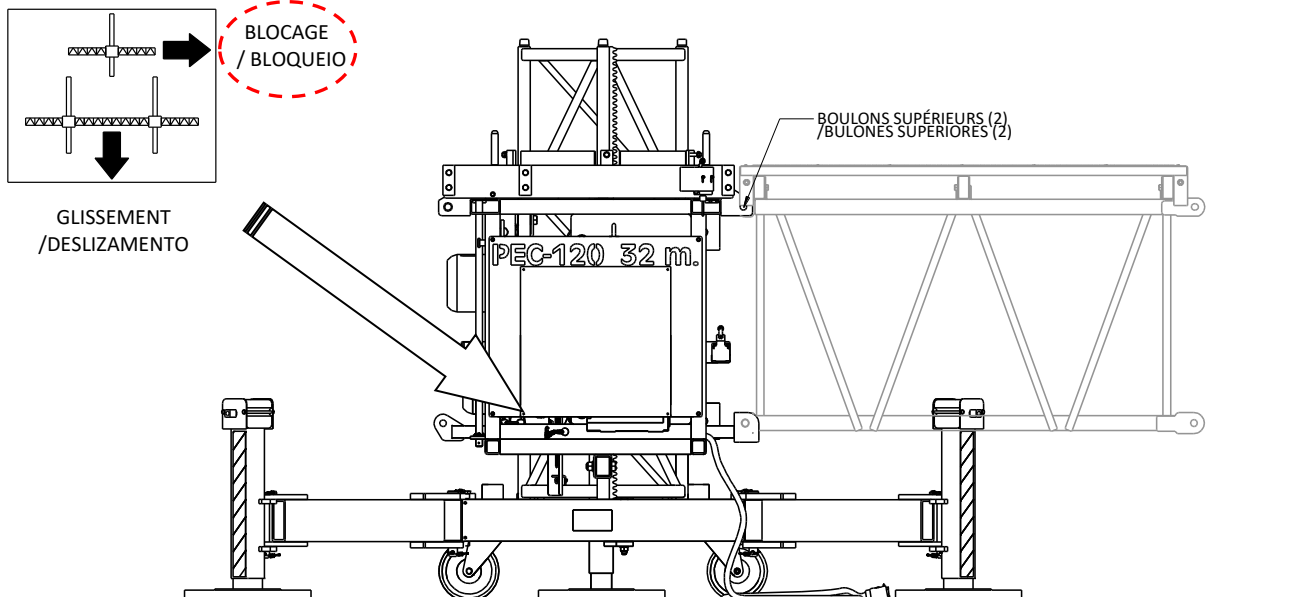


MISE EN GARDE :
UNE FOIS LE NIVEAU DE LA BASE, ET LES VERINS SONT PRISES EN CHARGE SUR LE TERRAIN, VOUS POUVEZ COMMENCER L'ASSEMBLAGE DES PLATE-FORMES.

INSTALLATION DES PLATE-FORMES : MONO MÂT



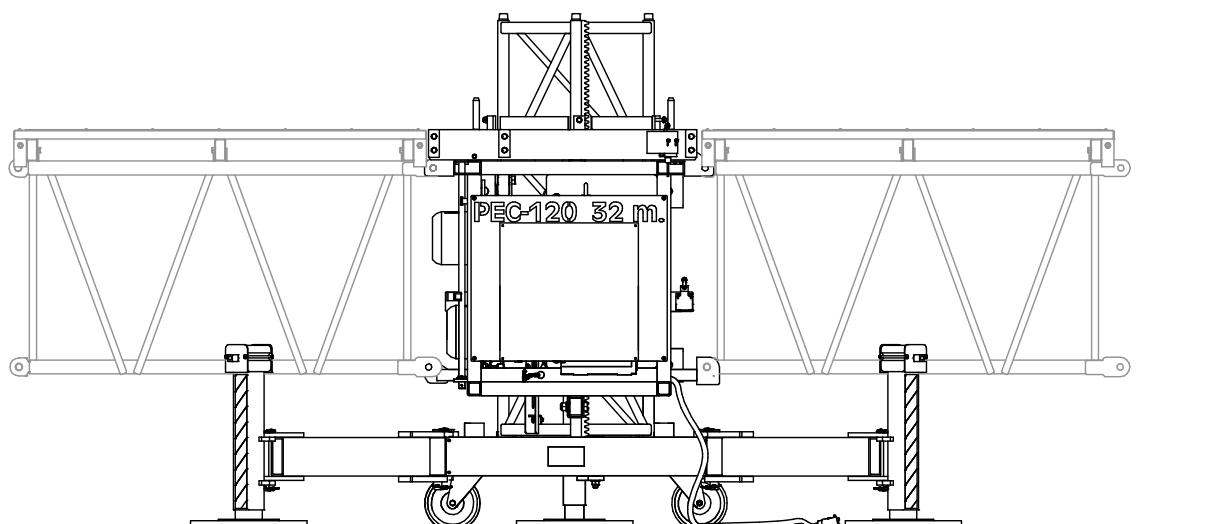
1 : ASSEMBLAGE DE BOULON INFÉRIEUR



2 : ASSEMBLAGE DES BOULONS SUPÉRIEURES



IMPORTANT :
POUR L'ASSEMBLAGE DU MONOMÂT, INSTALLEZ LA VIS DE VERROUILLAGE DU CHÂSSIS, POUR EMPÊCHER LA LIBRE CIRCULATION DU RAIL INFÉRIEUR.

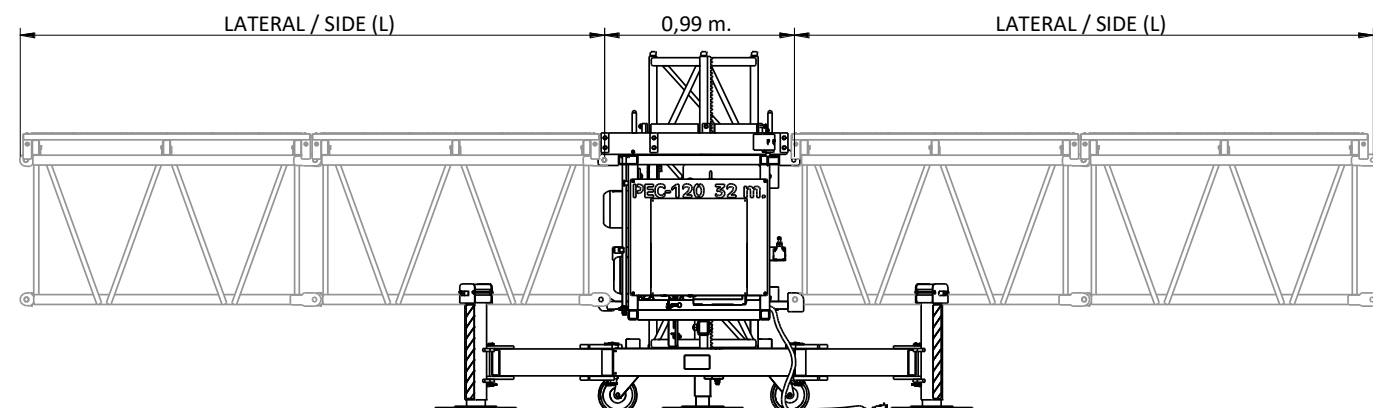


3 : MONTAGE SYMÉTRIQUE DES PLATES-FORMES



IMPORTANT:

COMPLÉTER L'ASSEMBLAGE DES MODULES DES DEUX CÔTÉS DU GROUPE DE CHÂSSIS EN ALTERNANT JUSQU'À OBTENIR LA LONGUEUR SOUHAITÉE.



MISE EN GARDE :

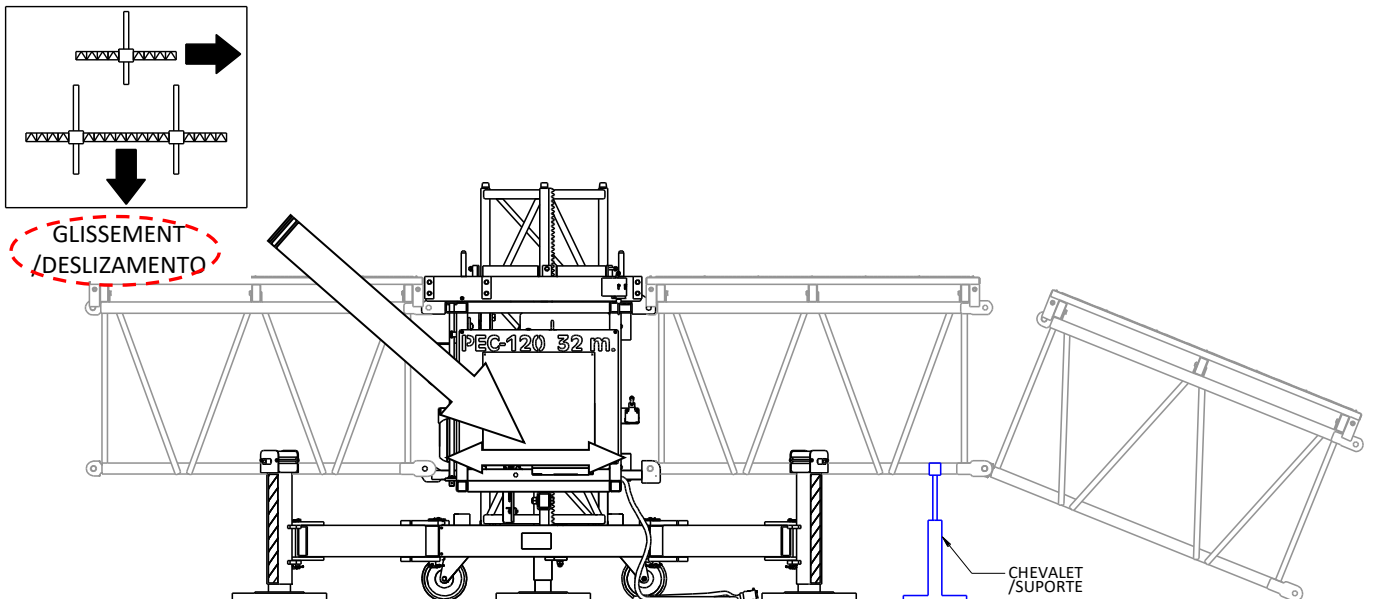
NE JAMAIS DÉPASSER LA LONGUEUR MAXIMALE DE PLATE-FORME INDIQUÉ SUR LE DIAGRAMME DE CHARGES.

POUR LE MONTAGE DE LA PLATEFORME MONOMÂT, IL EST NÉCESSAIRE DE PROCÉDER AVEC UN MAXIMUM DE 2+2 MODULES ET, UNE FOIS MONTÉ LA COLONNE DES MÂTS ET DES ANCRAGES, L'ENSEMBLE COMPLET DE PLATE-FORME À LA LONGUEUR DÉSIRÉE.

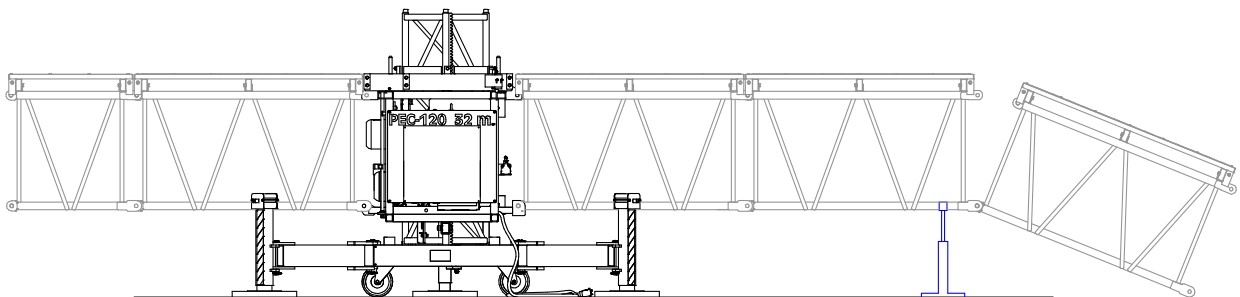


IMPORTANT :

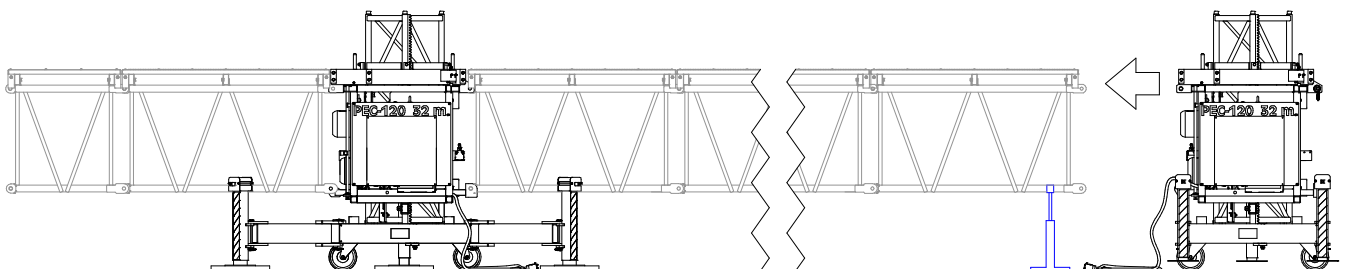
LA LONGUEUR MAXIMALE EN MONOMÂT EST 9,99 M. VOIR LE DIAGRAMME DES CHARGES POUR LES LIMITES DE CHARGE SELON LA CONFIGURATION DE MONTAGE CHOISI.

INSTALLATION DES PLATE-FORMES : BI MÂT


MISE EN GARDE :
POUR ASSEMBLÉE BIMÂT, LIBÉRER LE BOULON INFÉRIEUR DE CHÂSSIS, CE QUI PERMET LE MOUVEMENT LIBRE DE LA TRAVERSE INFÉRIEURE.



ATTENTION :
UTILISER UN CHEVALET POUR LE MONTAGE DES PLATES-FORMES CENTRALES, L'UTILISER COMME UN POINT D'APPUI LORS DE L'ASSEMBLAGE DES MODULES. VOUS POUVEZ UTILISER UNE PLATEFORME INVERSÉE COMME CHEVALET.



ATTENTION :
UNE FOIS TERMINÉ LE MONTAGE DE PLATES-FORMES CENTRALES, AMENER LE GROUPE MOTEUR DROITE, POUR L'ATTACHER À LA DERNIÈRE PLATE-FORME AVEC TROIS BOULONS. SUPPRIMER LE BOULON INFÉRIEUR DU CHÂSSIS DU GROUPE MOTEUR



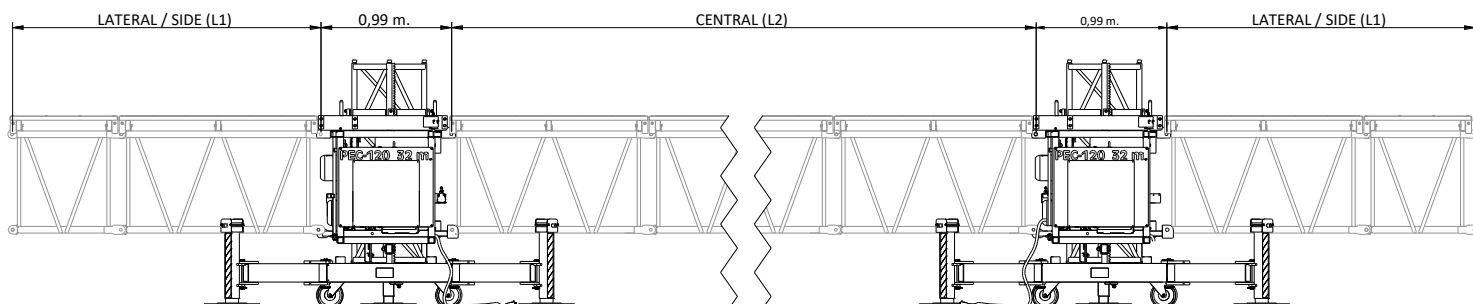
MISE EN GARDE :
POUR UN BON FONCTIONNEMENT DE LA PLATE-FORME LA RELATION DES
PLATEFORMES ENTRE LE CÔTÉ ET LA CENTRALE IL DOIT ÊTRE 1 / 4. FOURNIR UNE
CONFIGURATION RESPECTANT AUTANT QUE POSSIBLE CETTE RELATION :

PLATE-FORMES
LATÉRAUX (L1)

PLATES-FORMES
CENTRALES (L2)

1
 2
 3

Du 1 au 4
 Du 5 au 8
 Du 9 au 12



DISTRIBUTION FINALE DE LA PLATEFORME BIMASTIL



ATTENTION :
COMPLÉTER L'ASSEMBLAGE DES AUTRES MODULES DE LA PLATEFORME SUR LE
CÔTÉ DROIT.
ASSUREZ-VOUS QUE LES DEUX BOULONS DU CHÂSSIS NE RELÈVENT PAS DE LA
POSITION VERROUILLÉE, PERMETTANT LE LIBRE MOUVEMENT INFÉRIEUR



IMPORTANT :
LA LONGUEUR MAXIMALE EN BIMÂT EST 32,11 M. VOIR LE DIAGRAMME DES
CHARGES POUR LES LIMITES DE CHARGE SELON LA CONFIGURATION DE MONTAGE
CHOISI.



IMPORTANT :
LA CONFIGURATION DE LA PLATE-FORME DOIT ÊTRE SYMÉTRIQUE POUR ÉVITER
UN MAUVAIS FONCTIONNEMENT OU DES DOMMAGES. S'IL N'EST PAS POSSIBLE DE
MONTÉ A LA PLATEFORME SYMÉTRIQUE VOIR RESTRICTIONS AVEC RÉFÉRENCE
DU FABRICANT.



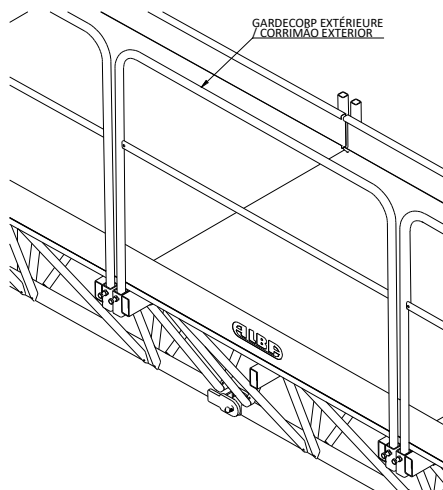
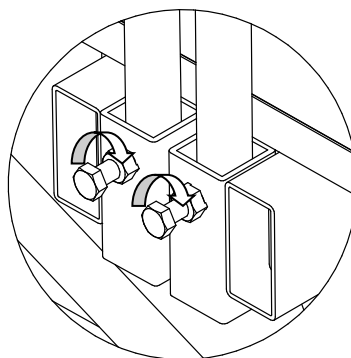
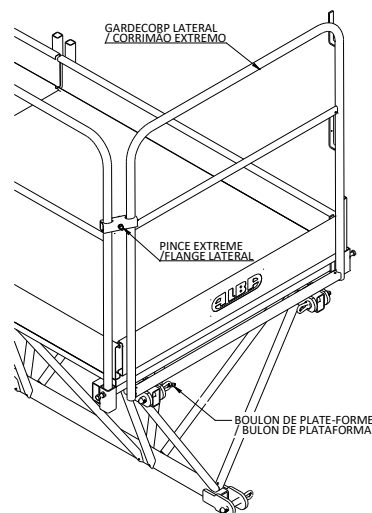
IMPORTANT :
À LA FIN DE L'ASSEMBLÉE DE LA PLATE-FORME, VÉRIFIEZ QUE TOUS LES BOULONS
ET LES ÉPINGLES DE SECURITÉ SONT CORRECTEMENT INSTALLÉS.

ASSUREZ-VOUS ÉGALEMENT QUE LES BASES SONT VERTICALEMENT NIVELÉS ET LES
VERINS CENTRALES SONT SOUTENUS PARFAITEMENT

Étape 4. Installation de rambardes, porte et l'échelle.

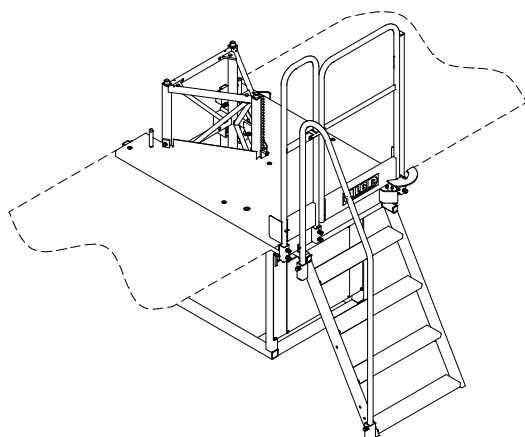
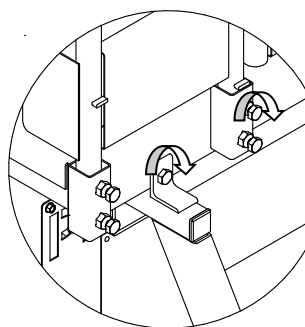
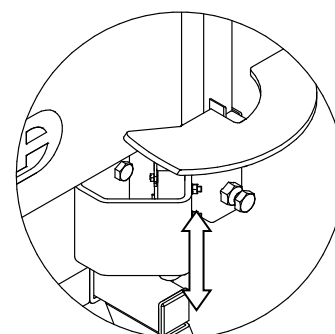
ATTENTION :

INSTALLER DES GARDECORPS AUTOUR DE L'EXTÉRIEUR DU PÉRIMÈTRE DE LA PLATE-FORME. VERROUILLAGE EN POSITION AVEC LES VIS DE FIXATION. INSTALLER LES GARDECORPS LATÉRAUX, EN UTILISANT LES BOULONS DE L'UNION DES PLATES-FORMES ET AVEC UNE PINCE D'ANCRAGE AU GARDE CORP LATÉRAL.


MONTAGE DE GARDECORPS

FIXATION DES GARDECOPS

GARDECORP LATÉRAL

MISE EN GARDE :

MONTEZ L'ESCALIER DE L'ENTRÉE ET SERRER VIS DE FIXATION. FINALEMENT, METTRE LA PORTE EN POSITION ET SERREZ LES VIS DE SERRAGE. COMPLET EN AJUSTANT LA POSITION DU MICRO-SÉCURITÉ POUR PORTE OUVERTE.


MONTAGE DE LA PORTE ET L'ÉCHELLE

FIXATION DE LE PORTE ET L'ÉCHELLE

REGLER LE PORTE ET AJUSTER LE MICRO

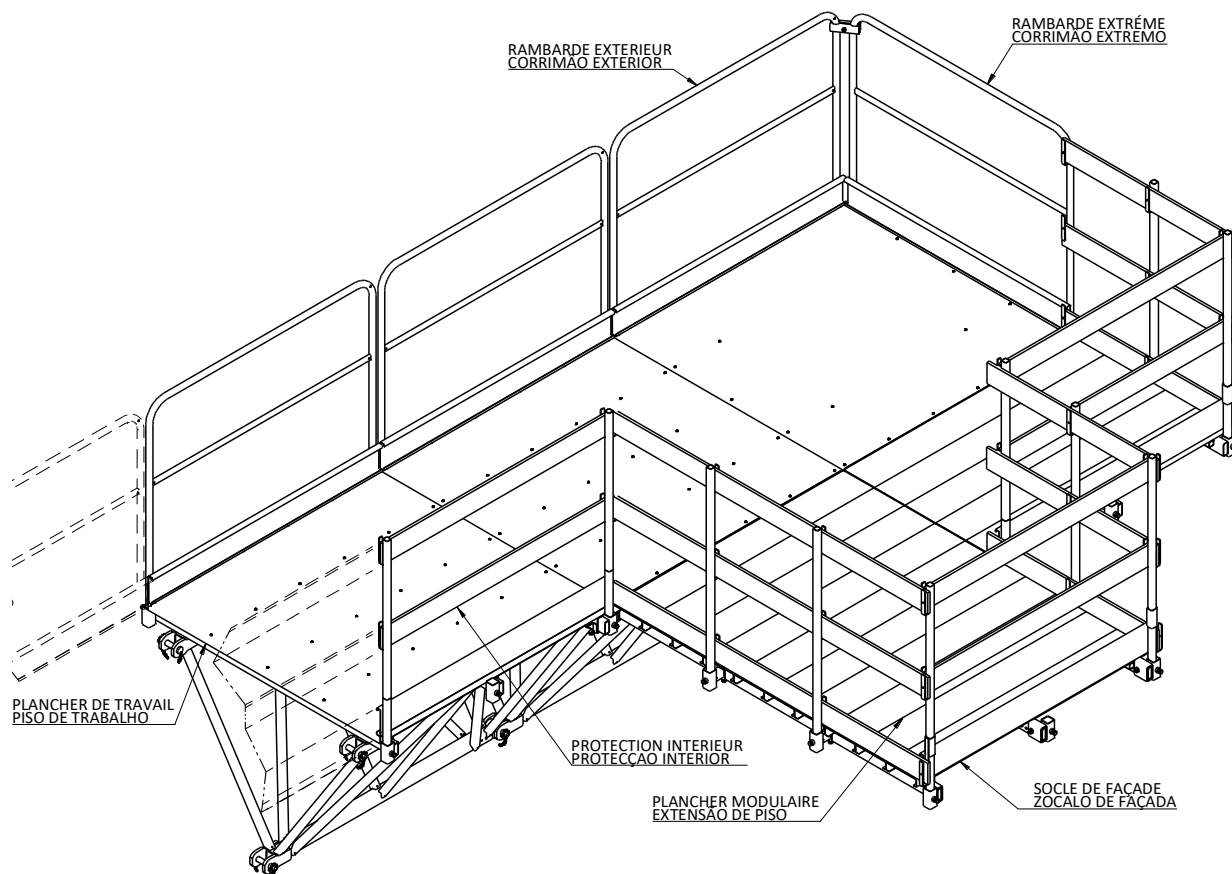
- Étape 5. Installation d'extensions et de protection sur le côté intérieur.



IMPORTANT :

UNE FOIS MONTÉ LA PROTECTION À L'EXTÉRIEUR DU PÉRIMÈTRE DE LA PLATE-FORME, LA PROTECTION DOIT ÊTRE INSTALLÉE DANS LA ZONE INTÉRIEURE.

LA PLATEFORME PERMET L'INSTALLATION D'EXTENSIONS MODULAIRES AUXILIAIRES SUR LE ZONE DE TRAVAIL DE L'INTÉRIEUR.



CLÔTURE DU PÉRIMÈTRE DE LA PLATE-FORME



IMPORTANT :

INSTALLER LES PLANCHER DE EXTENSION MODULAIRE, ET PUIS LA PROTECTION À L'INTÉRIEUR DU CÔTÉ DE LA PLATE-FORME, ÉVITANT DE GÉNÉRER DES LACUNES DANGEREUSES POUR LES UTILISATEURS DE LA PLATE-FORME.

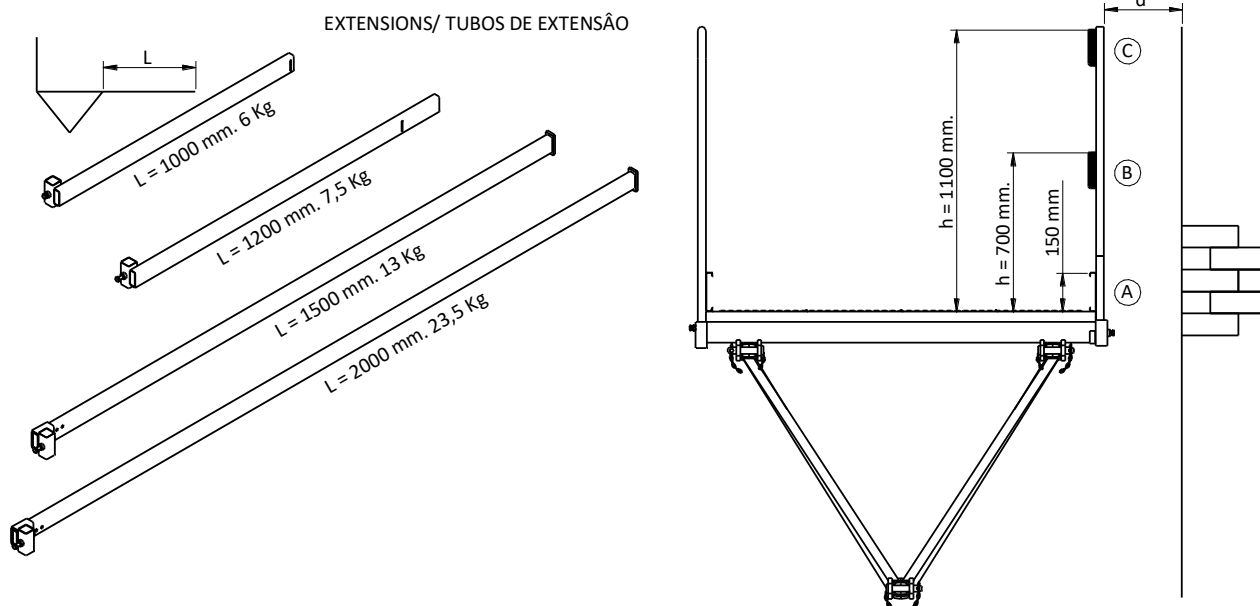
INSTALLER DES GARDE-CORPS POUR COUVRIR LES CÔTÉS DE L'EXTENSION.



IMPORTANT :

LES PLANCHERS MODULAIRES DOIT ÊTRE INSTALLÉ SOLIDEMENT DANS LES TUBES EXTENSIBLES, SUIVEZ LES ÉTAPES SUIVANTES:

1. EXTRAIRE LE TUBE EXTENSIBLE AU MAXIMALE JUSQU'À CE QUE LA VIS BUTÉÉ
2. ASSEMBLER LE PLANCHER MODULAIRE NÉCESSAIRE, AJUSTER ENTRE EUX
3. BLOQUER LE MOUVEMENT DES TUBES D'EXTENSION.
4. ATTACHRE LE TUBE DES PLANCHERS AU TUBE D'APPUI DE BRIDES



DISTANCE À LA FAÇADE ET PROTECTION INTÉRIEUR DE LA PLATE-FORME

PROTECTION À INSTALLER	A	B	C
Si $d < 0,25$ m	X		
Si $0,25 < d < 0,40$ m	X	X	
Si $d > 0,40$ m	X	X	X (*)

(*) Dans le cas $d > 0,40$ m. protections A+B+C ils peuvent être remplacés par une rambarde avant standard

OPCIONES DE INSTALACIÓN DE EXTENSIONES



IMPORTANT :

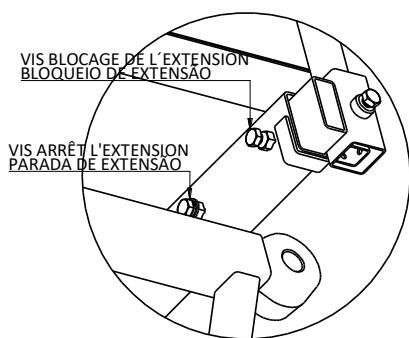
RESPECTER LES INDICATIONS DE LA TABLE AFIN D'ÉVITER LES RISQUES DE CHUTES DES TRAVAILLEURS OU DES MATÉRIAUX DE LA PLATE-FORME.

INSTALLER LA PLATEFORME À UNE DISTANCE MINIMALE DE 20 cm DE LA FAÇADE, POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE CHOC AVEC LA STRUCTURE DU BÂTIMENT.

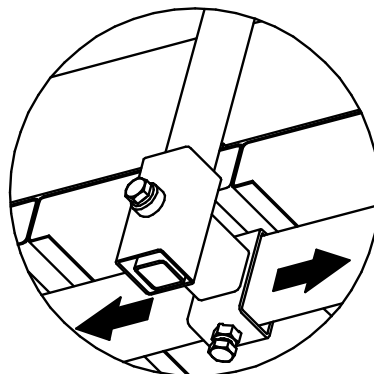


IMPORTANT :

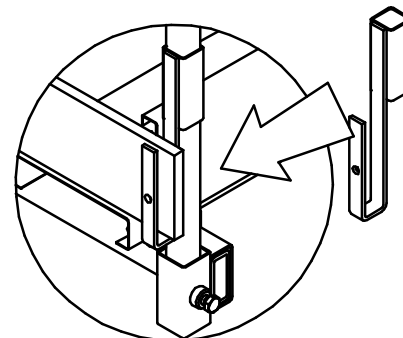
PAS UTILISER DES PLANCHER D'EXTENSIONES AUXILIAIRES, DIFFÉRENTES QUE CEUX FOURNIS PAR LE FABRICANT.



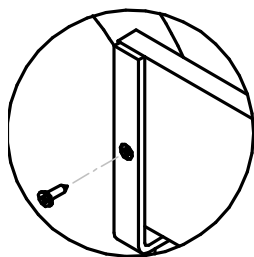
ARRÊTER ET BLOCAGE DE LES TUBES D'EXTENSION



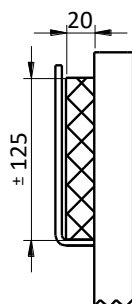
**SUPPORT DE GARDE-CORP
086.4810**



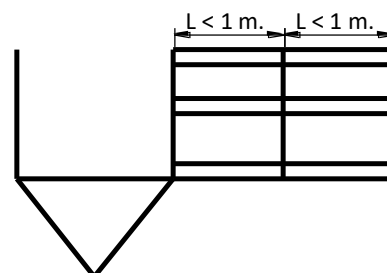
**SUPPORT DE PLINTHE
086.405**



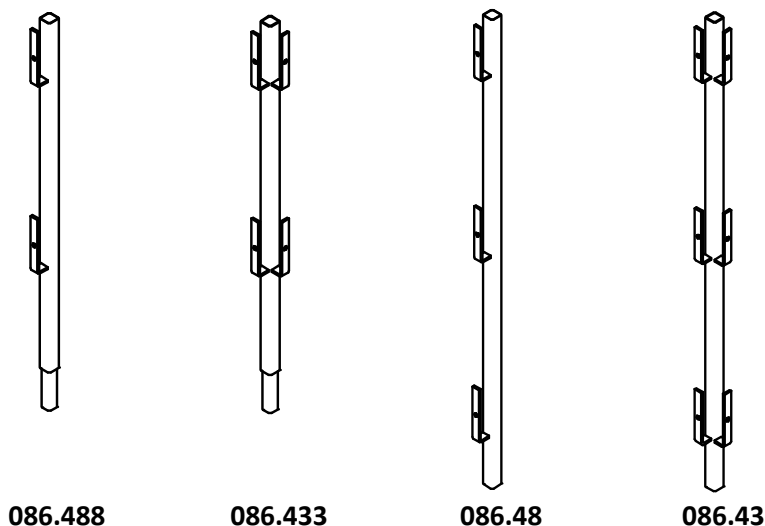
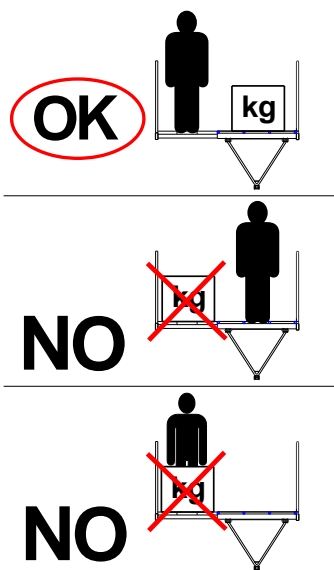
FIXATION AVEC VIS



TABLEAUX DE PROTECTION



DISTANCE DE GARDE-CORPS



086.488

086.433

086.48

086.43

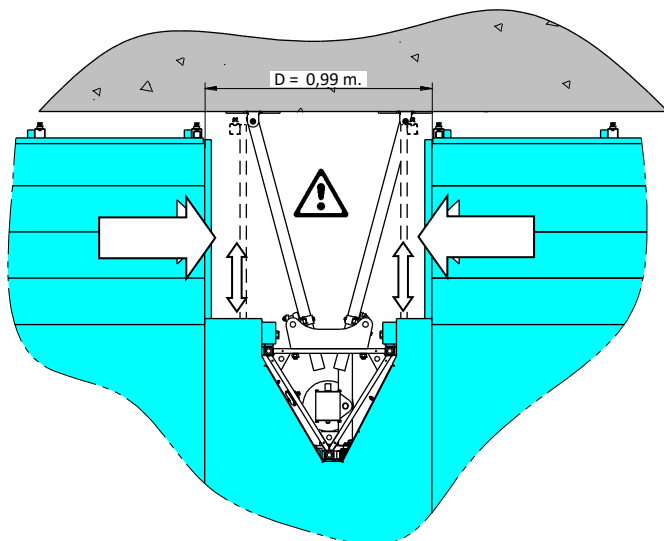
GARDE-CORPS INTÉRIEURS. 3 Kg/un


REMARQUES IMPORTANTES CONCERNANT L'UTILISATION DES EXTENSIONS :

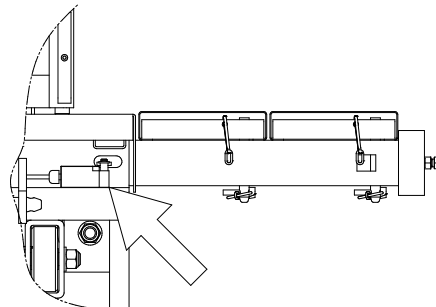
- LES PLANCHERS MODULAIRES SONT UNE EXTENSION DU TRAVAIL AUXILIAIRE, ET IL SON UTILISATION PAR LES PERSONNES ET SON ÉQUIPE.
- PENDANT LE MOUVEMENT DE LA PLATE-FORME, LES UTILISATEURS QUI TRAVAILLENT DANS LES EXTENSIONS DOIVENT SE TROUVER DANS LA PLATEFORME PRINCIPALE.
- LES TUBES EXTENSIBLES DE LONGUEURS SPÉCIALES DOIVENT ÊTRE UTILISÉES AVEC PRUDENCE, EN RAISON DE L'AUGMENTATION DE LA TAILLE DE LA PLATE-FORME QUI PRODUISENT.
- EN TOUT CAS, IL FAUT SE RAPPELLER QUE LES EXTENSIONS AUXILIAIRE ET TOUS LEURS ACCESSOIRES, COMME LES PLANNCHERS, GARDECORPS, DOIVENT ÊTRE PRISES COMME CHARGE, ET SON POIDS DOIT ÊTRE DÉDUIT DE LA CAPACITÉ DE CHARGE DE LA PLATE-FORME. LES CAPACITÉS DE LEVAGE CORRIGÉES DOIVNET S'INSCRIRE DANS LE CERTIFICAT DE INSTALLATION
- LORSQU'UN CHANGEMENT S'IMPOSE DANS LA CONFIGURATION DE EXTENSIONS DE LA PLATE-FORME AVEC LA MACHINE DÉJÀ INSTALLÉE, CETTE MODIFICATION UNIQUE PEUT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN TECHNICIEN AUTORISÉE. LA NOUVELLE CAPACITÉ DE CHARGE ILS DOIVENT ÊTRE ENREGISTRÉ DANSLE CERTIFICAT DE INSTALLATION.
- EN CAS DE DOUTE QUANT À L'UTILISATION DES EXTENSIONS, CONSULTER LE FABRICANT.



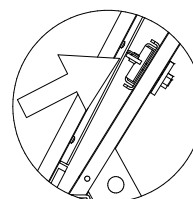
ATTENTION :
LES EXTENSIONS PEUVENT ÊTRE INSTALLÉES À L'ARRIÈRE DU MÂT. POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE COUPS DE BRAS DE L'ANCRAGE, INSTALLER CAMES DU DÉTECTION D'ANCRAGE 086.392 ET PLANCHERS DE EXTENSION DE CHÂSSIS



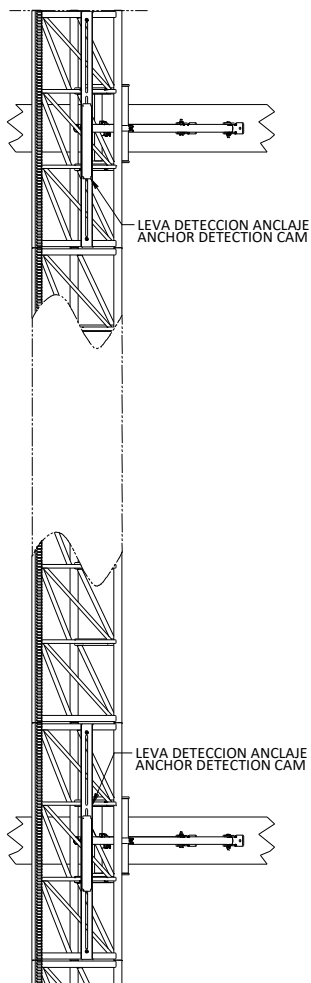
L'ARRIÈRE DU MÂT



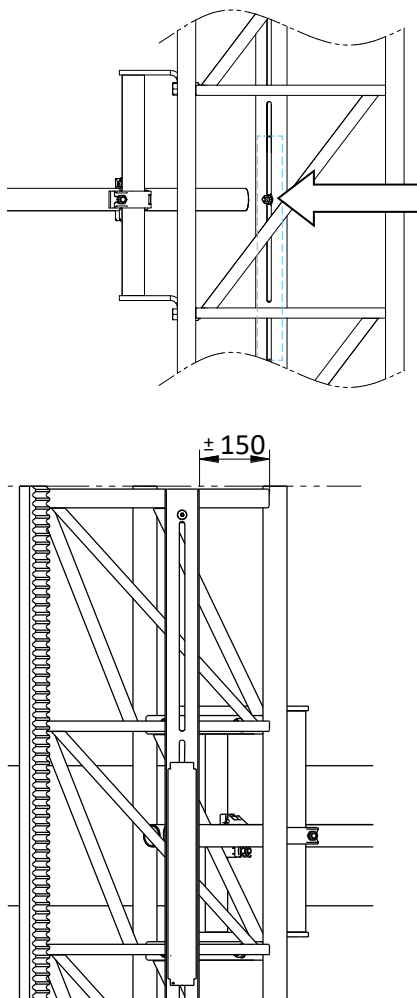
MICRO DE DÉTECTION DE EXTENSION



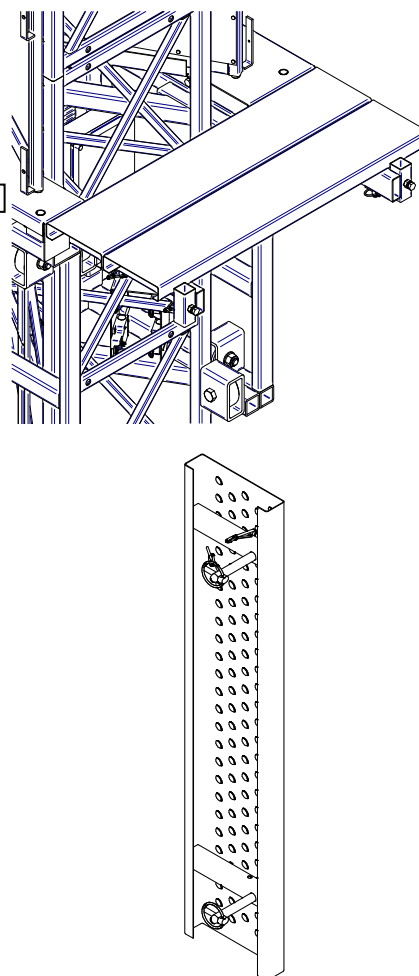
MICRO DE DÉTECTION D'ANCRAGE



CAME D'ANCRAGE 086.392



RÈGLEMENT CAM D'ANCRAGE



PLANCHERS DE CHÂSSIS 086.373

• Étape 6. Connexion de l'équipement électrique.



IMPORTANT :
INSTALLEZ LE PANNEAU DE CONTRÔLE SUR LE GARDECORP, A UN POINT À PARTIR DUQUEL VOUS AVEZ LA MEILLEURE VUE DE LA PLATEFORME COMPLÈTE, DE PRÉFÉRENCE DANS LA ZONE CENTRALE.



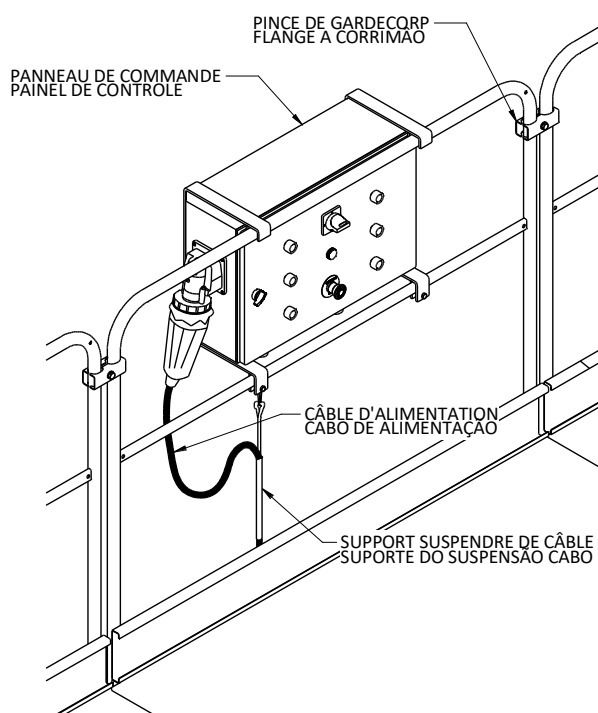
IMPORTANT :
RACCORDER LE PALAN À UNE PRISE DE TENSION AVEC PROTECTION MAGNÉTO-THERMIQUE ET DIFFÉRENTIELLE. LE BRANCHEMENT NE DOIT ÊTRE EFFECTUÉ QUE PAR UN TECHNICIEN AGRÉÉ.

DONNÉES DE INSTALLATION ELECTRIQUE

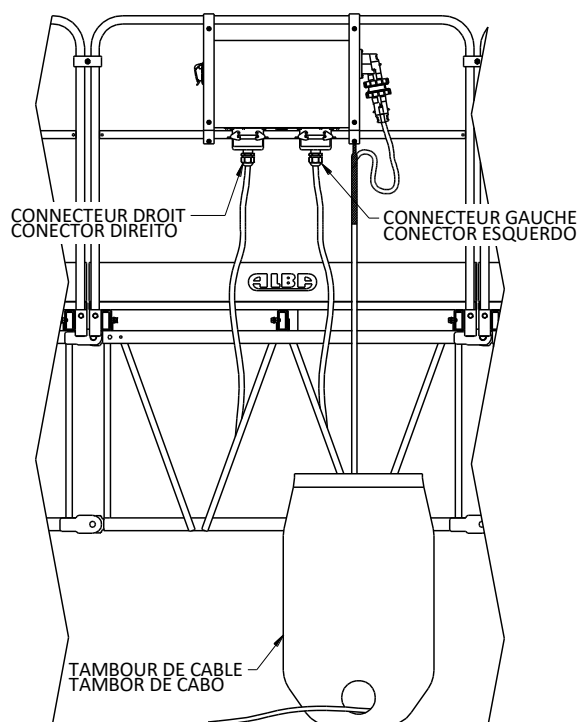
	50 Hz	60 Hz
CONNECTION :	400 V	460 V
CONSOMMATION D'ÉNERGIE /GROUPE :	2 X 2,2 KW	2 X 2,65 KW
PUISSANCE :		
• MONOMÂT :	10 KVA	
• BIMÂT :	20 KVA	
INTENSITÉ ÉLECTRIQUE NOMINAL :		
• MONOMÂT :	12 A	
• BIMÂT :	24 A	
SECTION CÂBLE D'ALIMENTATION		
• MONOMÂT :	5 X 4 mm ²	
• BIMÂT :	5 X 6 mm ²	
PROTECTION MAGNÉTO-THERMIQUE (*)	32 A	
PROTECTION DIFFÉRENTIELLE (*)	32 A	
• SENSIBILITÉ :	300 mA	

(*) Éléments requis dans le coffret électrique qui relie la machine

Connectez la prise de terre de la base à une pointe de terre disponible en chantier,



ENSEMBLE DE PANNEAU DE CONTRÔLE



MONTAGE DE L'ENROULEUR DE CÂBLE


IMPORTANT :

DANS LE CAS D'UNE MONOMÂT, CONNECTER LE GROUPE MOTEUR À UN DES CONNECTEURS DU PANNEAU DE COMMANDE ET DE L'AUTRE, LE CONNECTEUR DE PONT DE MONOMÂT. SI VOUS N'INSTALLEZ PAS LE PONT, LA PLATE-FORME NE FONCTIONNE PAS.


IMPORTANT :

INSTALLEZ LE PANNEAU DE CONTRÔLE SUR LA PLATE-FORME AU POINT INDIQUÉ. IL EST INTERDIT LE MOUVEMENT D'UN POINT DE CONTRÔLE NE PAS SITUÉ SUR LA PLATE-FORME DE TRAVAIL.

- Étape 7. Ajustement du système de mise à niveau.


IMPORTANT :

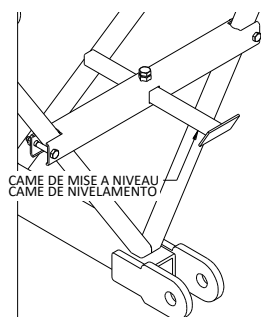
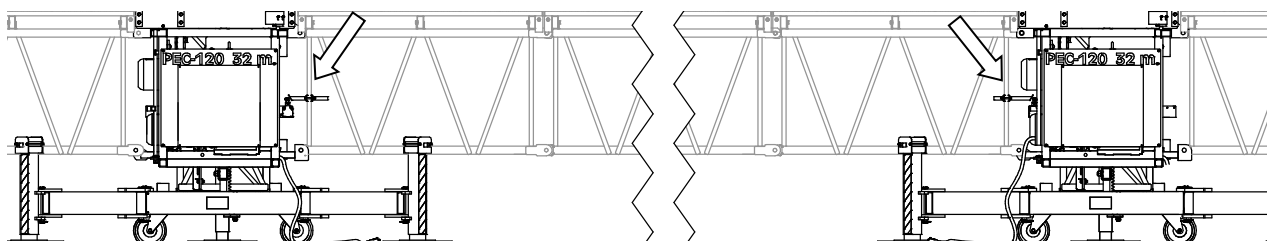
AVANT DE PASSER LA PLATE-FORME, VÉRIFIEZ QUE TOUS LES CÂBLES SONT BIEN GUIDÉS ET SONT FIXÉS AVEC DES BRIDES À LA STRUCTURE DE LA PLATE-FORME.


ATTENTION :

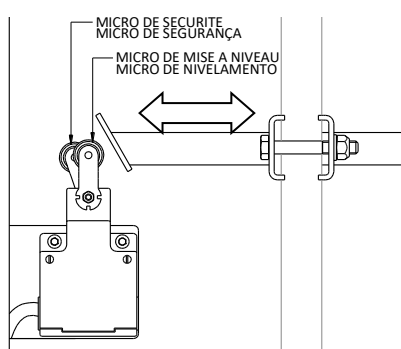
VÉRIFIEZ SI LA PLATE-FORME EST PARFAITEMENT HORIZONTALE AVANT D'INSTALLER LE SYSTÈME DE MISE À NIVEAU. SI LA PLATE-FORME EST PAS A NIVEAU, UTILISEZ LES COMMANDES CONTRÔLE MANUEL MISE À NIVEAU DU PANNEAU.

DÉNIVELLATION MAXIMALE PERMISE DANS L'OPÉRATION : 2°

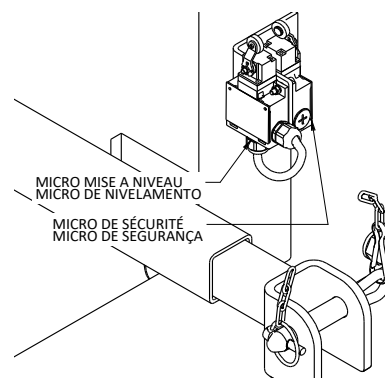
UNE FOIS FAIT LE NIVEAU MANUELLEMENT, INSTALLER LE SYSTÈME DE MISE À NIVEAU AUTOMATIQUE DANS LES POINTS INDIQUÉS DE LA PLATE-FORME.



MONTAGE DE CAME



RÈGLEMENT DE CAME



MICROS-MISE À NIVEAU ET SÉCURITÉ

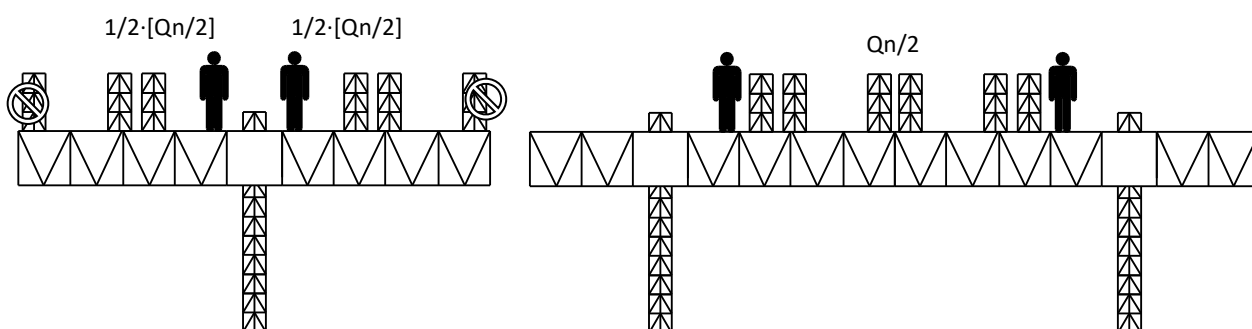
•Étape 8. Montage de la colonne de mâts.



ATTENTION :
CONSULTER LE CHAPITRE 3. UTILISATION DE LA MACHINE, AVANT DE SOULEVER LA PLATE-FORME DE TRAVAIL. ASSUREZ-VOUS QUE TOUT LE PÉRIMÈTRE DES RAMBARDES DE PLATE-FORME SONT CORRECTEMENT INSTALLÉS.



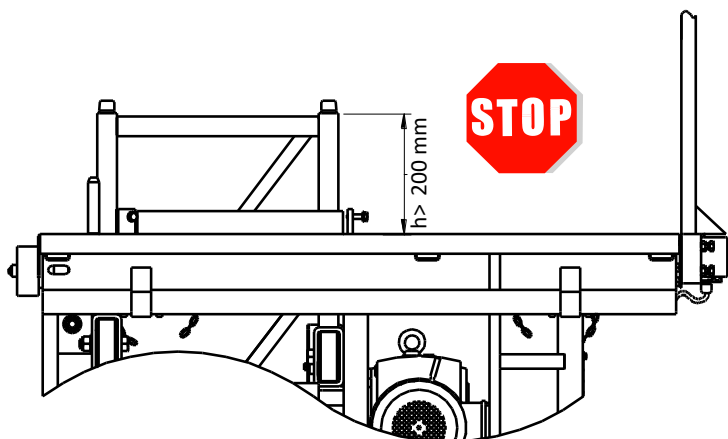
ATTENTION :
EN RAISON DU MOUVEMENT DE LA PLATE-FORME, LE MONTAGE DU MÂT EST UNE OPÉRATION DANGEREUSE ET DOIT ÊTRE EFFECTUÉ AVEC EXTRÊME PRUDENCE. 2 PERSONNES SONT NÉCESSAIRES POUR ASSEMBLER LA COLONNE DU MÂT.



CHARGES SUR LA PLATEFORME LORS DE L'INSTALLATION DE MÂTS



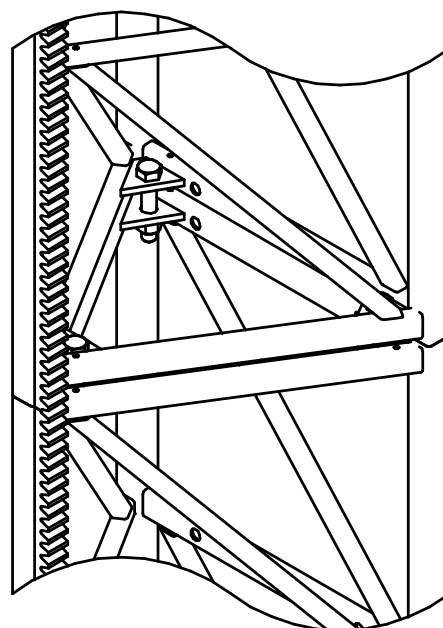
ATTENTION :
MONTÉ SUR LA PLATE-FORME, PLUS PRÈS POSSIBLE DU MÂT, MODULES DE MÂT, MATÉRIEL ET OUTILS NÉCESSAIRES.
NE JAMAIS DÉPASSER 50 % DE LA CAPACITÉ DE CHARGE DE LA CONFIGURATION.



DÉGAGEMENT MINIMUM DE MÂT



200 N·m



ASSEMBLAGE DES BOULONS DU MÂT



ATTENTION :
 LE POIDS DU MODULE DE MÂT EST DE 48 kg.
 UTILISATION DE VIS DE QUALITÉ 8.8 : (Max : 200 N-m)
 3 X VIS M20X90 DIN 931, RONDELLE A21 DIN 125 et ÉCROU M20 DIN 985



MISE EN GARDE :
 MONTER/DÉMONTÉ SYSTÉMATIQUEMENT LE MÂT ET LES VIS EN MÊME TEMPS ! NE JAMAIS MONTER LA MACHINE SUR UN MÂT DÉPOURVU DE VIS. RISQUE D'ACCIDENT !



- Étape 9. Montage des ancrages de mât.



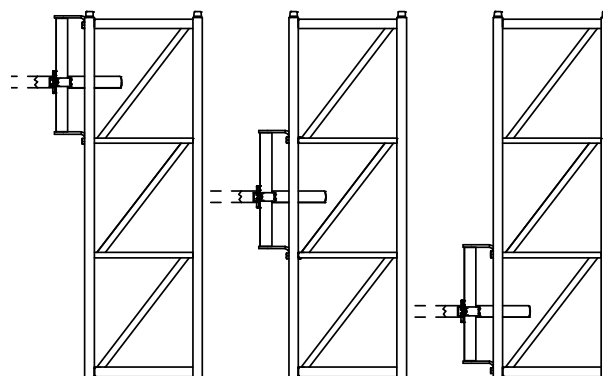
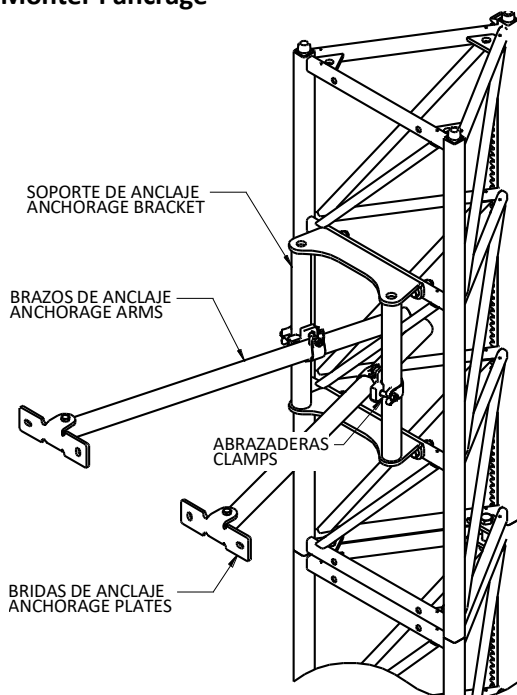
IMPORTANT :
 ANCRER LA COLONNE DU MAT A LA FAÇADE OU A LA STRUCTURE PORTEUSE AU MOINS TOUS LES 6 M. A PARTIR D'UNE HAUTEUR DE 50 M, LA DISTANCE D'ANCRAGE EST REDUITE EN ALTERNANT LES ANCRAGES TOUS LES 3/6 M. AU-DESSUS DE 100 m DE HAUTEUR, L'ANCRAGE DOIT ÊTRE INSTALLÉ TOUS LES 3M.

EST RECOMMANDÉ QUE LE PREMIER POINT D'ANCRAGE EST EFFECTUÉE DÈS QUE POSSIBLE, PAR EXEMPLE, DANS LE PREMIER BÉTON DU BÂTIMENT.

SI LA BASE EST INSTALLER SANS LES STABILISATEURS, EN RAISON DE LA LIMITATION SUR LA STABILITÉ DE LA BASE, LE PREMIER POINT D'ANCRAGE EST EFFECTUÉ A 2 m

DANS LE CAS MONOMÂT, LIMITER LA LONGUEUR DE LA PLATE-FORME SUR CHAQUE CÔTÉ DU GROUPE, POUR L'ASSEMBLÉE DE MÂT.

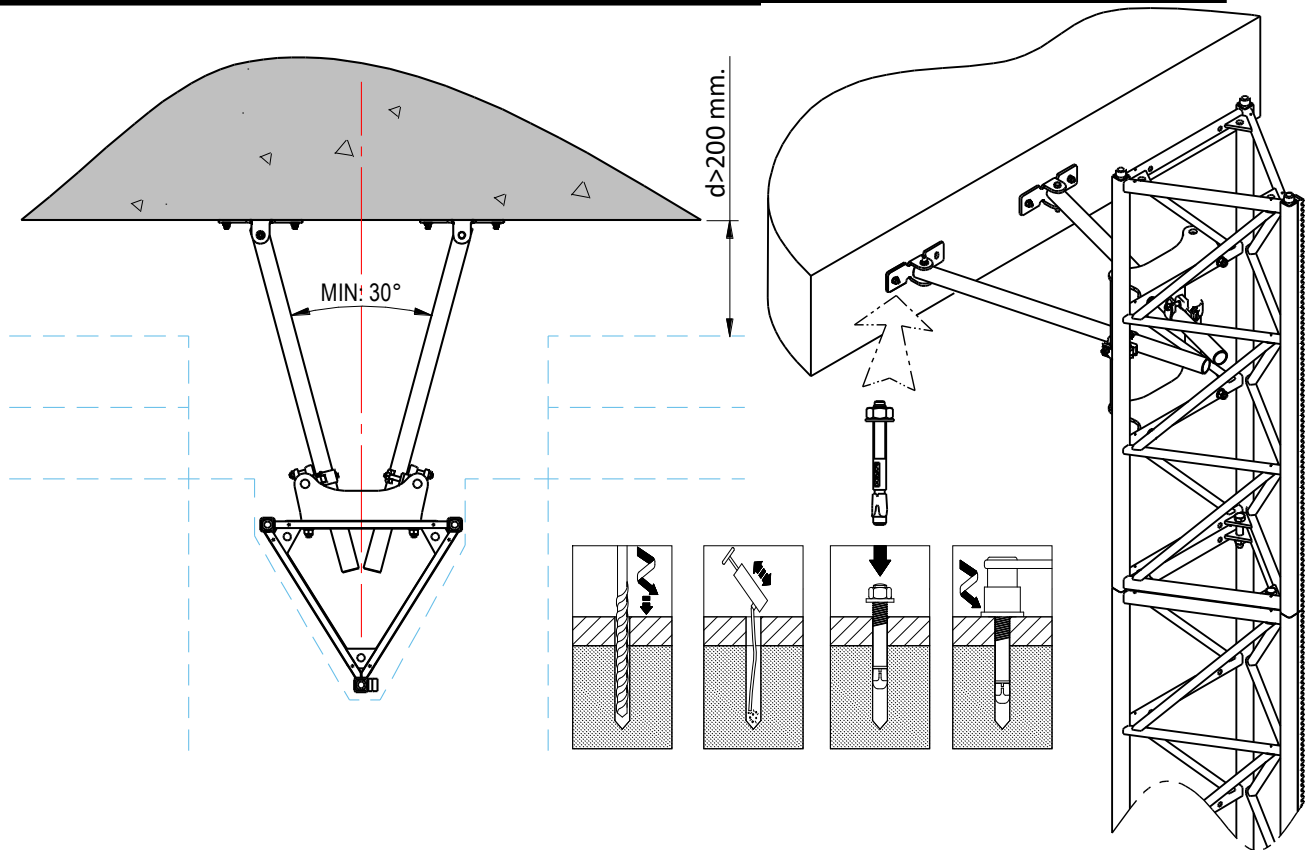
1) Monter l'ancrage



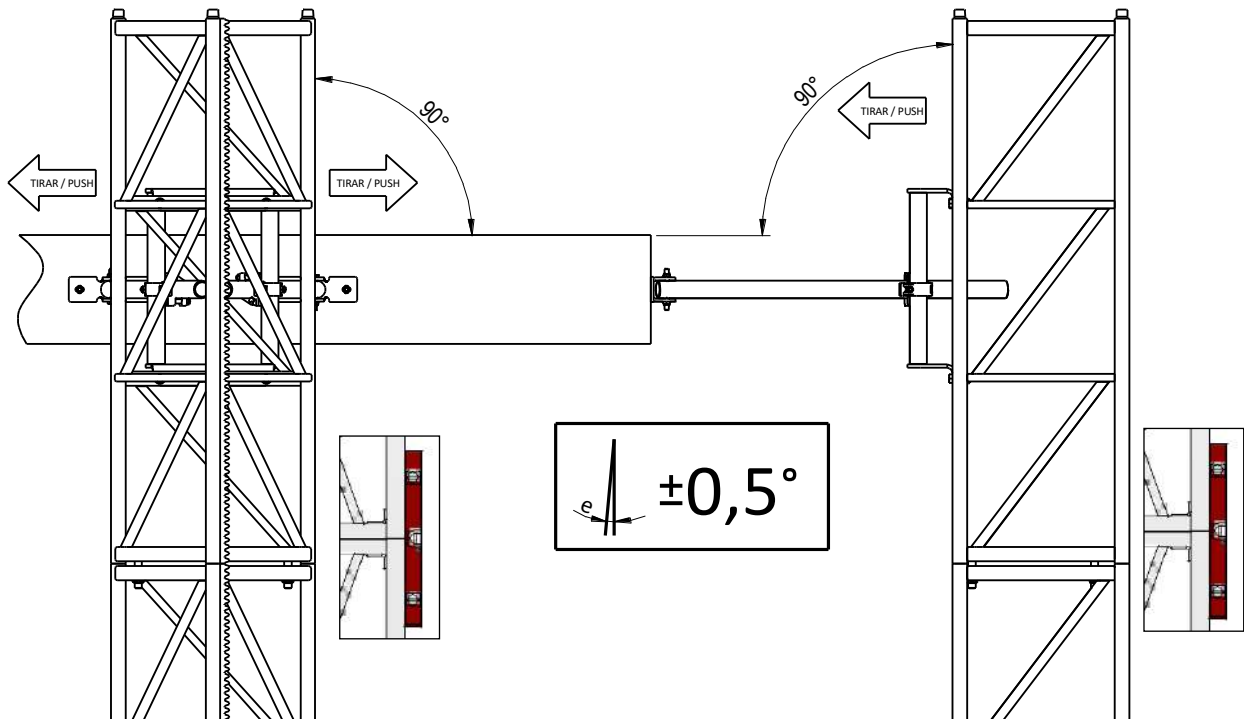
100 N·m

MONTAGE DU SUPPORT D'ANCRAGE

POSITIONS DE MONTAGE

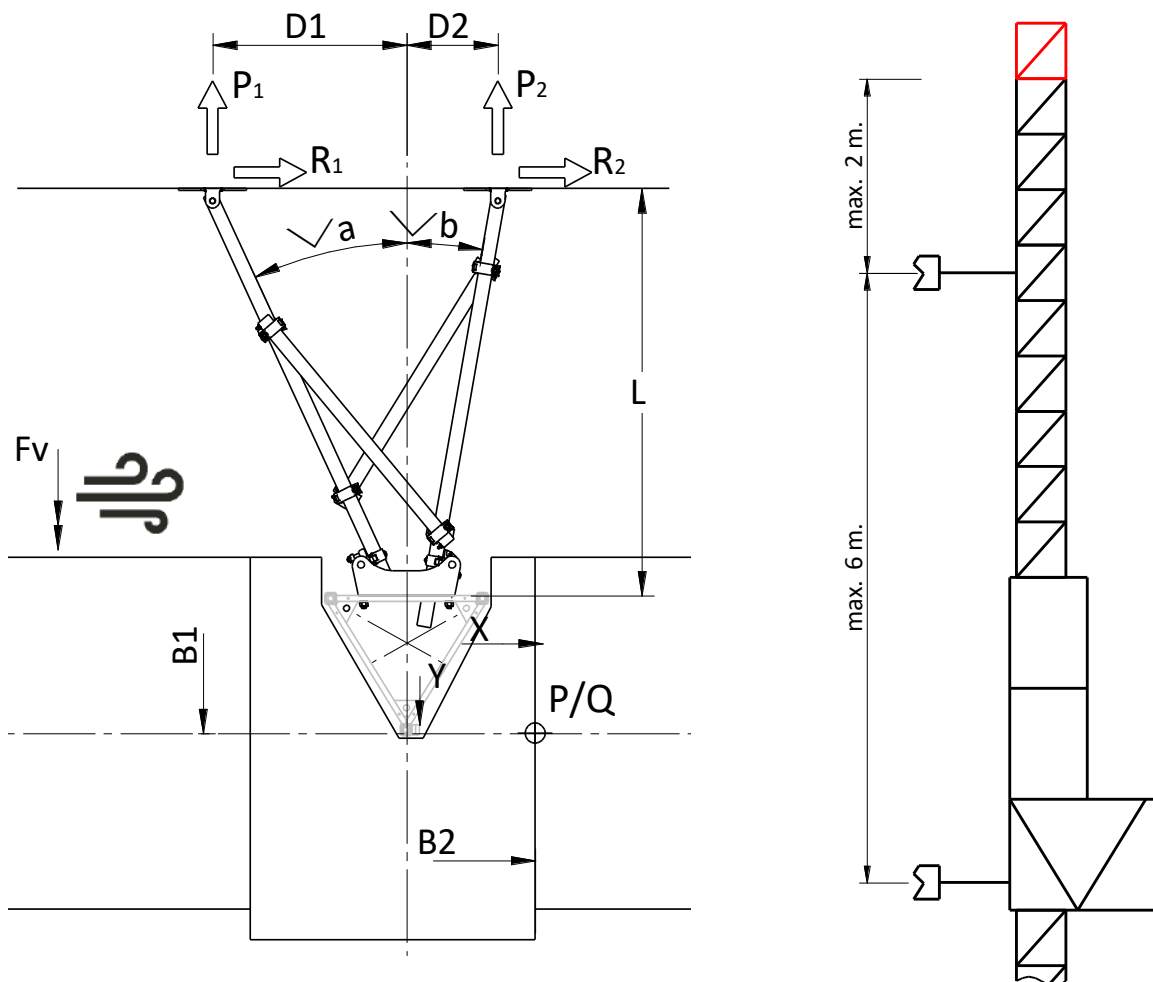


1) Fixation à la structure.



MISE EN GARDE :

NIVELER VERTICALEMENT LE MÂT DANS LES DEUX DIRECTIONS ET VÉRIFIER LA TORSION AVANT DE FIXER LA POSITION DES BRIDES D'ANCRAGE. CORRIGER LE RÉGLAGE SI NÉCESSAIRE. UTILISER UN NIVEAU À BULLE LONG

3) Forces transmises à la structure.

IMPORTANT :

POUR TENIR COMPTE DE L'EFFET DU VENT EN SERVICE DANS LE CALCUL DES ANCRAGES, A LES VALEURS R_x , R_y AJOUTE UNE FORCE $[F_v]$ APPLIQUÉE DANS LA DIRECTION PLUS DÉFAVORABLE (Y).

NE PAS D'INTRODUIRE DES ÉCRANS PROTECTEURS OU AUTRES ÉLÉMENTS QUI PEUVENT MODIFIER LA RÉSISTANCE AU VENT PLATE-FORME SANS CONSULTATION PRÉALABLE AVEC LE FABRICANT.

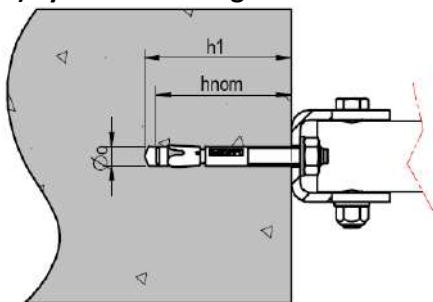
FORCES MAXIMALES DE RÉACTION D'ANCRAGE

Cas de :	L (mm)	D_1+D_2 (mm)	P_1 [KN]	P_2 [KN]	R_1 [KN]	R_2 [KN]
Ancrage 750 mm	840	530	8,61	-4,33	2,72	1,37
Ancrage 1000 mm	1.080	695				
Ancrage 1200 mm	1.270	800				
Ancrage 1500 mm	1.370	850				
Ancrage 1800 mm	1.660	1.000				


MISE EN GARDE :

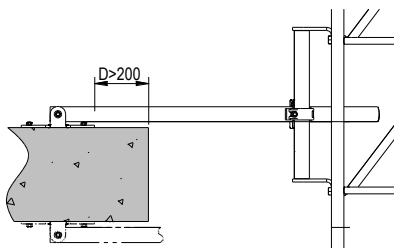
S'ASSURER DE LA SOLIDITÉ DE LA STRUCTURE DE SOUTIEN POUR SUPPORTER LES CHARGES TRANSMISES MAXIMALES. EN CAS D'INSTALLER UN POINT D'ANCRAGE DANS UNE DISPOSITION DIFFÉRENTE DE LA PRÉVUES, CONSULTER LE FABRICANT.

4) Système d'ancrage recommandé.

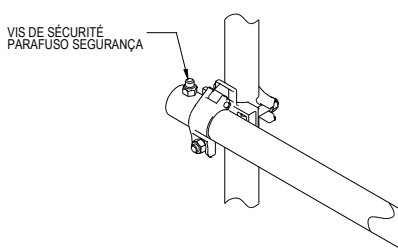


RECOMMANDÉE : HSA-K M12X120 (ou similaire)		
\varnothing_0	Diamètre de perçage	12 mm
h_1	Profondeur de perçage	95 mm
h_{nom}	Profondeur minimale d'installation	80 mm
L	Longueur d'ancrage	120 mm
T_{ins}	Couple	50 N·m

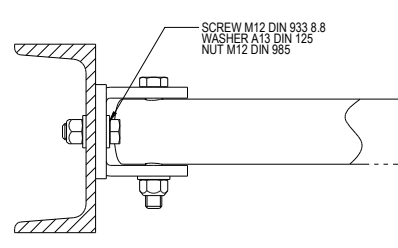
AUTRES OPTIONS D'ANCRAGE



MONTAGE AUT OU EN BAS

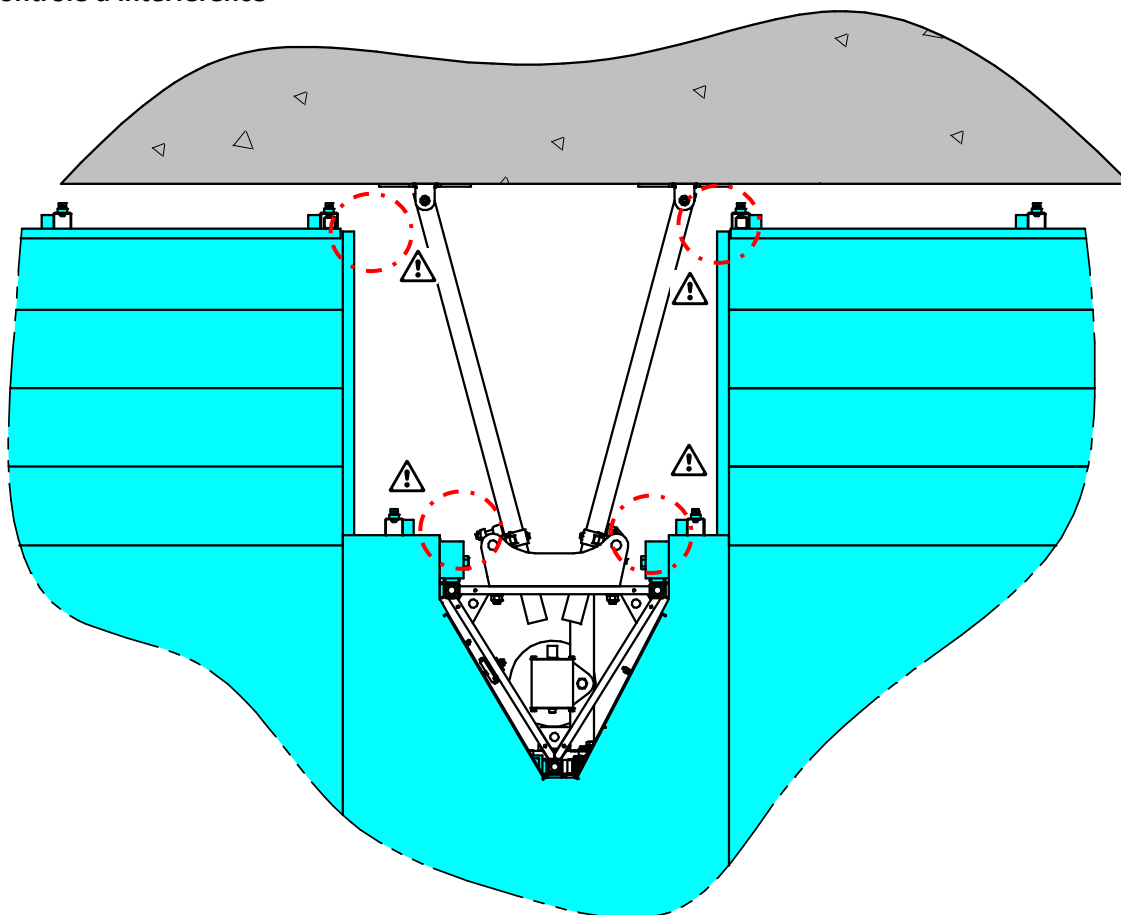


TUBES VERTICALES/ÉCHAFAUDAGE



CONNEXION VISSEÉ

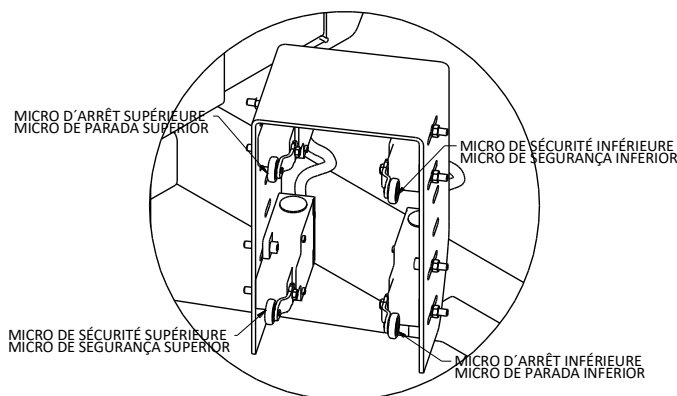
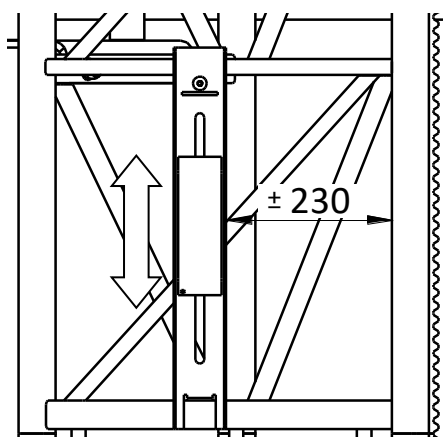
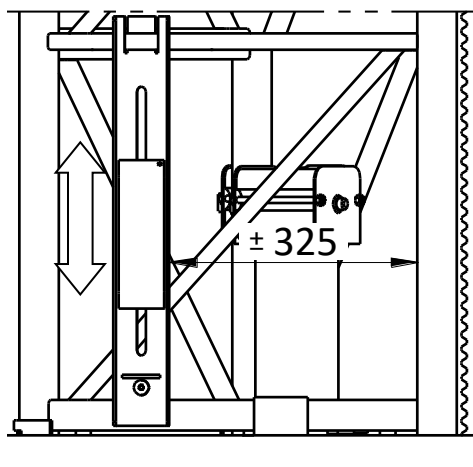
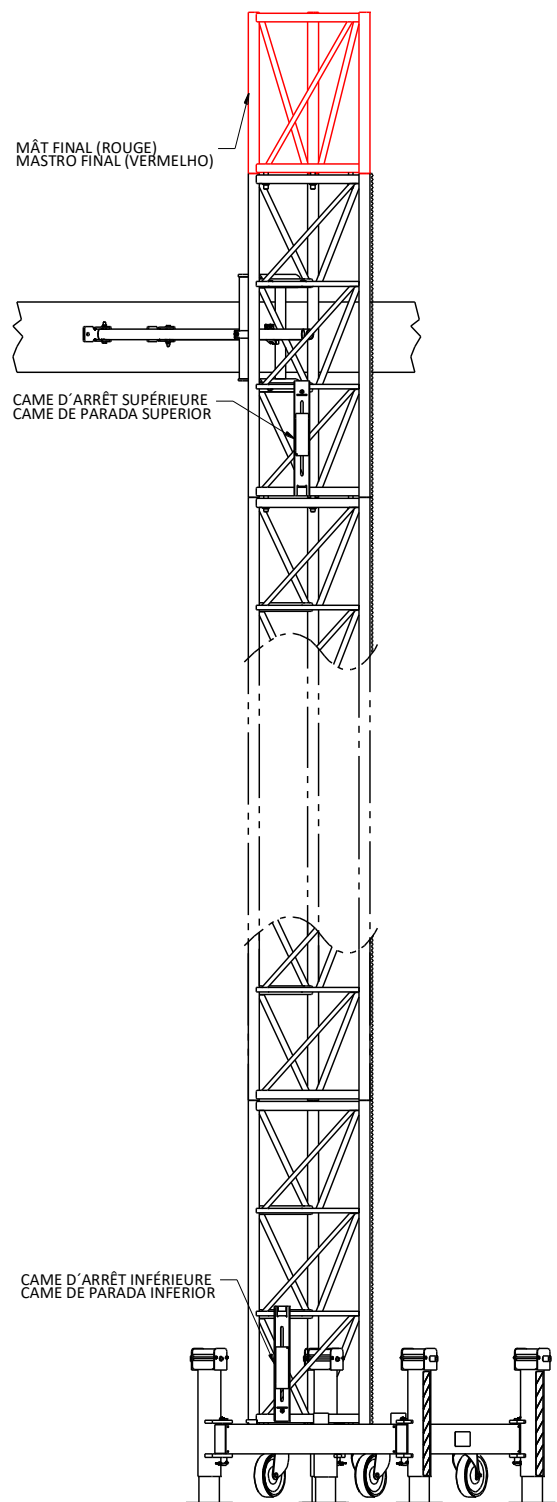
5) Contrôle d'interférence



MISE EN GARDE :

REVOIR LES 4 POINTS DE POSSIBLES INTERFÉRENCES AVANT DE LE FIXER À LA STRUCTURE. BOUGER LES BRAS DE L'ANCRE, SI NÉCESSAIRE.

- Étape 10. Montage des cames de fin de course et du mât final.


MICROS D'ARRÊT SUR LA PLATEFORME

CAME D'ARRÊT SUPÉRIEUR

CAME D'ARRÊT INFÉRIEUR

L'ASSEMBLAGE DE CAMES D'ARRÊTER

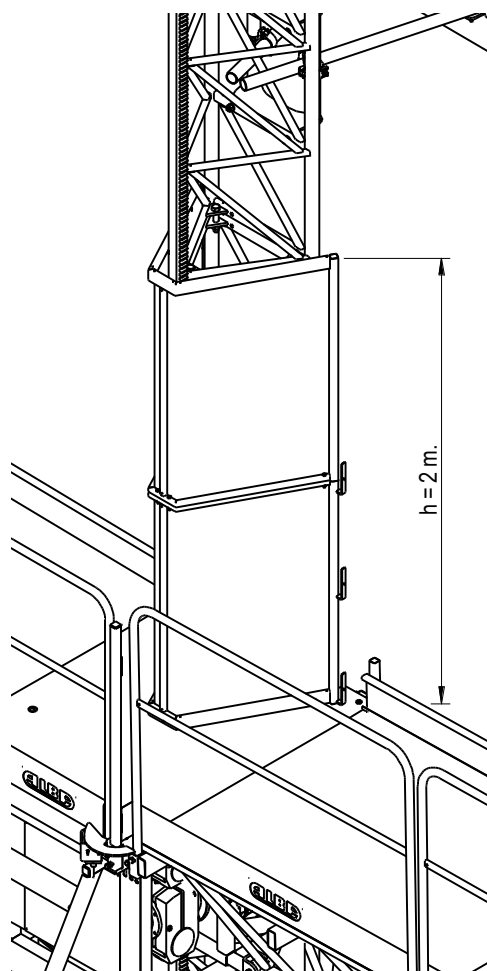
MISE EN GARDE :

INSTALLER LES CAMES D'ARRÊT SUPÉRIEURE ET INFÉRIEURES, ET VÉRIFIER QUE LA PLATE-FORME S'ARRÊTE CORRECTEMENT LORSQUE VOUS ATTEIGNEZ LA LIMITE SUPÉRIEURE ET INFÉRIEURE. FINALEMENT, INSTALLER LE MÂT ROUGE SANS CRÉMAILLÈRE.

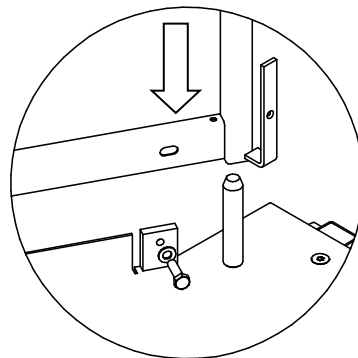
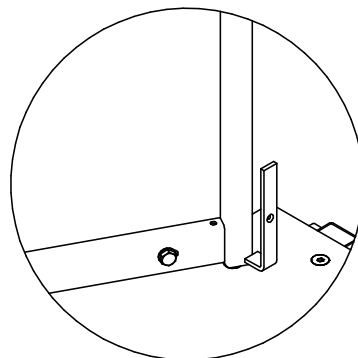
- Étape 11. Montage du protecteur de mât



ATTENTION :
POUR TERMINER L'INSTALLATION, LE PROTECTEUR DE MÂT DOIT ÊTRE INSTALLÉ DANS LE GROUPE MOTEUR, POUR ÉVITER TOUT CONTACT DES UTILISATEURS DE LA PLATE-FORME AVEC LA COLONNE À DÉPLACER.



PROTECTEUR DE MÂT



MONTAGE DU PROTECTEUR

- Étape 12. Certificat d'installation de la plate-forme de travail



ATTENTION :
UNE FOIS INSTALLÉ LA PLATEFORME, ET AVANT D'ÊTRE REMIS AU RESPONSABLE DE TRAVAIL, LE CERTIFICAT D'INSTALLATION DE LA PLATE-FORME SERA REMPLI, OÙ SONT DÉFINIES LES CARACTÉRISTIQUES DE L'INSTALLATION PARTICULIÈRE.

CONSULTER LE DIAGRAMME DE CHARGE POUR DÉFINIR LA CAPACITÉ DE CHARGE SELON LA CONFIGURATION CHOISIE. DANS LE CAS OÙ UNE CONFIGURATION SPÉCIALE EST INSTALLÉE, CONTACTEZ LE FABRICANT.

VOIR ALA FIN DE CE MANUEL UN EXEMPLE DE CERTIFICAT D'INSTALLATION.

2.4. Démontage de la plate-forme

Pour démonter LA PLATE-FORME procéder dans l'ordre inverse des opérations décrites dans ce manuel, en prêtant une attention toute particulière aux opérations qui comportent des risques de chute

Étape 1. Démontage du mât et des ancrages.

Supprimer le mât rouge sans crémaillère et cam d'arrêt supérieur et plus tard la colonne des mâts, et les ancrages.



MISE EN GARDE :
MONTER/DÉMONTÉ SYSTÉMATIQUEMENT LE MÂT ET LES VIS EN MÊME TEMPS ! NE JAMAIS MONTER LA MACHINE SUR UN MÂT DÉPOURVU DE VIS. RISQUE D'ACCIDENT !



MISE EN GARDE :
ATTENTION PARTICULIÈRE AU MOMENT DE LA LIBÉRATION LE DERNIER POINT D'ANCRAGE AVANT LA DE SOL. ASSUREZ-VOUS QUE LA POSITION CORRECTE DES STABILISATEURS ET VERINS. DANS LE MONOMÂT, SUPPRIMER MODULES DE LA PLATE-FORME AVANT LE DÉMONTAGE DE LA COLONNE DE MÂT.



Étape 2. Débranchement électrique et système de câble

Lorsque vous atteignez la limite inférieure, couper l'alimentation électrique et, après libérer le connecteur les groupes de panneau de contrôle. Collecter et stocker le câble dans le tambour.

Étape 2. Démontage du le plate-forme.

Retirez les modules de la plateforme, planchers de extensions et rambardes, en mode reverse à l'assemblée précédemment décrit le processus.

Étape 4. Démontage du groupe moteur

Appuyer les roues de support de la machine sur le terrain abaissant les vérins de soutien stabilisateurs, jusqu'à ce que le groupe moteur soit libéré et vous pouvez déplacer sur le terrain. Enlever le groupe moteur.



MISE EN GARDE :
REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LA CONFORMITÉ AVEC LA DIRECTIVE 2006/42/CE.

La DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ n'est valable que pour les machines acquises et installées avec TOUS les composants d'origine fournis par CANOPY BRANDS EUROPE, S.L.U., dans le respect des consignes du manuel de l'opérateur et de toutes les exigences essentielles de sécurité et santé de la directive 2006/42/CE. Dans le cas contraire, la machine ne peut être mise en service que lorsque le montage final aura été déclaré conforme aux termes établis dans l'annexe II de la directive.

3. UTILISATION DE LA MACHINE.



MISE EN GARDE :

LE PLATE-FORME UNIQUE PEUT ÊTRE UTILISÉ PAR DES PERSONNES DÉSIGNÉES, QUI ONT ÉTÉ FORMÉS À L'UTILISATION DE LA MACHINE EN TOUTE SÉCURITÉ

3.1. Introduction.



MISE EN GARDE :

CHAQUE JOUR, AVANT LA MISE EN SERVICE, RESPONSABLE DE LA MACHINE AU TRAVAIL DEVAIT ÊTRE UNE OPÉRATION DE CONTRÔLE DE LA GOUVERNE DE PROFONDEUR, CONFORMÉMENT À LE APDO. 4.1 ENTRETIEN QUOTIDIEN Y 3.5 LISTE DE CONTROLE DE OPERATION AVANT MISE EN SERVICE, DE CE MANUEL.



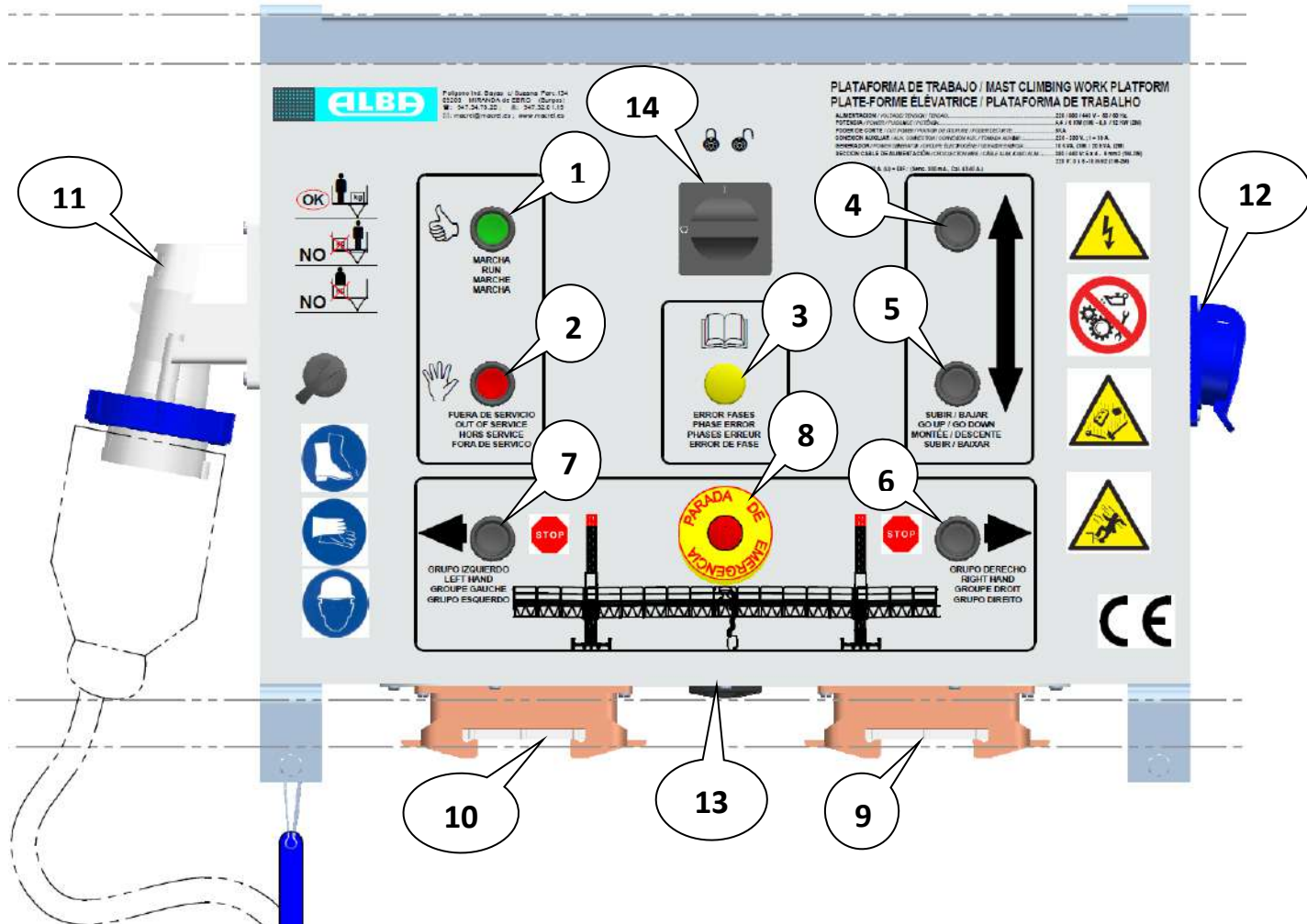
MISE EN GARDE :

ASSUREZ-VOUS QUE TOUS LES ÉQUIPEMENTS DE PROTECTION INDIVIDUELLE REQUIS POUR LES TRAVAUX SUR LA PLATE-FORME SONT DISPONIBLES.



FAIRE ATTENTION AUX RISQUES PLUS IMPORTANTS SUR LA PLATE-FORME.

3.1.Utilisation du panneau de contrôle.



DESCRIPTION DES COMPOSANTS DE PANNEAU DE CONTRÔLE

1	BOUTON POUSSOIR DE MISE EN MARCHÉ : Démarrage de la machine.
2	BOUTON POUSSOIR D'ARRÊT / PILOTE ROUGE "HORS SERVICE" : Sécurité activée
3	PILOTE JAUNE "PHASES ERREUR": Phase manquante ou ordre des phases incorrect.
4	BOUTON MONTÉE
5	BOUTON DECENTE
6	MISE À NIVEAU DE PLATE-FORME MANUELLE – UNIQUEMENT POUR LES TRAVAUX D'INSTALLATION
7	6 : ARRÊT GROUPE DE DROIT
8	7 : ARRÊT GROUPE DE GAUCHE
9	BOUTON D'ARRÊT D'URGENCE
10	
11	CONNECTEURS DE GROUPES MOTEUR – BIMÂT
12	9 : CONNECTEUR GROUPE DE DROIT
13	10 : CONNECTEUR GROUPE DE GAUCHE
14	CONNECTEUR PONTAGE – MONOMÂT

**MISE EN GARDE :**

MISE À NIVEAU MANUELLE NE DOIT ÊTRE UTILISÉ QUE SI NÉCESSAIRE AVANT QUE LE SYSTÈME DÉFINITIF D'AJUSTEMENT NIVELLEMENT AUTOMATIQUE. UNE FOIS RÉGLÉ LE SYSTÈME, AU COURS D'OPÉRATIONS NORMALES, LA PLATE-FORME DEVRAIT ÊTRE CORRIGÉE AUTOMATIQUEMENT MISE À NIVEAU.

**MISE EN GARDE :**

EN CAS D'INSTALLATION BIMÂT, CONNECTEZ LES DEUX GROUPES MOTEURS AUX DEUX CONNECTEURS DANS LE PANNEAU DE CONTRÔLE. EN CAS D'INSTALLATION MONOMÂT, CONNECTER LE MOTEUR À UN DES CONNECTEURS, ET D'AUTRE PART LE CONNECTEUR DE PONTAGE MONOMASTIL REFERENCE 086.65.

3.3. Arrêt d'urgence

**ATTENTION :**

IL Y A UN BOUTON D'ARRÊT D'URGENCE DANS LE PANNEAU DE CONTRÔLE QUI S'ARRÊTE À LA PLATE-FORME EN CAS D'ÊTRE FRAPPÉ.



DANS LE CAS OÙ APRÈS AVOIR APPUYÉ SUR L'ARRÊT D'URGENCE, PLATEFORME NE PEUT PAS ÊTRE RÉINITIALISÉE JUSQU'À LE BOUTON N'EST PAS ENCORE EN POSITION NORMALE.

**IMPORTANT :**

EN CAS DE MAUVAIS FONCTIONNEMENT OU DE DÉFAILLANCE QUI REQUIERT L'ACTIVATION DE L'ARRÊT D'URGENCE, SURTOUT SI ELLE AFFECTE LA SÉCURITÉ DES PERSONNES, NE PAS RETOURNER DANS L'EXPLOITATION DE LA PLATEFORME D'AVISER LA PERSONNE RESPONSABLE DU TRAVAIL DE LA MACHINE AFIN DE VOUS ÉVALUEZ L'IMPORTANT DU PROBLÈME. NE PAS CONTINUER À TRAVAILLER SUR LA PLATEFORME SANS D'ABORD DÉTECTER ET RÉSOUDRE LE PROBLÈME

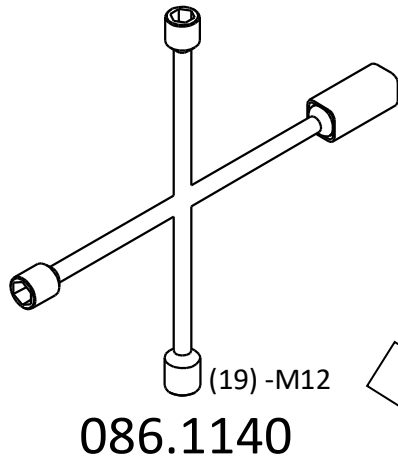
3.4. Descente d'urgence manuelle

En cas de défaillance de l'alimentation sans possibilité de restauration, Vous pouvez télécharger manuellement la plate-forme agissant avec prudence de la somme sur les freins des moteurs de la plate-forme. Cette tâche doit être faite pour les petits intervalles pour éviter une surchauffe du frein centrifuge, que limitant la plate-forme abaissant la vitesse à 20 % de la vitesse nominale.

**MISE EN GARDE :**

L'OPÉRATION D'ABAISSMENT D'URGENCE DE LE PLATFORM EST UNE OPÉRATION DANGEREUSE, POR LO QUE DEBE RECORDARSE QUE :



- DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉS PAR PERSONNEL DÉJÀ ENTRAÎNÉ
- DEVRAIT ÊTRE FAIT SEULEMENT EN CAS DE NÉCESSITÉ EXTRÊME
- DEVRAIT ÊTRE LA POSITION HORIZONTALE DE LA PLATE-FORME



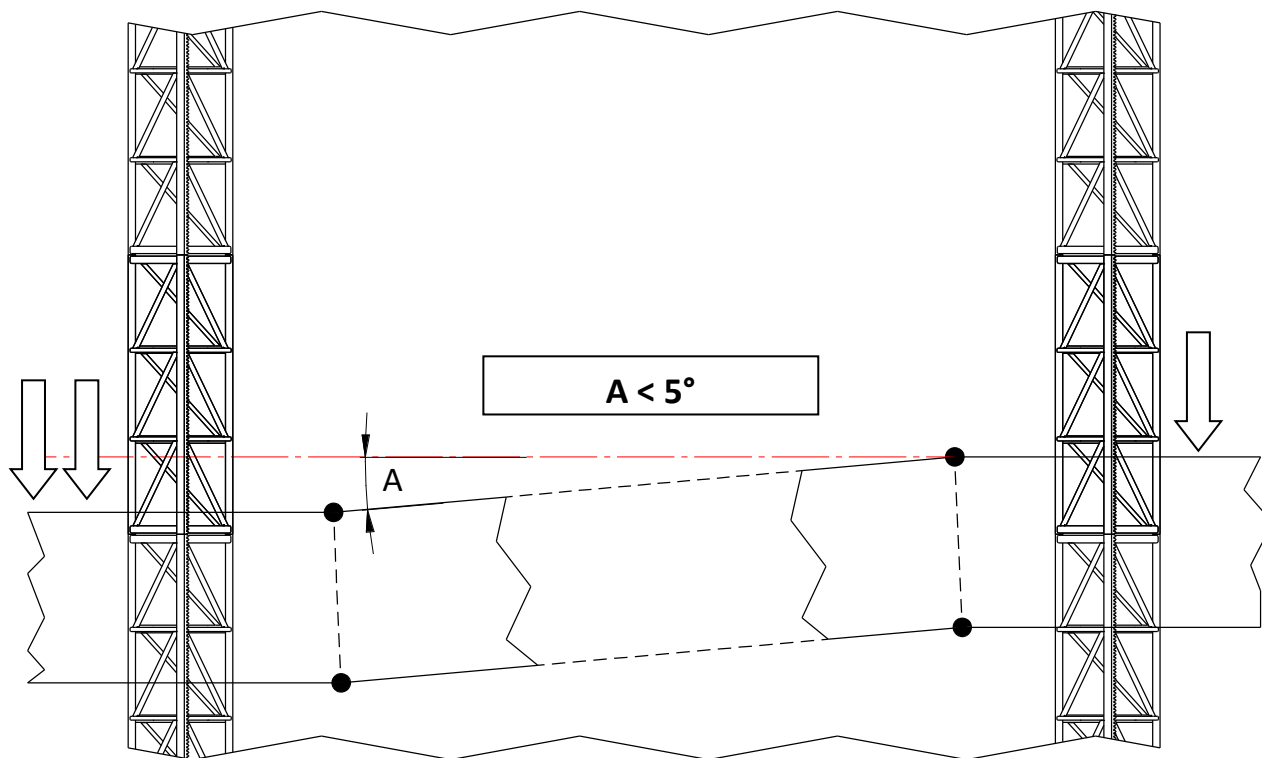
CLÉ DE DÉBLOCAGE DU FREIN

DESCENTE D'URGENCE MANUELLE


PROCÉDURE D'ABAISSEMENT D'URGENCE :

- **PLATE-FORME MONOMÂT**  :
 EFFECTUER LA MANOEUVRE AVEC PRUDENCE, AVEC DES PAUSES À INTERVALLES APPROXIMATIFS DE 6 m. POUR ÉVITER UN ÉCHAUFFEMENT EXCESSIF DU FREIN CENTRIFUGE. ARRÊTER LA PLATE-FORME AVANT IL A FRAPPÉ AVEC BUTÉES AMORTISSEURS.
- **PLATE-FORME BIMÂT**  :
 EFFECTUER LA MANOEUVRE AVEC PRUDENCE, AVEC DES PAUSES À INTERVALLES APPROXIMATIFS DE 6 m POUR ÉVITER UN ÉCHAUFFEMENT EXCESSIF DU FREIN CENTRIFUGE.

AGIR DE MANIÈRE COORDONNÉE SUR LES DEUX GROUPES, DE TELLE FAÇON A L'INCLINAISON DE LA PLATE-FORME NE DÉPASSANT PAS JAMAIS 5°. ARRÊTER LA PLATE-FORME AVANT IL A FRAPPÉ AVEC BUTÉES AMORTISSEURS.



DÉFAUT DE NIVELLEMENT LORS ABAISSEMENT MANUEL D'URGENCE



IMPORTANT :

SI LA DESCENTE D'URGENCE MANUELLE N'EST PAS POSSIBLE OU NE FONCTIONNE PAS, RESTER SUR LA PLATEFORME ET DEMANDER DE L'AIDE DE L'EXTÉRIEUR. CONGÉ DE LA PLATE-FORME PEUT POSER UN RISQUE SÉRIEUR D'ACCIDENT

3.5. Liste de contrôle d'opération avant mise en service



IMPORTANT :

AVANT LA MISE EN SERVICE DE LA PLATEFORME POUR LES UTILISATEURS, LE CHEF DU DÉPARTEMENT DOIT VÉRIFIER, PAR INSPECTION VISUELLE, ET EN FAISANT DE PETITS MOUVEMENTS DE MONTÉE ET DE DESCENTE, S'IL RÉPOND AUX :

- La plate-forme dispose de tous les systèmes de sécurité ok :
 - Moteurs freins à supporter la charge maximale correctement.
 - Interrupteur d'arrêt supérieur arrête la machine avant d'atteindre le mât rouge.
 - Le micro d'arrêt inférieure s'arrête la machine avant de frapper les coussins.
 - Le micro de porte fermée fonctionne correctement
 - La détectrice de présence de mât fonctionne correctement.
 - Les lumières du panneau de contrôle fonctionnent correctement
 - Les boutons du panneau de commande fonctionnent correctement
- Il n'y a pas d'interférence entre les éléments de plate-forme et de l'extérieur, le mât, l'ancrages.
- Le nivellement automatique est bien ajusté, prévenir une plus grande pente de plate-forme de 2°
- Sur la plate-forme, il y n'aura aucune accumulation de glace et de neige, de débris ou d'excès de matériau.
- Il n'y a aucun excès de charge et de diagrammes de charge sont présents et la vue sur la machine.
- Les supports de base sont parfaitement supportés sur le terrain.

- Il n'y a pas d'objets qui dépassent de la façade, et vous pouvez frapper la plate-forme.
- Les ancrages de mât sont correctement installés et fixés à la structure de soutien.
- Il n'y a aucune installation électrique près de la plate-forme de travail qui peuvent présenter de danger.
- La zone qui est juste en dessous de la plate-forme de travail a été antérieurement annexé avec barrières d'indication pour empêcher piétonnier tout accès et permanence.
- Travailleurs sur les plateformes sont équipées d'équipements de protection individuelle.
- Points de accès à la plate-forme et les route ils ont d'éclairage.
- Toutes les vis et les chevilles des unions des plates-formes sont en place.
- Guide de rouleaux de châssis ne sont pas usé ou avec dégagements excessifs avec tubes de mât.
- Le plancher de la plate-forme, y compris les extensions, cette firme.
- Le moteur fixation vis, pignon et l'engrenage avec fermeture à glissière est correct.



IMPORTANT :
MAINTENIR L'ORDRE ET PROPRETÉ DANS LA PLATE-FORME DE TRAVAIL, DANS LES ZONES DE PASSAGE DES PERSONNES ET DES MATÉRIAUX, ET DANS SES ENVIRONS.

3.6. Mettre en hors service



IMPORTANT :
À LA FIN DU QUOTIDIEN TRAVAILLER SUR LA PLATE-FORME, VOUS DEVEZ FAIRE DÉFILER VERS LE BAS POINT ET DÉBRANCHER L'ALIMENTATION.

ENFIN, DÉBRANCHEZ LE CORDON D'ALIMENTATION D'UTILITAIRE DANS LE POINT DE TRAVAIL EN CHANTIERE. AUSSI QUELLE FOURNIRA PENDANT DES PÉRIODES LONGUES DE NON-UTILISATION.

3.7. Conditions environnementales pour travailler en toute sécurité

Gamme de température de fonctionnement	-15°C – 45°C
Humidité relative	30 % – 90 %
Altitude maximale d'installation	1000 m (**)
Vitesse max. vent (EN SERVICE)	55 Km/h
Vitesse max. vent (MONTAGE):	45 Km/h
Vitesse max. vent (HORS SERVICE*)	130 Km/h

(*) La position "Hors service" correspond à la machine au point le plus bas et d'avoir coupé l'alimentation.

(**) Pour l'installation dans des endroits au-dessus de 1000 m de hauteur., et si la température dépasse 45° C, Voir les limites

ESTIMATION DE LA VITESSE DU VENT. CIFRA BEAUFORT

ÉCHELLE	EFFETS	VITESSE
0	Calme	0 -0,8 Km/h.
1	Souffle	1 -5 Km/h.
2	Légère brise	6 -11 Km/h.
3	Faible brise	12 -19 Km/h.
4	Modérée de la brise	20 -28 Km/h.
5	Brise froide	29 -38 Km/h.
6	Vent fort	39 -49 Km/h.
7	Grand frais	50 -61 Km/h.
8	Gale	62 -74 Km/h.
9	Tempête	75 -88 Km/h.
10	Violente tempête	89-102 /h.

**ATTENTION :**

SI NO SE DISPONE DE ANEMOMETRO, UTILIZAR LA ESCALA BEAUFORT PARA EVALUAR LA VELOCIDAD APROXIMADA DEL VIENTO. EN CASO DE SOBREPASAR LOS VALORES MÁXIMOS EN CADA CASO, DETENER INMEDIATAMENTE LOS TRABAJOS Y PONER LA PLATAFORMA EN FUERA DE SERVICIO.

3.8. Applications prévues

- BÂTIMENTS EN CONSTRUCTION
- CONSTRUCTION DE FAÇADES
- REPARATION ET MAINTENAINCE DE FACADES
- MISE EN PLACE D'UNE FAÇADE EN MARBRE, BRIQUE OU BRIQUE APPARENTE, ...
- PEINTURE DE FAÇADES
- MISE EN PLACE DNS LE BÂTIMENT D'ISOLATION THERMIQUE ET ACOUSTIQUE
-

3.9. Modes d'utilisation interdite

- NE PAS utiliser la machine en atmosphère explosive.
- NE PAS utiliser la plate-forme avec des charges supérieures à celles indiquées sur la plaque.
- NE PAS entasser le matériel à une extrémité de la plate-forme ; **le chargement doit être réparti le plus uniformément possible sur la surface de la plate-forme.**
- NE PAS transportez pas de charges à l'extérieur de la plate-forme.
- NE PAS incliner la surface de la plate-forme plus de 2° sur l'horizontale.
- NE PAS utiliser la Plate-forme dans des conditions climatiques difficiles (voir le point 3.7).
- NO utiliser la machine dans des conditions physiques inacceptables, en cas de traitement d'une maladie grave, sous l'influence de l'alcool, ou dans des conditions de stress ou de surcharge mentale.
- NE PAS l'utiliser lorsque des éléments ne sont pas des pièces d'origine du fabricant.
- NE PAS travailler sans les dispositifs de protection individuels nécessaires. Ces dispositifs de sécurité seront à envisager au cas par cas ; une personne qualifiée, qui suivra les normes de santé et de sécurité du travail du pays où se trouve la machine devra évaluer le type et le mode d'utilisation avant de commencer à travailler.
- NE PAS d'accès à la plate-forme avec aucun vêtement, accrochant des chaînes, des bagues ou des cheveux longs.
- NE PAS s'asseoir ni monter sur les garde-corps. Les pieds de l'opérateur doivent toujours être sur le plancher de la plate-forme.
- NE PAS confier la clef d'ouverture du tableau de commandes à une personne qui ne soit pas chargée de la maintenance ou qui ne soit pas qualifiée.
- NE PAS démonter les appareils intégrés dans la Plate-forme élévatrice et dont la maintenance et la réparation doivent être réalisés par des techniciens des fabricants (ex : moteur électrique, frein, réducteur, etc.)
- NE PAS manipuler l'appareil électrique sans l'accord du fabricant.
- NE PAS utiliser la machine si elle est connectée à une prise sans terre.
- NE PAS utiliser la machine sous un éclairage insuffisant. Si nécessaire, un éclairage local est installé aux points d'accès à le plat-forme, illuminant le voyage complet.
- NE PAS utiliser de toit ou tout autre élément de protection climatique qui puisse être à l'origine d'un effet de voile ou de paroi, en plus de supposer une augmentation significative des forces qui n'ont pas été envisagées dans la conception de la plate-forme élévatrice.

4. MAINTENANCE DE LA MACHINE.



MISE EN GARDE :
AVANT D'EFFECTUER TOUTE INTERVENTION DE MAINTENANCE SOUS LA MACHINE, COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE ET DE BLOQUER LE MOUVEMENT DE LA PLATE-FORME DANS LA CRÉMAILLÈRE, CRÉATION D'UN ESPACE MINIMUM DE 1,8 M EFFECTUER LA MAINTENANCE SANS CHARGE.

4.1. Maintenance QUOTIDIENNE.

La maintenance quotidienne de la machine comprend les opérations de base d'inspection visuelle de la part de la PERSONNE RESPONSABLE de la machine sur le chantier. TOUS LES JOURS et toujours avant son utilisation, il faudra effectuer une inspection visuelle de la plate-forme élévatrice. Vérifier que :

- Il n'y a pas d'accumulation de glace, de neige ou de débris sur la plate-forme et environs.
- Tous les vérins d'appui sont en contact avec le sol, SURTOUT le vérin CENTRAL.
- Il n'y a aucune usure excessive de la fermeture à glissière ou tubes de mât vertical.
- Tous les garde-corps de la plate-forme ont été installés et il n'y a pas d'espaces vides dangereux.
- Les diagrammes de charge sont placés sur les plateformes et il n'y a pas d'EXCÈS DE CHARGE.
- La zone sous la plate-forme est délimitée, afin d'éviter le passage de piétons.
- Il n'y a pas de pièces pliées ou fissurées (dans ce cas, il faudrait les changer pour des pièces neuves du même fabricant).
- Les câbles d'alimentation électrique sont en parfait état et correctement guidés par la machine.
- Les galets guides de la machine sont en contact avec le mât sans trop de jeu.
- Il n'y a pas de ligne électrique près du parcours qui puisse constituer un danger pour la machine et les personnes.
- Il n'y a pas d'éléments qui sortent de la façade et qui pourraient interférer avec la plate-forme ou ses extensions.
- La charge sur la machine ne dépasse pas le gabarit extérieur de la plate-forme. Les dispositifs de sécurité électriques sont opérationnels, porte, fin de course, détecteur de mât
- L'arrêter d'urgence fonction correctement.
- Les ancrages à la façade sont correctement installés, ainsi que les tubes de fixation au mât.
- L'engrenage de la transmission pignon / couronnes - crémaillère se trouve en parfait état.
- Le tableau de commande soient propres et sèches.
- Le tableau de commande est propre et sec et toutes les commandes et indicateurs lumineux fonctionnent correctement.
- L'enrouleur de câble est dans sa position et le câble est enroulé à l'intérieur parfaitement.

Une fois que tous les points de contrôle antérieurs ont été révisés simplement par inspection visuelle et faire de petits mouvements avec la plate-forme, la machine peut être utilisée en toute sécurité.

4.2. Maintenance PÉRIODIQUE.



AVERTISSEMENT :
NE JAMAIS MANIPULER LE SYSTÈME ÉLECTRIQUE EN CAS DE PANNE DE LA MACHINE. LA MAINTENANCE DE L'ÉLEVATEUR NE DOIT ÊTRE RÉALISÉE QUE PAR DU PERSONNEL TECHNIQUE AUTORISÉ.



La maintenance de l'élévateur doit être réalisée par le personnel technique responsable de la machine et le résultat doit être consigné dans le REGISTRE DE MAINTENANCE.

LISTE DES OPÉRATIONS DE MAINTENANCE

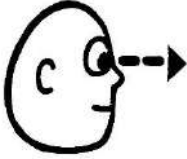
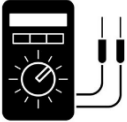


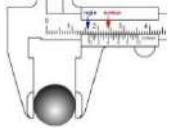
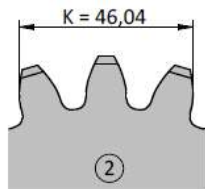
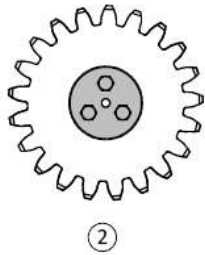
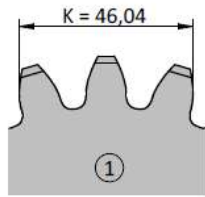
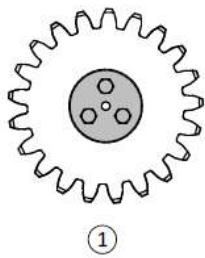
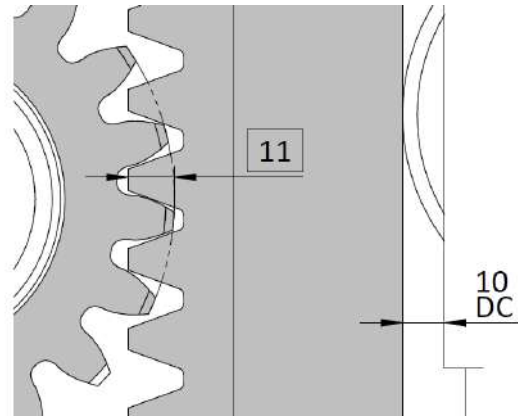
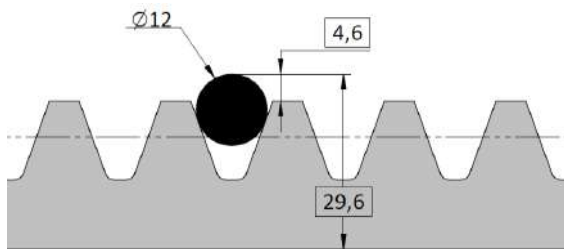
OPÉRATION	ÉLÉMENT	MATÉRIEL	FRÉQUENCE
1 	<ul style="list-style-type: none"> BOULONS DE L'UNION DES PLATES-FORMES. LE PLANCHER DE LA PLATE-FORME. LES CAMES D'ARRÊTER SUPÉRIEURS ET INFÉRIEURS. DÉTECTEUR DE MÂT (VÉRIFIER LA SÉPARATION ± 5 mm). NIVEAU D'HUILE DANS LES MOTEURS À ENGRENAGES. MICROS DE PORTE DE PLATE-FORME. VIS DE BLOCAGE DE MOTEURS (EXAMEN) BOUTONS ET LUMIERES DE LE PANNEAU DE CONTRÔLE. LES TUBES DE MÂT (USURE, L'ÉROSION OU SOUDAGE) CRÉMAILLÈRE DU MÂT REDRESSEURS DE FREINS (COCHER) CORDON D'ALIMENTATION. GALETS / ROULEAUX DE GUIDAGE. ARMES ET BRIDES D'ANCRAGE DU MÂT. AMORTISSEURS DE BASE (VÉRIFIEZ LE STATUT) 	-	40 h. TRAVAIL (OU MENSUEL)
2 	<ul style="list-style-type: none"> VÉRIFICATION ELECTRIQUE DES MOTEURS (Pag.53) 	AMPERIMETER	40 h. TRAVAIL (OU MENSUEL)
3 	<ul style="list-style-type: none"> CRÉMAILLÈRE DU MÂT PIGNON DES MOTORÉDUCTEURS. 	GRAISSE LITIQUE	40 h. TRAVAIL (OU MENSUEL)
4 	<ul style="list-style-type: none"> VIS DE L'ONUN DES MÂTS. VIS DE SUPPORT DE GUIDE À ROULEAUX. VIS D'ANCRAGES DE STRUCTURE VIS DE FIXATION DE POIGNÉE 	CLÉS	TRIMESTRIEL (4 FOIS/ANNÉE)
5	<ul style="list-style-type: none"> CONTRÔLE FREIN CENTRIFUGE 		TRIMESTRIEL (4 FOIS/ANNÉE)
6 	<ul style="list-style-type: none"> DIMENSION DES ROULEAUX GUIDE. TAILLE DE LA CRÉMAILLÈRE À GLISSIÈRE PIGNON DES MOTORÉDUCTEURS VÉRIFIER LES FREINS DES MOTEURS 	CALIBRE CALIBRE MICROMETER GAUGES	SEMI-ANNUELL. (2 FOIS/ANNÉE)
7 REV. GÉNÉRAL (APRÈS DÉMONTAGE OU PÉRIODE DE NON-USAGE)	<ol style="list-style-type: none"> DÉFORMATION OU DOMMAGES AUX MÂTS, ANCRES, PORTE-RAILS... EXAMEN DE MOTORÉDUCTEURS (VOIR NOTICE D'ENTRETIEN, MOTEUR-FREIN ET REDUCT.) 		

TABLE DES OPÉRATIONS DE MAINTENANCE

MESURE DE CONTROLÊ K [mm]

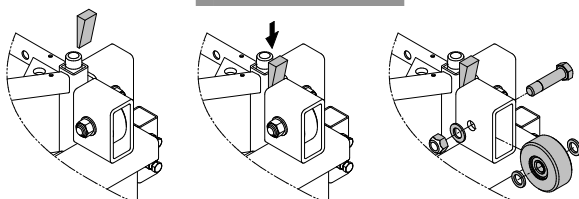
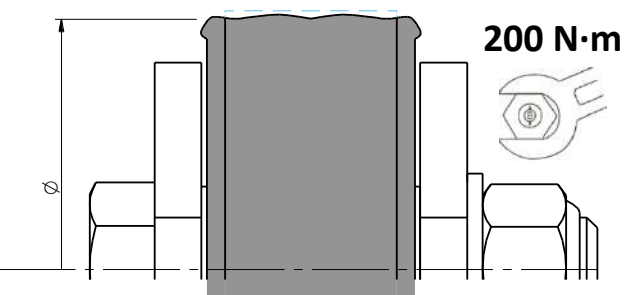
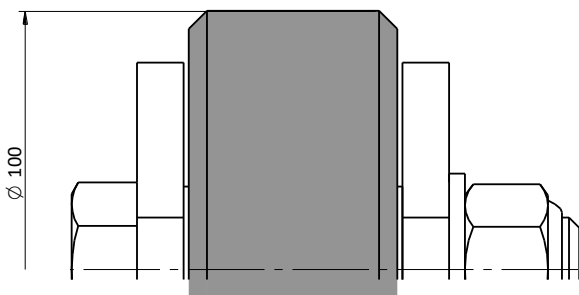
	Nom.	Min.
PIGNON Z22	46,04	43,5


CHEVAUCHER □ [mm]

	Nom.	Min.
□	11	8
DC	10	5


MESURE DE CONTROLÊ □ [mm]

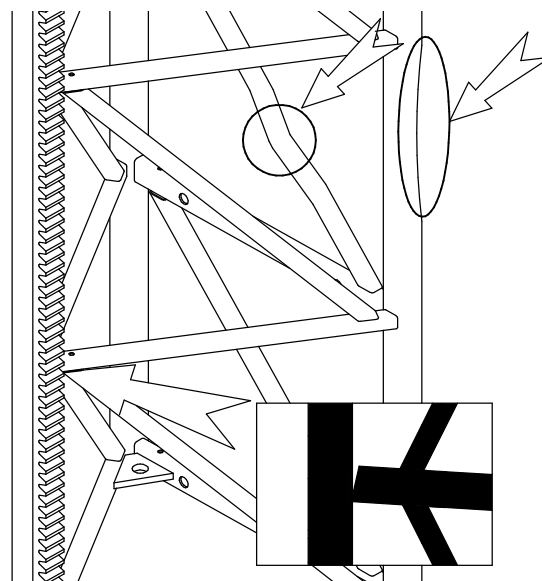
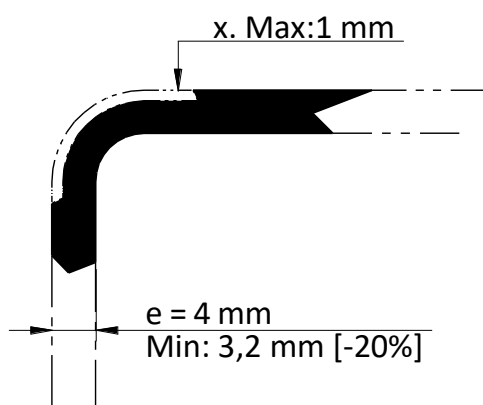
	Nom.	Min.
□ A	4,6	3,4
□ B	29,6	28,4

CONTRÔLE D'USURE DES PIGNONS ET DE LA CRÉMAILLÈRE

MESURE DE CONTROLÊ [mm]

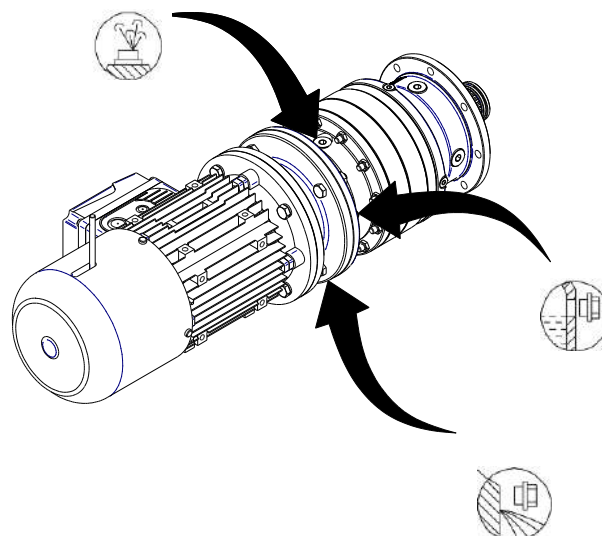
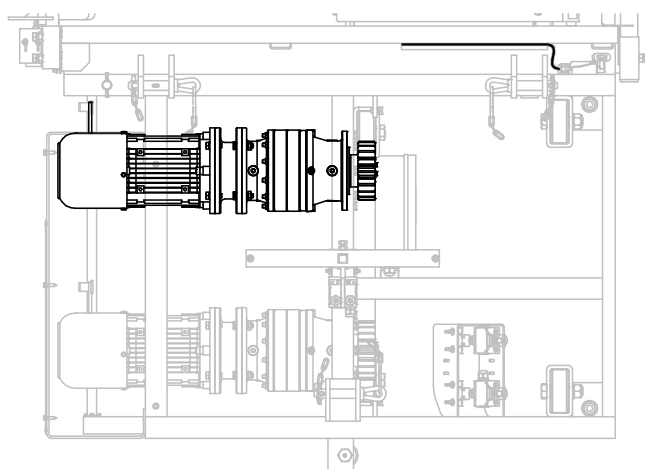
	Nom.	Min.
∅	∅100	∅97

VÉRIFICATION DES ROULEAUX DE MÂT


ATTENTION :
VÉRIFIER QUE L'USURE À L'UTILISATION DU ROULEAU EST LA MÊME SUR TOUTE LA CIRCONFÉRENCE DE CONTACT.


CONTRÔLE D'USURE DU MÂT


ATTENTION :
VÉRIFIEZ LES DOMMAGES POSSIBLES ET L'USURE EXCESSIVE DES MÂTS AVANT LE MONTAGE ET APRÈS LE MONTAGE, AVEC LA PÉRIODICITÉ INDIQUÉE.


ENTRETIEN DU RÉDUCTEUR

Propriétés			Méthodes	Shell Omala S4 GXV 220
Viscosité cinématique	@40°C	mm ² /s	ASTM D445	220
Viscosité cinématique	@100°C	mm ² /s	ASTM D445	30
Indice de viscosité			ASTM D2270	171
Point d'éclair (COC)		°C minimum	ASTM D92	240
Point d'écoulement		°C	ASTM D97	-42
Masse volumique	@15°C	kg/m ³	ASTM D4052	864
Four Ball EP Weld load		kg minimum	ASTM D2783	250
FZG Load Carrying Test		failure load stage minimum	A/8,3/90	14

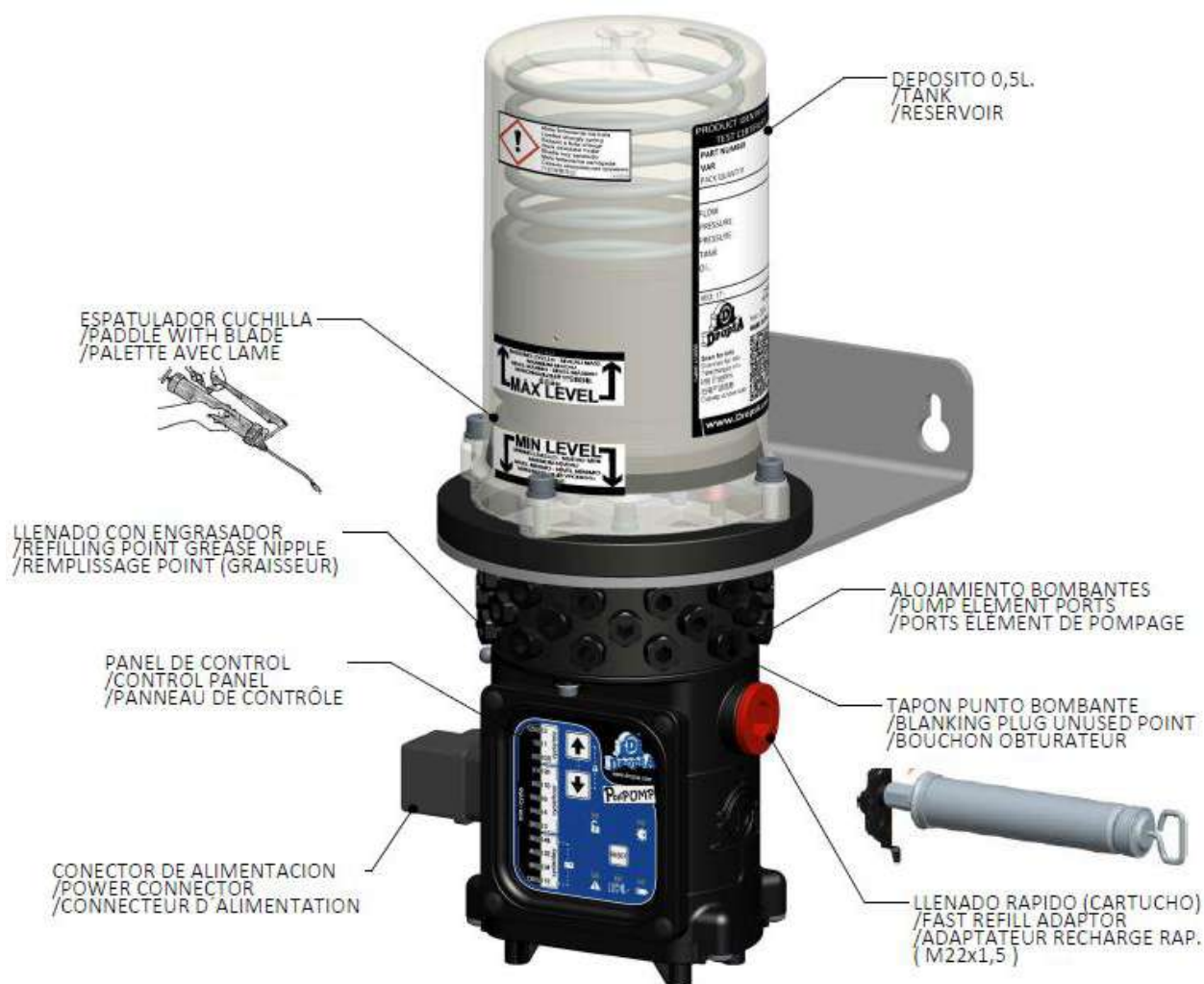
CARACTÉRISTIQUES DE L'HUILE DE LUBRIFICATION

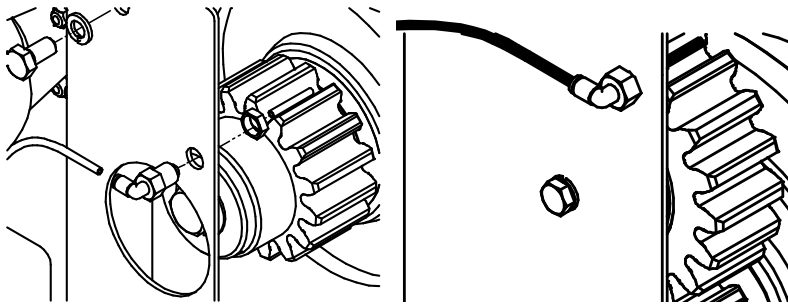

IMPORTANT :

LES REDUCTEURS SONT INSTALLÉS AVEC DE L'HUILE SYNTHÉTIQUE 220 POUR LA LUBRIFICATION "À VIE", EN L'ABSENCE DE CONTAMINATION EXTÉRIEURE. S'IL EST NÉCESSAIRE DE REMPLACER L'HUILE, LA REMPLACER PAR DE L'HUILE AU DEGRÉ DE VISCOSITÉ INDIQUÉ DANS LE TABLEAU.

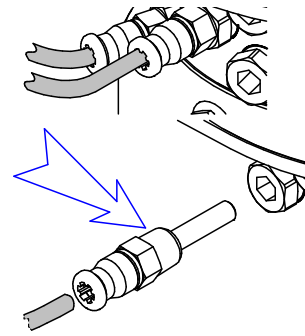

IMPORTANT :

L'HUILE MOTORÉDUCTEUR EST PRÉPARÉE POUR UNE UTILISATION À TEMPÉRATURE AMBIANTE $0^{\circ}\text{C} < T < 40^{\circ}\text{C}$, AVEC DES POINTES DE $-20^{\circ}\text{C} < T < 50^{\circ}\text{C}$. REMPLACER COMPLÈTEMENT L'HUILE. NE PAS MÉLANGER DIFFÉRENTES HUILES.

SYSTÈME DE LUBRIFICATION AUTOMATIQUE (OPT)

POMPE DE GRAISSAGE AUTOMATIQUE



POINTS DE GRAISSAGE DU PIGNON



DISTRIBUTEUR DE FLUX DE GRAISSAGE

SYSTÈME DE GRAISSAGE. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Graisse TYPE	Graisse au lithium	
Types de graisse autorisés :	NLGI	ASTM
Très doux	0	355 – 385
Moyennement doux	1	310 – 340
Moyen (recommandé)	2	265 - 295
Capacité du réservoir :	0,5 l.	
Vitesse de lubrification :	2x12 gr/h.	
Durée de vie du réservoir :	~ 30 h. (Fonctionnement)	



CONTRÔLE VERROUILLÉ (PRESS ↑↓ DÉVERROUILLER)

JAUNE - FONCTIONNEMENT DE LA POMPE

ROUGE - MOTEUR DE GRAISSAGE BLOQUÉ

ROUGE - NIVEAU MIN. DU RÉSERVOIR DE GRAISSE

OUGE - TENSION INFÉRIEURE AU NIVEAU MIN.

ANNULATION DE L'ALARME / GRAISSAGE CYCLE

**AUGMENT OU RÉDUIR LA FRÉQ. DE GRAISS. /CYCLE.
SIMULTANÉS PRESS. - CONTRÔLE DU VERROUILLAGE**

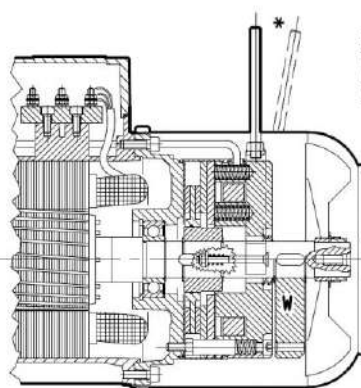
CONSOLE DE COMMANDE DE L'UNITÉ DE GRAISSAGE



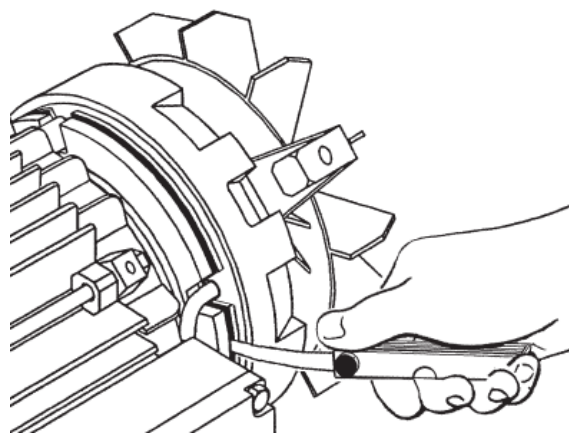
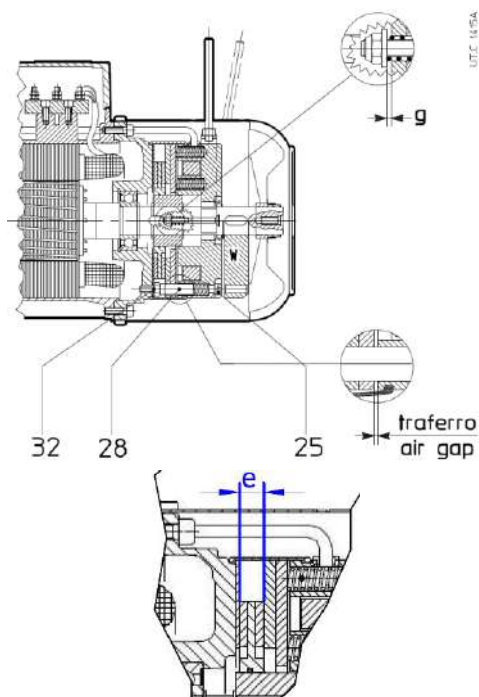
IMPORTANT :

NE PAS MANIPULER LES CYCLES DE GRAISSAGE. VÉRIFIER PÉRIODIQUEMENT LE NIVEAU DE GRAISSE DISPONIBLE. EN CAS DE DYSFONCTIONNEMENT DE LA POMPE, CONSULTER LE FABRICANT.

POUR L'ENTRETIEN DU MOTEUR-FREIN ELECTRIQUE



MOTEUR-FREIN AVEC FREIN D.C. ET LEVIER DE DÉBLOCAGE MANUEL



MESURE DE CONTROLÊ [mm]

	Nom	Max	Min.
Entrefer (air gap)	-	0,45	0,3
Épaisseur du disque frein (e)	-	-	7
Écart de levier (g)	0,6	-	-

CONTRÔLE DU RÉGLAGE DU FREIN


IMPORTANT :

UN ENTREFER SUPERIEUR A LA VALEUR MAXIMALE PEUT LIMITER LE COUPLE DE FREINAGE. VÉRIFIER PÉRIODIQUEMENT L'ENTRETE ET L'ÉPAISSEUR DU DISQUE DE FREIN.

PROCÉDURE DE RÉGLAGE DES FREINS :

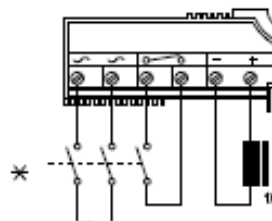
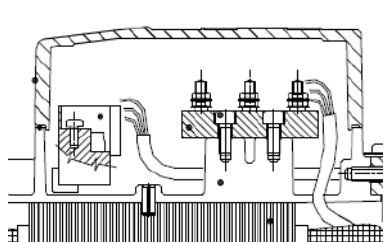
1. Débloquez les écrous **N°32**, répartis sur 3 positions séparées par 120°.
2. Visser les vis de fixation **N°25**. [Dans le cas d'un volant, agir par les trous disponibles], jusqu'à ce que l'entrefer minimum soit atteint, mesuré en 3 positions distinctes 120°, avec jauges d'épaisseur, au plus près des douilles de guidage **N°28**.
3. Serrer les écrous **N°32** maintenant les vis de fixation en position **N°25**.
4. Vérifiez la valeur de l'entrefer résultant et comparez avec les valeurs du tableau.



IMPORTANT :
APRÈS PLUSIEURS RÉGLAGES DE L'ENTREFER, VÉRIFIER QUE L'ÉPAISSEUR DU DISQUE DE FREIN (e) N'EST PAS INFÉRIEURE À LA VALEUR MINIMALE INDIQUÉE DANS LE TABLEAU. DANS CE CAS, REMPLACER LE DISQUE DE FREIN.



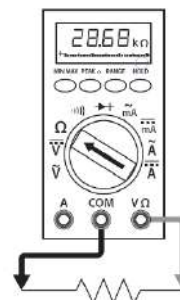
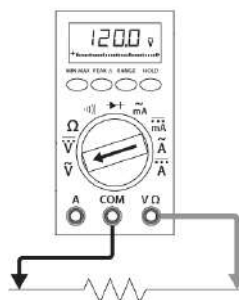
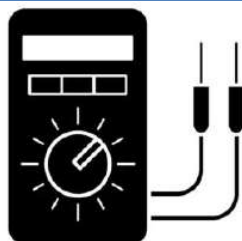
IMPORTANT :
PRÈS LE RÉGLAGE DU FREIN, VÉRIFIER QUE LE JEU DU LEVIER DE DÉBLOCAGE (g) LUI PERMET DE REMPLIR CORRECTEMENT SA FONCTION. SI NÉCESSAIRE, RÉGLER LA VALEUR SELON LE TABLEAU.



REDRESSEUR ALIMENTATION DU FREIN D.C.

TABLEAU DE CONTRÔLE DU REDRESSEUR

a) Voltage d'entrée Vac	(~ . ~)	230 Vac
b) Voltage de sortie Vdc	(- . +)	75 – 105 Vdc
c) Résistance de la bobine (*)	(- . +)	±250 Ω



a) ~.~ ; b) - . +

c) Ω

VÉRIFICATIONS DU REDRESSEUR



IMPORTANT :
VÉRIFIER LA TENSION D'ENTRÉE Vac ET DE SORTIE Vdc AVEC L'ASCENSEUR EN MOUVEMENT, POUR VÉRIFIER LE REDRESSEUR. ATTENTION : RISQUE DE CONTACT ÉLECTRIQUE.



IMPORTANT (*) :
POUR VÉRIFIER L'ÉTAT DE LA BOBINE DE FREIN, RELÂCHEZ LES CÂBLES D'ALIMENTATION DU REDRESSEUR (+, -) ET VÉRIFIEZ LA LECTURE DE RÉSTANCE COMME PROCÉDURE c). REMPLACER LA BOBINE DE FREIN SI NÉCESSAIRE.

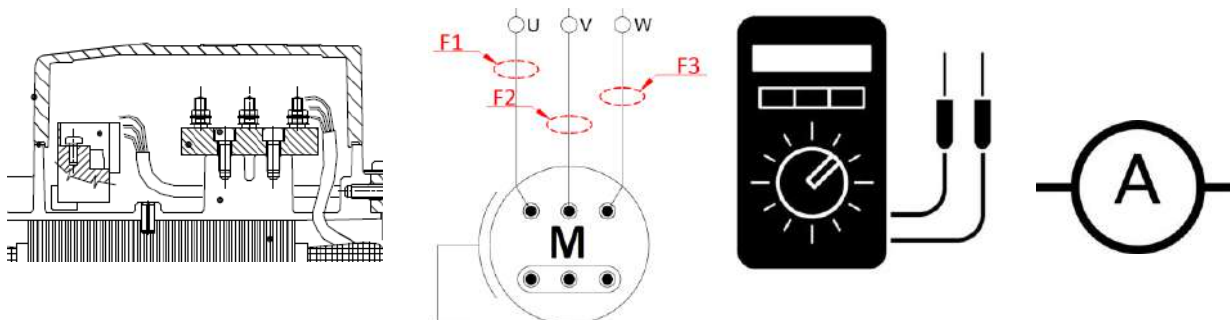
TEST POUR VÉRIFIER L'AMPÉRAGE ÉLECTRIQUE DES MOTEURS



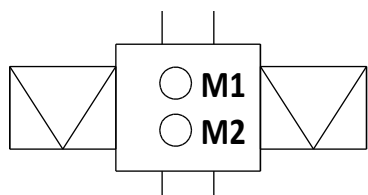
IMPORTANT :
L'OPÉRATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR DU PERSONNEL TECHNIQUE SPÉCIALEMENT FORMÉ POUR MANIPULER LE MATÉRIEL ÉLECTRIQUE.
ATTENTION : RISQUE DE CONTACT ÉLECTRIQUE.



1. Charger le poids maximum sur la plate-forme, selon la config. et les instructions du manuel.
2. Vérifier la régulation des relais thermiques RT1,...,RT4: **6,5A.**
3. Retirer le couvercle de la boîte à bornes du moteur.



4. Vérifier dans chaque colonne l'ampérage de F1, F2, F3 [Amp.] sur les deux moteurs suffisamment longtemps pour stabiliser la lecture. Pour chaque machine doit être respecté :



CONDITIONS POUR ESSAI OK		
	Max.	Différence M1 – M2
Intensité M1		
Intensité M2	6,5 A	< 1,5 A

5. Retirer la charge de la plate-forme et remettre le couvercle de la boîte à bornes.



ATTENTION :
SI LES CONDITIONS DU TABLEAU NE SONT PAS REMPLIES, LE PLATE-FORME SERA ARRÊTÉE ET LES MOTORÉDUCTEURS SERONT VÉRIFIÉS.
EN CAS DE DOUTE, DEMANDEZ AU FABRICANT.

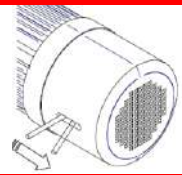


IMPORTANT :
SI LES RELAIS THERMIQUES DU MOTEUR RT1...RT4 SONT ACTIVES, IL FAUT VÉRIFIER LA CONSOMMATION DES MOTEURS M1 ET M2 ET VÉRIFIER QUE LES FREINS MOTEUR FONCTIONNENT CORRECTEMENT.

ESSAI DE VÉRIFICATION DU FREIN MOTEUR ET DU RÉDUCTEUR



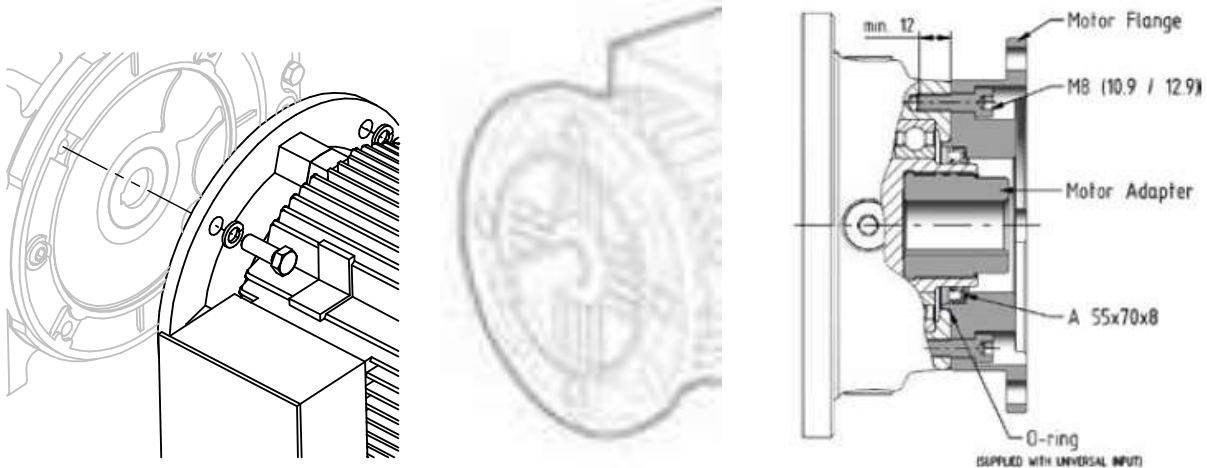
IMPORTANT :
APRÈS CHAQUE DÉMONTAGE OU PÉRIODE SANS MISE EN SERVICE ET AVANT LA MISE EN SERVICE DE LA MACHINE, VÉRIFIER L'ÉTAT DU RÉDUCTEUR, DU FREIN CENTRIFUGE ET DU FREIN MOTEUR



1. L'ensemble de base sera soutenu par des vérins et aura un mât supplémentaire pour permettre le mouvement.
2. Effectuer le test **SANS** charge puis la vérification avec la charge correspondante (PEC 120: **2000Kg**)
3. Faites de petits mouvements de haut en bas et vérifiez qu'il s'arrête sans glisser.
4. Relâchez alternativement les leviers de frein en agissant manuellement sur ceux-ci et vérifiez qu'un seul frein maintient la plate-forme sans glisser.
5. **Vérifiez qu'il n'y a pas de bruit ou de vibration excessive pendant le mouvement.**

Rossi		a company of the Habscoit group www.rossi-group.com		IEC 60334-1 IE1 made in Italy	
MOT. 3~	N. 06202/11 01/11	IP 55	AMB. 40°C	IC 411	
HBZ 80B4	B5	kg 9.2	I.C.L. F S 1	CONT.	
Frein Brake	Nm	V~/ Hz	A	RM1	V=
BZ04	15	110+480/50+60	0,11	RM1	103
Esecuzioni Executions					
Δ V Y	Hz	A	kW	min ⁻¹	cos φ
230 / 400	50	3.3 / 1.9	0.75	1400	0.72
265 / 460	60	3.3 / 1.9	0.75 SF1.15	1690	0.68
50Hz IE1 74,7(100%) 74,2(75%) 70,5(50%)					
60Hz NEMA NOM.EFF. 78,5% 1HP DES.C CODE K					

EXEMPLE DE PLAQUE MOTEUR POUR DEMANDE DE PIÈCES DE RECHANGE REMPLACEMENT DU MOTEUR ÉLECTRIQUE OU DU RÉDUCTEUR



1. Nettoyer soigneusement les surfaces d'accouplement du moteur et du réducteur.
2. Montez la clavette sur l'arbre du moteur et accouplez-la soigneusement au carter du réducteur.
3. Fixez la bride du moteur et le réducteur avec les vis de fixation et les rondelles.

MAINTENANCE PREVENTIVE DU MOTEUR ET DU FREIN ELECTRIQUE :

- Gardez la surface externe du moteur exempte d'huile, de saleté et de débris.
- Maintenir libre la zone de passage de l'air de ventilation du moteur.
- Vérifier le bon serrage des connexions électriques.
- Vérifier la bonne étanchéité de l'équipement et l'absence de fuites au niveau des joints.
- Vérifier que le moteur fonctionne sans vibrations ni bruits anormaux dus à des roulements endommagés.

**ATTENTION :**

POUR COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE POUR LE MOTEUR OU POUR LE FREIN, IL EST NÉCESSAIRE DE SE RÉFÉRER À LA PLAQUE DU MOTEUR. DE CETTE FAÇON LES ERREURS SONT ÉVITÉES DANS L'APPROVISIONNEMENT EN PIÈCES DE RECHANGE.

**INFORMATION :**

SI VOUS AVEZ BESOIN D'UNE ASSISTANCE TECHNIQUE POUR LE MOTORÉDUCTEUR, VOUS POUVEZ CONTACTER LE FABRICANT OU LE SERVICE TECHNIQUE DU FABRICANT DU MOTORÉDUCTEUR DANS CHAQUE PAYS.

VÉRIFIER LES POINTS DE CONTACT AU : <http://www.rossi-group.com>

4.2. Instructions de dépannage

MOTORREDUCTEUR		
Faute	Cause probable	Solution
Le moteur ne fonctionne pas	Défaut dans la ligne électrique Défaut de connexion du moteur Le frein ne fonctionne pas Défaut bobinage moteur	Vérifier les 3 phases d'alimentation Vérifier la connexion du moteur Vérifiez frein s/section 4.2 Consulter le fabricant
Le moteur ne peut pas supporter la charge	Problèmes de connexion du moteur Tension d'alimentation insuffisante Chute de tension d'alimentation excès.	Vérifier la connexion du moteur Vérifier la ligne électrique Vérifier la section du câble d'alimentation
Le moteur surchauffe	Mauvaise connexion du moteur Frein bloqué Mauvaise tension d'alimentation Couvercle du ventilateur bouché Aération insuffisante Le frein ne fonctionne pas	Vérifier la connexion du moteur Vérifiez frein s/section 4.2 Vérifier la ligne électrique Libérer le passage d'air vers le ventilateur Vérifier les obstacles à la ventilation Vérifiez frein s/section 4.2
Le moteur consomme excessivement	Frein bloqué Moteur endommagé Problèmes dans le réducteur	Vérifiez frein s/section 4.2 Consulter le fabricant Vérifiez moteur s/page 53
Le frein moteur ne fonctionne pas	Problèmes de connexion du frein Redresseur endommagé Entrefer excessif Electro-aimant du frein endommagé	Vérifier la connexion du moteur Vérifiez redresseur s/section 4.2 Vérifiez entrefer s/ Apdo. 4.2 Vérifiez frein s/section 4.2
Le frein ne tient pas la charge	Entrefer excessif Moteur endommagé Usure excessive des disques de frein	Vérifiez frein s/section 4.2 Consulter le fabricant Remplacer le disque de frein
Bruit de frein excessif	Entrefer excessif	Vérifiez entrefer s/section 4.2
Le réducteur vibre anormalement	Manque d'huile dans le réducteur Défaut interne du réducteur	Vérifier niveau d'huile du réducteur (fuites) Consulter le fabricant
GENERAL		
Faute	Cause probable	Solution
Le panneau de control ne répond pas (LUMIÈRE N'ÉCLAIRE PAS TOUT)	Arrêt d'urgence activé (SETA). Absence de courant. Connecteurs mal connectés.	Vérifier l'arrêt d'urgence Vérifiez l'alimentation électrique.
Jaunes phases pilotes d'erreur activés	Erreur / séquence incorrecte les phases	Changement phases dans la puissance
La plate-forme n'est pas réinitialisée (LUMIÈRE HOR SERVICE S'ÉTEINT)	Il existe une sécurité activée	Vérifier les systèmes de sécurité : - Sécurité d'ascension (FCSS) - Sécurité de chute (FCSB) - Détecteur de mât (IND) - Sécurité d'ancrage (FCSA+FCSE) - Micro-sécurité mise à niveau (FCNIVS) - Micro de porte de sécurité (FCP)
La plate-forme ne bouge pas (TOUS LES LIGHTS OUT)	Relais thermiques des moteurs actives Excess proche système de mise à niveau	Réactiver relais thermiques (RT1,,RT4) Vérifier la mise à niveau micros FCNIV
La machine déplace à faire du bruit anormal et/ou pa faire doucement.	Rouleaux ou de roulement endommagé Manque de graisse sur les pignons. Manque de graisse dans la crémaillère	Vérifier les rouleaux et les roulements. Replacer si nécessaire. Lubrifier la crémaillère
La plate-forme glisse vers le bas pour poids de charge	Rupture ou usure du frein Surcharge de la machine	Vérifiez frein s/section 4.2 Supprimer une charge excessive
Démarrage de plate-forme avec difficulté excessive.	Le frein moteur n'est pas activé Surcharge Tension insuffisante	Vérifiez frein s/section 4.2 Vérifier la charge Vérifier la tension électrique.
Défaut des protections MT1, MT2	Problème dans la manœuvre ou transformer	MT1: Changement transformateur T1 MT2: Examen micros, boutons, etc..
La machine s'arrête subitement	Panne électrique Micros de sécurité mal réglés	Vérifier la connexion électrique Vérifier les micros des sécurités
La machine vibre anormalement	Vis ou rouleaux vrac. Problème d'engrenage à crémaillère Manque de lubrification Panne dans les tubes des mâts	Vérifiez l'ajustement rouleaux et vis Vérifier l'engrenage Graissez pignon crémaillère e Contrôler l'usure du mât

La plate-forme souffre arrêts	Câbles d'alimentation/control défect. Micros de sécurité mal alignée	Vérifier l'intégrité des câbles Vérifier les micros de la sécurité.
La machine ne peut pas charger	Câble de section insuffisante Freins moteur défectueux Problème de chute de tension d'entrée Puissance générateur insuffisant (KVA)	Vérifiez le câble d'alimentation Vérifiez frein s/section 4.2 Vérifier la tension d'alimentation Vérifier la puissance du générateur (KVA)



MISE EN GARDE :
VÉRIFIER SYSTÉMATIQUEMENT QUE L'ÉLÉVATEUR EST RACCORDÉ À UN TABLEAU D'ALIMENTATION AVEC UNE PROTECTION DIFFÉRENTIELLE DE 300 mA.

4.4. Registre des révisions effectuées sur la plate-forme.

Conformément à la procédure indiquée dans le manuel d'instructions, le responsable de maintenance de la machine doit remplir ce tableau en respectant la périodicité indiquée afin de laisser une trace de la réalisation des opérations d'inspection prévues.

N°	DATE	DESCRIPTION DE L'OPÉRATION	NOM	SIGNATURE
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				

Nº	DATE	DESCRIPTION DE L'OPÉRATION	NOM	SIGNATURE
36				
37				
38				
39				
40				
41				
42				
43				
44				
45				
46				
47				
48				
49				
50				
51				
52				
53				
54				
55				
56				
57				
58				
59				
60				
61				
62				
63				
64				
65				
66				
67				
68				
69				
70				
71				
72				
73				
74				
75				
76				
77				
78				
79				
80				
81				
82				
83				
84				
85				

4.5. Registre des pannes

TYPE DE PANNE :

Cause :

Réparations effectuées :

.....

.....

COMPOSANTS REMPLACÉS					
Code	Désignation	Quant.	Code	Désignation	Quant.

Signature technicien autorisé par ALBA pour réaliser la réparation L'utilisateur

.....

Lieu Date.....

TYPE DE PANNE :

Cause :

Réparations effectuées :

.....

.....

COMPOSANTS REMPLACÉS					
Code	Désignation	Quant.	Code	Désignation	Quant.

Signature technicien autorisé par ALBA pour réaliser la réparation L'utilisateur

.....

Lieu Date.....

TYPE DE PANNE :

Cause :

Réparations effectuées :

.....

.....

COMPOSANTS REMPLACÉS					
Code	Désignation	Quant.	Code	Désignation	Quant.

Signature technicien autorisé par ALBA pour réaliser la réparation L'utilisateur

.....

Lieu Date.....

TYPE DE PANNE :

Cause :

Réparations effectuées :

.....

.....

COMPOSANTS REMPLACÉS					
Code	Désignation	Quant.	Code	Désignation	Quant.

Signature technicien autorisé par ALBA pour réaliser la réparation L'utilisateur

.....

Lieu Date.....

TYPE DE PANNE :

Cause :

Réparations effectuées :

.....

.....

COMPOSANTS REMPLACÉS					
Code	Désignation	Quant.	Code	Désignation	Quant.

Signature technicien autorisé par ALBA pour réaliser la réparation L'utilisateur

.....

Lieu Date.....

TYPE DE PANNE :

Cause :

Réparations effectuées :

.....

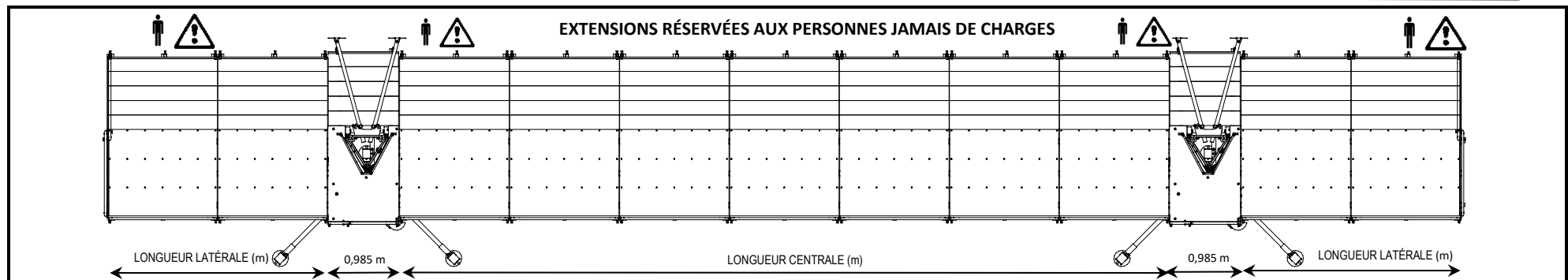
.....

COMPOSANTS REMPLACÉS					
Code	Désignation	Quant.	Code	Désignation	Quant.

Signature technicien autorisé par ALBA pour réaliser la réparation L'utilisateur

.....

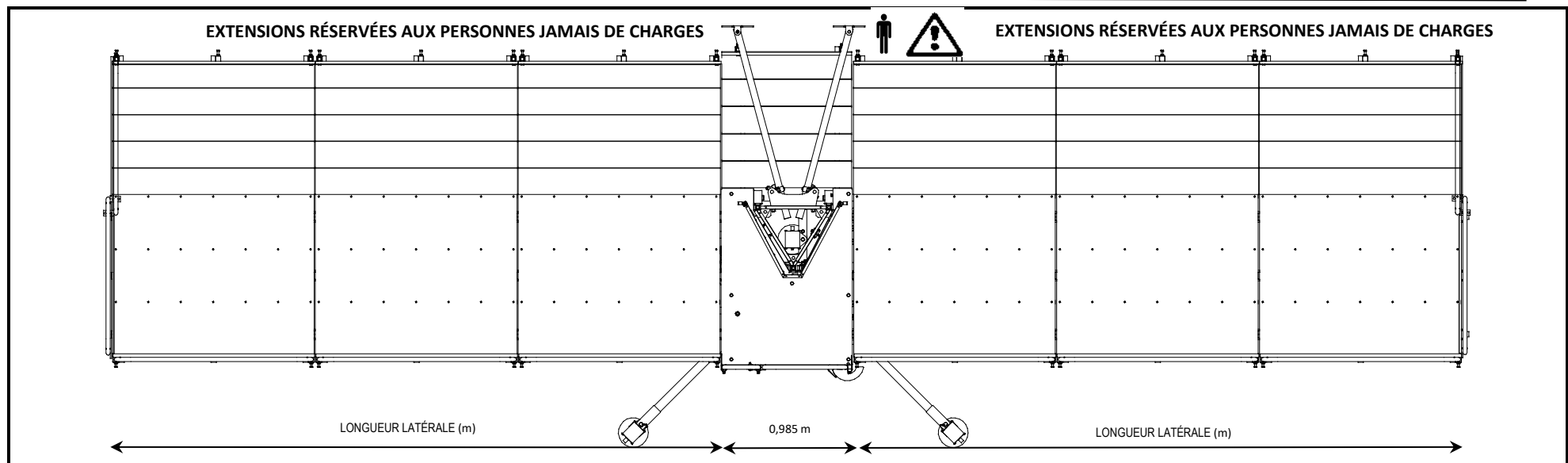
Lieu Date.....


PLATE-FORME DE TRAVAIL PEC 120 BI-MÂT

Longueur latérale (m)	Modules	Charge maximale	Plate-forme centrale (m)	Modules	Charge maximale (Kg)	EXEMPLES DE CHARGE	
						Longueur totale (m)	Charge Maximale (Kg)
1,5	1 X 1,5 m	750 Kg (1personne + 670 Kg)	6	4 X 1,5 m	2500	10,97	4000 (4p.+ 3680 Kg)
			6,82	4 X 1,5 m + 1 X 0,82 m	2400	11,79	3900 (4p.+ 3580 Kg)
			7,50	5 X 1,5 m	2300	12,47	3800 (4p.+ 3480 Kg)
			8,32	5 X 1,5 m + 1 X 0,82 m	2200	13,29	3700 (4p.+ 3380 Kg)
2,32	1 X 1,5 m + 1 X 0,82 m	725 Kg (1personne + 645 Kg)	9	6 X 1,5 m	2150	15,61	3600 (4p.+ 3280 Kg)
			9,82	6 X 1,5 m + 1 X 0,82 m	2050	16,43	3500 (4p.+ 3180 Kg)
			10,50	7 X 1,5 m	2000	17,11	3450 (4p.+ 3130 Kg)
			11,32	7 X 1,5 m + 1 X 0,82 m	1900	17,93	3350 (4p.+ 3030 Kg)
3	2 X 1,5 m	650 Kg (1personne + 570 Kg)	12	8 X 1,5 m	1800	19,97	3100 (4p.+ 2780 Kg)
			12,82	8 X 1,5 m + 1 X 0,82 m	1700	20,79	3000 (4p.+ 2680 Kg)
			13,50	9 X 1,5 m	1650	21,47	2950 (4p.+ 2630 Kg)
			14,32	9 X 1,5 m + 1 X 0,82 m	1575	22,29	2875 (4p.+ 2555 Kg)
3,82	2 X 1,5 m + 1 X 0,82 m	600 Kg (1personne + 520 Kg)	15	10 X 1,5 m	1500	24,61	2700 (4p.+ 2380 Kg)
			15,82	10 X 1,5 m + 1 X 0,82 m	1400	25,43	2600 (4p.+ 2280 Kg)
			16,50	11 X 1,5 m	1300	26,11	2500 (4p.+ 2180 Kg)
			17,32	11 X 1,5 m + 1 X 0,82 m	1150	26,93	2350 (4p.+ 2030 Kg)
4,5	3 X 1,5 m	550 Kg (1personne + 470 Kg)	18	12 X 1,5 m	1075	28,97	2175 (4p.+ 1855 Kg)
			18,82	12 X 1,5 m + 1 X 0,82 m	975	29,79	2075 (4p.+ 1755 Kg)
			19,50	13 X 1,5 m	900	30,47	2000 (4p.+ 1680 Kg)
5,32	3 X 1,5 m + 1 x 0,82 m	400 kg (1p.+320 kg)	19,50	13 X 1,5 m	900	32,11	1700 (4p.+ 1380 Kg)

Poids des planchers extensibles entièrement mis en place (En cas d'installation, leur poids doit être soustrait de la capacité de charge maximum de chaque configuration)

Longueur de la machine (m)	32,11	30,47	28,97	26,93	25,43	24,61	22,29	21,47	19,97	17,93	16,43	15,61	13,29	12,47	10,97
Poids plancher ext. complete (kg)	605	570	540	502,5	472,5	455	407,5	390	360	322,5	292,5	275	227,5	210	180


PLATE-FORME DE TRAVAIL PEC-130 MONOMÂT

Longueur latérale (m)	Modules	Charge maximale	EXEMPLES DE CHARGE	
			Longueur totale (m)	Charge Maximale (Kg)
0,82	1 X 0,82 m	900 Kg (1personne + 820 Kg)	2,63	1800 Kg (2p.+ 1640 Kg)
1,5	1 X 1,5 m	850 Kg (1personne + 770 Kg)	3,99	1700 Kg (2p.+ 1540 Kg)
2,32	1 X 1,5 m + 1 X 0,82 m	775 Kg (1personne + 695 Kg)	5,63	1550 Kg (2p.+ 1390 Kg)
3	2 X 1,5 m	700 Kg (1personne + 620 Kg)	6,99	1400 Kg (2p.+ 1240 Kg)
3,82	2 X 1,5 m + 1 X 0,82 m	600 Kg (1personne + 520 Kg)	8,63	1200 Kg (2p.+ 1040 Kg)
4,50	3 X 1,5 m	550 Kg (1personne + 470 Kg)	9,99	1100 Kg (2p.+ 940 Kg)

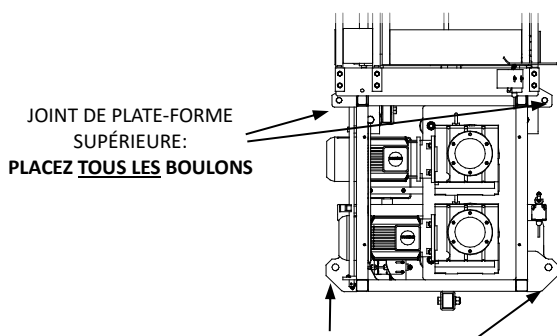
Poids des planchers extensibles entièrement mis en place (En cas d'installation, leur poids doit être soustrait de la capacité de charge maximum de chaque configuration)

Longueur de la machine (m)	9,99	8,63	6,99	5,63	3,99	2,63
Poids plancher ext. complete (kg)	180	155	120	95	60	35

- . LES CONFIGURATIONS DE CE TABLEAU SONT PUREMENT INDICATIVES ET PEUVENT VARIER EN FONCTION DE LA MODULARITÉ DE LA MACHINE
- . LES VALEURS DE CHARGE INCLUENT LE POIDS DES PERSONNES, DES OUTILS ET DES MATÉRIAUX.
- . LES EXTENSIONS DU PLANCHER DE LA PLATE-FORME NE DOIVENT ÊTRE UTILISÉES QUE POUR LE PASSAGE OU LE SÉJOUR DU PERSONNEL PENDANT LE TRAVAIL. LES CHARGES NY SONT PAS AUTORISÉES
- . LES CHARGES DOIVENT ÊTRE DISTRIBUÉES UNIFORMÉMENT TOUT LE LONG DE LA PLATE-FORME.
- . EN CONFIGURATION MONOMÂT, LES LONGUEURS LATÉRALES DOIVENT ÊTRE IDENTIQUES.
- . LA FORCE MAXIMALE APPLICABLE AUX OUTILS PORTABLES UTILISÉS SUR LA PLATE-FORME DE TRAVAIL EST DE 1500 N.

COMPATIBILITÉ DE MONTAGE AVEC LE PEC 120 ANTÉRIEUR À 2009

PEC 120R ANTÉRIEUR À 2009

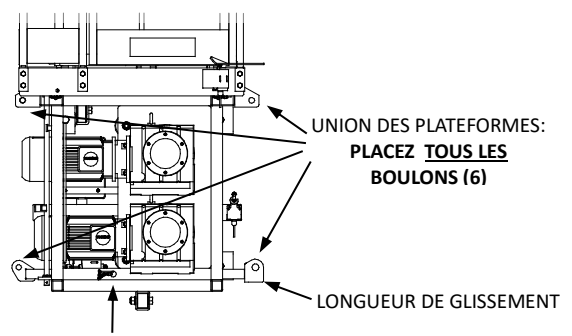


JOINT DE PLATE-FORME
SUPÉRIEURE:
PLACEZ TOUS LES BOULONS

UNIÓIN INFERIOR PLATAFORMAS:

- MONO-MÂT: PLACEZ TOUS LES BOULONS (2)
- BI-MÂT:
- PLACER LE BOULON LATÉRALE
- NE PLACEZ LE BOULON CENTRALE DU PONT

PEC 120R COURANT



UNION DES PLATEFORMES:
PLACEZ TOUS LES BOULONS (6)

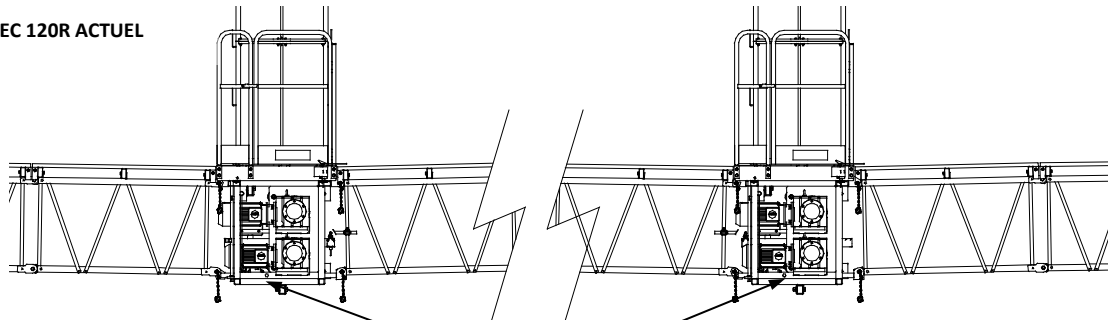
LONGUEUR DE GLISSEMENT

BOULON VERROUILLAGE DU LONGERON COULISSANT:

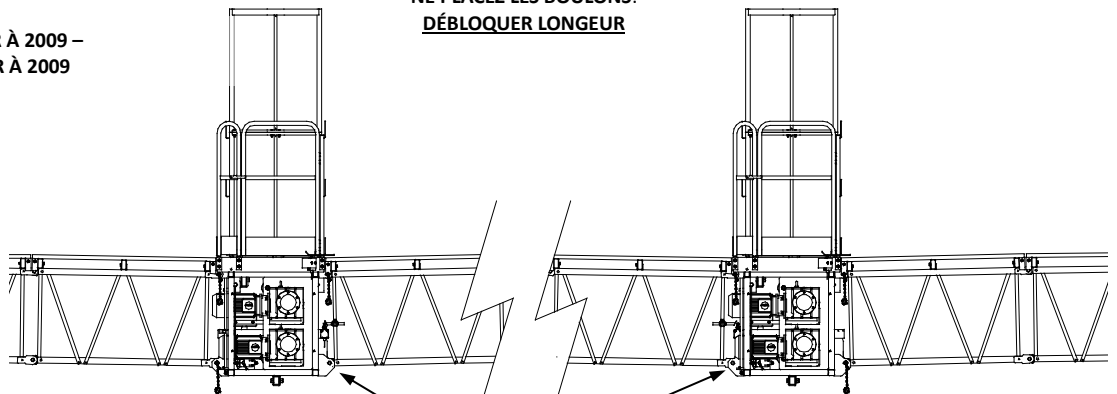
- MONO-MÂT: PLACEZ LE BOULON-> VERROUILLER LONGUEUR
- BI-MÂT: NE PLACEZ LE BOULON -> DÉBLOQUER LONGUEUR

MONTAJES PEC 120R BI-MÂT

1. PEC 120R ACTUEL – PEC 120R ACTUEL



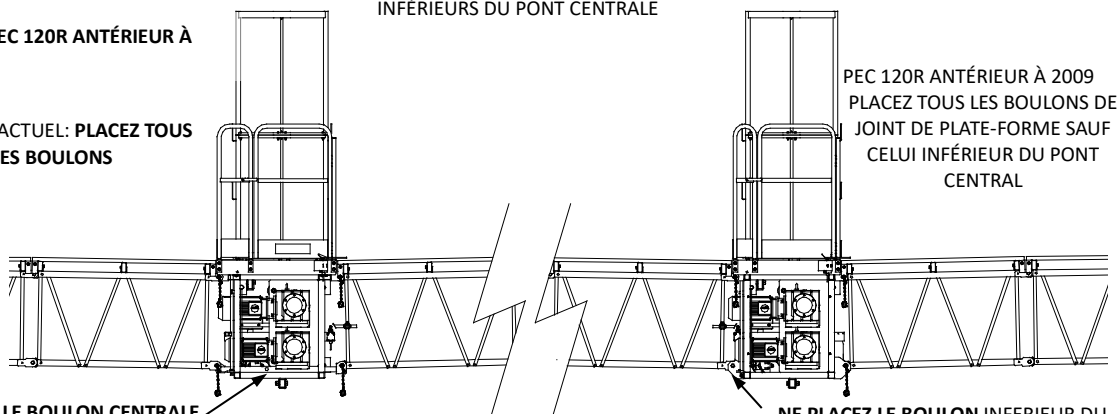
NE PLACEZ LES BOULONS:
DÉBLOQUER LONGUEUR

 2. PEC 120R ANTÉRIEUR À 2009 –
PEC 120R ANTÉRIEUR À 2009


NE PLACEZ PAS LES BOULONS
INFÉRIEURS DU PONT CENTRALE

 3. PEC 120R ACTUEL – PEC 120R ANTÉRIEUR À
2009

PEC 120R ACTUEL: **PLACEZ TOUS
LES BOULONS**



PEC 120R ANTÉRIEUR À 2009
PLACEZ TOUS LES BOULONS DE
JOINT DE PLATE-FORME SAUF
CELUI INFÉRIEUR DU PONT
CENTRAL

NE PLACEZ LE BOULON CENTRALE
DE LONGUERU GLISSEMENT

NE PLACEZ LE BOULON INFÉRIEUR DU
PLATEFORME CENTRALE